

Franckesche Stiftungen zu Halle

Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 90794788

Das erste Buch Mose.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction r

ments

1016

1117.

Das I Capitel.

m*Anfang schuf GOttH.him; mel und Erde. *Joh. 1/11.3. Col. 1/16. Ebr. 11/3. +Wi.33/6. Vi.102/26.

2. Und die Erde war mufte und leer, und es war finfter auf der Tiefe; und der Geift & Ottes schwebete auf dem Wasser.
*Wi. 33, 6.

3. Und GOtt sprach: *Es werde Licht. Und es ward Licht. *2 Cor. 4, 6. 4. Und GOtt sahe, daß das Licht gut war. Da * schied GOtt das Licht von der Finsterniß, *Es. 45, 7.

5. Und nannte das Licht Tag, und die Finsterniß Nacht. Da ward aus Abend und Morgen der erfte Tag.

6. Und GOtt fprach: *Es werbe eine Beste zwischen ben Bassern; und die sen unterschied zwischen den Bassern.

"M. 33, 6. Pf. 136, 5.
7. Da machte Gott die Beste, und schied
"das Wasser unter der Beste, von dem Basser über der Beste. Und es geschahalso.

M. 104/3. W. 148/4. Jer. 10/12. c. 51/15.
8. Und GOtt naunte die Beste himmel.
Da ward aus Abend und Morgen der aus bere Tag.

9. Und GOtt sprach: Es sammle sich das Basser unter dem Himmel an besondere Derter, daß man das Trockene sehe. Und es geschah also. * Hiod 38, 8. Ps. 33, 7.

Pf. 104, 7.9. Pf. 136, 6.
10. Und Ott nannte das Trockene Erbe, Und die Sammlung der Waffer nannte er Meer. Und Gott fabe, daß es gut war.

11. Und GOtt fprach: Es lasse die Erde aufgehen Gras und Kraut, das sich besaame; und fruchtbare Baume, da ein jeglither nach seiner Art Frucht trage, und kabe seinen eigenen Saamen ben sich selbst auf Erden. Und es geschah also.

12. Und bie Erde ließ aufgehen Gras und

Kraut, das sich besaamete, ein jegliches nach seiner Art; und Baume, die da Frucht trugen, und ihren eigenen Caamen ben sich selbst hatten, ein jegliches nach sein ner Art. Und Soft sahe, daß es gut mar.

13. Da ward aus Abend und Morgen der britte Sag.

14. Und GOtt sprach: Es werben Licheter an der Beste des Himmels, die da scheiden Tag und Nacht, und geben Zeischen, Zeiten, Tage und Jahre, M. 136, 7. Sir. 43, 2.9.

15. Und seyn Lichter an der Beste des Himmels, daß sie scheinen auf Erden. Und es geschah also.

16. Und GOtt machte zwen große Lich, ter; ein großes Licht, das * den Lag res giere, und ein fleines Licht, das die Nacht regiere, dazu auch + Sterne.

*Jer. 31, 35. † Hinb 9, 9.
17. Und Gott feste fie an die Weffe des Himmels, daß fie ichienen auf die Erde.

18. Und den Tag und die Nacht res giereten, und sichieden Licht und Finsters nis. Und Gott sabe, daß es gut war.

*Pf. 104, 20.
19. Da ward aus Abend und Morgen der vierte Taa.

20. Und GOtt sprach: Escrege sich das Baffer mit webenden und lebendigen Thieren, und mit Gevogel, das auf Erden unter der Beste des himmels fliege.

21. Und GOtt schuf große * Wallsische, und allerlen Thier, das da lebet und webet, und vom Wasser erreget ward, ein jegliches nach seiner Art; und allerlen gesies dertes Geobgel, ein jegliches nach seiner Art. Und GOtt sahe, daß es gut war.

*Pf. 104, 26. Hirb 40, 10.
22. Und GOtt feguere sie, und sprach:
*Send fruchtbar und mehret euch, und erfüllet das Wasser im Meer; und das Gevögel mehre sich auf Erden. *v. 28

2 c. 8, 17. c. 9, 1, 7.

24. Und & Ott fprach : Die Erbe bringe herppr lebendige Thiere, ein jegliches nach -feinen Werfen, Die er machte; feiner Art; * Dieh, Gewurm und Thiere auf Erden, ein jegliches nach feiner Art. * Siph 12,7. und es geschab also.

Gir. 16, 30.

25. Und Gott machte Die Thiere auf Erden, ein jegliches nach feiner Urt, und Das Dieb nach feiner Art, und allerlen Bemurm auf Erben nach feiner Art. Und * v. 31. & Ott fahe, * daß es gut mar.

26. Unde Dit fprach : Laffet uns Menfchen machen, *ein Bild, bas uns gleich fey, die da f herrschen über die Sische im Weer, und über die Vogel unter dem Zimmel, und über das Dieb, und über die gange Erde, und über alles Gewurm, das auf Erden Friechet. *c. 5/1. c. 9/6. + 2Beish.9/2.

27. Und * Gott fcbuf den Menfchen ihm gum Bilde, gum Bilde Gottes schuf er ibn: und er schuf sie ein Mannlein und Graulein. *c.2,7.21.22. Weish.2,23. Matth. 19,4. Marc. 10,6.

1 Cor. 11/7. Eph. 4/24. Col. 3/10. 1 Tim. 2, 13.

28. Und Gott * fegnete fie, und fprach au ihnen: Gend fruchtbar und mehret euch, und füllet die Erbe, und machet fie euch unterthan, und herrschet über Fische im Meer, und über Bocel unter bem Simmel, und über alles Thier, bas auf Erden friechet.

29. Und Gott fprach: Gehet da, ich ba: be euch gegeben allerlen Kraut, bas fich bes faamet, auf der gangen Erde, und allerlen fruchtbare Baume, und Baume, Die fich befaamen, * ju eurer Speife; * c. 9, 3.

30. Und allem Thier auf Erden, und als ten Bogeln unter dem himmel, und al um das gange Land Bevila, und dafelbi tie lem Gemirme, das da lebet auf Erden, daß fie allerlen grun Kraut effen. Und es geichah also.

31. Und Gott fabe an alles, mas er gemacht hatte; und siehe da, "es war febr gut. Da ward aus Abend und Morgen der fechfte Tag.

* Gir. 39/21. Weish. 1, 14.

Das 2 Capitel. Sabbath. Paradies. Cheftand. 1.9(fo ward vollendet Simmel und Er: I de mit ihrem gangen Seer.

2. Und alfo vollendete Gott*am fie benten Tage feine Werke, Die er machte; und + rubete am fiebenten Tage von allen

*2 Moj. 20, 11. c. 31, 17. 5 Moj. 5, 14. Ebr. 4, 4. + Ei. 40, 28.

3. Und * feanete ben fiebenten Tag, und beiligte ibn, darum, daß er an demielben geruhet hatte von allen feinen Werken, * E1.58/13. die & Ott iduf und machte.

4. Alfo ift Simmel und Erbe geworben, ba fie geichaffen find, zu der Beit, da & Dtt der Berr Erde und himmiel machte;

5. Und allerten Baume auf dem Relbe, die zupor nie gemesen waren auf Erden, und allerlen Araut auf bem Kelbe, bas iw por nie gemachien mar. Denn Gott ber Derr hatte noch nicht regnen loffen auf Erden, und mar fein Menich, ber bas Land bauete.

6. Aber ein Nebel ging auf von ber Er

be, und feuchtete alles Land.

7. Und Gott der Derr * machte der Menfchen aus einem Erdenfloß, und et in Andennubfeine Gehi blies ihm ein den lebendigen Odem in feb habendinkte. " Sieb ne Rafe. Und falfo ward der Menfch eine inigenter Den eine lebendige Scele. * c.1,26. +1Cor.15,45 to that wife men Deniden,

8. Und Gott der Herr pflanzte einen au werdenen Albe 8. Und Gott bet gegen Morgen, und bie in Side ju mit fle septe den Menschen darein, den er ge walt der hen ban

macht hatte.

nacht hatte.
9. Und Gott der Herr ließ aufwachset den um und bradte fie g aus ber Erbe allerlen Baume, luftig angu gehen, und gut zu effen, und den Bum gumder Menie: Lam. 2, 13. des Lebens mitten im Garten, und der hammen Beinen, und flei Baum des Erkenntniffes Gutes und Dan Am mirbien

10. Und es ging aus von Chen ein Strom mait 10. Und es ging aus von Continue fid them int ein Mann feine

aselbst in vier Naupiroger.
11. Das erste heißt Pison, das fließt ned war und beiebst ned beiebt beiebt pison, und daselbst west. findet man Gold.

ndet man Gold. 12. Und das Gold des Landes ift köftlich die min beide nachmber 12. Und das Gold des Landes ift köftlich wird dein und den und da findet man Bedellion, und bei it nd da findet man Steelstein. Day Capitel. C. Belftein Duyc.

13. Das andere Wasser heißt Gihon, da den da dantel. In Sin & Capitel. C. Das andere Wasser Probrenland. Edelftein Onnr.

13. Das andere Wasser perpetendend.
fließet um das ganze Mohrenland.
14. Das dritte Wasser heißt* Hidefell hat stierte Wasser vor Ussprien. Das vierte Was best word Ussprien. Das vierte Was best word Ussprien. *Dan. 10,4 habe of the continuent of the continuent with the continuent with the continuent with the continuent with the continuent of the continuent with the continuent of the con

15. Und Goft der Bert nahm von Sarten Eden gill in schen, und seiste ihn in den Garten Eden gill in schen

Anima einadetet. In Gett der Kerr geb frier, and treath: "Du foll ndelte Biumen im Garte

LT 1.3. II. n Ihr von dem Raum d lanis Gurs und Bofes hidran Denn welches blen ich wirft du des *006m

A Meeter Serriprad :

att on has der Mensch * a doulin eine Gebulfi en beminfer. * Dred. 10 landelitt der Hetr a birm bifte allerien This Midemante Besel unt fine hiten fie zu dem De his finite fie nennete: De kandanio kbendige Thie

mitte fe fellten fie beigen. ulth Marit och einem je Matibalanter dem Dimm Bender felbe feinen Ramer

* Offenb. 2, 7 maken, las fie bom Man

* Matth. 19

16. 1811) 2 Litat les Beit ju ber Cchle



bath. Paradiel ete (9.Ott*am

£1.40,28.

s Land.

n Eben ein Smommen ift.

maffer.

Mohrenland. Und die Schlange war liftiger, denn fer heißt* him Ualle Thiere auf dem Felde, die Stt

1. Das vierte her Herr gemacht hatte, und sprach zu *Dan. 19em Beibe: Ja, follte & Ott * gefagt ba

Den Garten Baumen im Garten ? bemahrete 2. Da sprach das Weib zu der Schlange: De effen bein Lebenlang.

16. Und Gott ber Derr gebot bem fe, die er mach Menichen, und sprach: *Du sollst effen ton Lage would von allerley Baumen im Garten.

er madite;
*c. 3, 1. 3. 11.
17. Iber von dem Baum des Er-Kenntniffes Gutes und Bofes follst nebenten In Du nicht effen. Denn welches Tages as er andemich du davon ifiest, wirst du des * Todes en seinen Well Aerben. * Rom. 5, 12. dete. * Essa 18. Und GOtt der Herriprach : Es ist

nd Erde gemeilt nicht gut, daß der Mensch * allein der Beit, dall fer; ich will ibm eine Gehulfin mainmiel machte den, die um ihn fey. * Pred. 4, 8. 9.

me auf demid 19. Denn als Gott ber Der gemacht waren auf Em hatte von der Erde allerlen Thiere auf bem gelbe, Mi Dem Felde, und allerlen Bogel unter bem Dem Goul himmel; brachte er fie zu dem Menfchen, reanen laffent bag er fabe, wie er fie nennete: benn wie Menich, der ber Mensch allerlen lebendige Thiere nen: nen wurde, fo follten fie heißen. ing auf von der 20. Und ber Menich*gab einem jeglichen

Dieb, und Bogel unter bem Simmel, und Frr * machte Dier auf dem Felde feinen Ramen; aber Grbenflog, im für den Menichen ward feine Gehülfin ges Digen Demin funden, die um ihn mare. * Siob 35, 11. urbber Menichel 21. Dalies & Ott ber BErr einen tiefen 26. +1Cor.15 Schlaf fallen auf ben Menichen, und er Err pflangte einentschlief. Und nahm feiner Ribben eine, gen Morgen, und schloß die State ju mit Fleisch.

arein, ben et | 22. Und Gott ber Berr * bauete ein Beib aus ber Ribbe, Die er von dem er liegaufwad Denichen nahm, und brachte fie ju ibm.

gume, luftigan *1 Cor. 11, 8. 1 Tim. 2, 13. 1, und den Ba 23. Da fprach der Mensch: Das ift doch Barten, und Bein von meinen Beinen, und Rleifch von iffes Gutes meinem Fleisch. Man wird fie Mannin * Offenb. Meißen, Darum, baf fie vom Danne ge-

und theilete 24. Darum wird ein Dann feinen Das er und feine Mutter verlaffen, und an feis Pijon, das flittem Weibe hangen, und fie werden fenn bevila, und dans Lin Fleisch. * Matth. 19, 5.2c.

25. Und fie maren beibe * nackend, ber gandes ift this Denich und fein Beib; und fchameten edellion, und ich nicht.

Das 3 Capitel. er heißt Gihon Abam und Gra findigen. Ihre Strafe. Wir effen von den Krüchten ber Baume im Garten :

3. Aber von den Früchten bes Baums mitten im Garten bat @ Dtt gejagt : Effet nicht bavon, rubret es auch nicht an, bak ibr nicht fterbet.

4. Da fprach die Schlange jum Beibe : Ghr merbet * mit nichten bes Tobes ffers ben;

en; *Joh. 8, 44. 2 Cor. 11, 3. 5. Sondern Stt weiß, daß, welches Lav aes ihr davon effet, fo merden eure Mugen aufgethan, und * merber fenn wie Gott. und wiffen, mas gut und bofe ift. * v. 22.

6. Und das * Weib schaucte an, daß von bem Baum gut ju effen mare, und liebe lich angufeben, daß es ein luftiger Baum mare, weil er flug machte; und + nabm von der Frucht, und af, und gab ibrem Manne auch bavon, und er af.

Jac. 1, 14. † Gir. 25,32. 1 Tim. 2,14. 7. Da wurden ihrer beiber Mugen aufges than, und murden*gewahr, daß fie nackend waren; und flochten Feigenblatter jufame men, und machten ihnen Schurgen.

* c. 2, 25. 8. Und fie horeten Die Stimme & Ottes bes Beren, ber im Garten ging, ba ber Tag fühle geworden war. Und Abam verfteckte fich mit feinem Weibe vor bem Angefichte Gottes Des hErrn, unter Die Baume im Garten.

9. Und GOtt ber DErr rief Abam, und forach zu ihm: 280 bift bu?

10. Und er iprach: Ich borete deine Stime me im Garten, und fürchtete mich, benn ich bin nackend; darum verfreckte ich mich.

11. Und er fprach: Wer hat dirs gefagte daß du nackend bift? Saft du nicht gegefe fen von bem Baum, bavon ich bir * gebot, du folltest nicht davon effen ? *c.2,16.17.

12. Da fprach Moam: Das * Weib, bas bu mir jugefellet haft, gab mir von dem Baum, und ich af.

Gir. 25, 32. 2 Cor. 11, 13. 13. Da sprach GOtt der Herr zum Weibe: Warum haft du bas gethan? Das Beib forach : Die Schlange * betrog mich alio, daß ich ag.

14. Da iprach Gott ber BErr ju der Schlange: Weil bu folches gethan haft, fenft du verflucht vor allem Bieb, und Frenahmben! Ihr follt nicht effen von allerlen por allen Thieren auf dem Felde. Auf c. 2, 16. beinem Bauch follft du gehen, und Ers

15. Und

16. Und jum Weibe fprach er : 3ch will bir viele Schmerzen schaffen, wenn bu schwanger wirft ; bu follft mit Schmerzen Rinder gebaren; und bein Wife foll Deis nem Manne unterworfen fenn, under foll dein* herr fenn. *1Eor. 14/34. Eph. 5/22.
1 Zim. 2/11.12. Tit. 2/5. 1Petr. 3/6.

17. Und ju Abam fprach er: Diemeil bu haft gehorchet ber Stimme beines Bei: bes, und gegeffen von bem Baum, bavon ich dir gebot, und fprach : Du follft nicht Davon effen; verflucht fen ber Acker um beinet willen, mit Kummer follft bu bich brauf nahren bein Lebenlaug.

18. Dornen und Diffeln foll er bir tra aen, und follft bas Brant auf bem Reibe

effen.

19. 3m*Schweiß beines Ungefichte follft bu bein Brodt effen, bis bag bu wieber gur Erbe merbeft, bavon bu genommen bift. Denn du bift + Erbe, und follft gur Erde werden. *2Theff.3,10. +1900f.18,27.

20. Und Abam bieß fein Weib Beva, barum, daß fie eine Mutter ift aller Les

benbigen.

21. Und Gott ber Serr machte Abam und feinem Weibe Rocke von Rellen, und

sog fie ihnen an.

22. Und Gott der DErr fprach : Giebe, Moam ift geworden * als unfer einer, und weiß, was gut und bofe ift. Dun aber, bag er nicht ausstrecke feine Sand, und breche auch von dem Baum des Lebens, und effe, und lebe ewiglich.

23. Dalief ihn GOtt ber DErr aus bem Garten Eben, daß er bas Feld bauete, bas

pon er genommen ift.

24. Und trieb Abani aus, und lagerte por ben Garten Eben * ben Cherubim mit eis nem blogen hauenden Schwerdt, ju bes mabren ben Weg zu bem Baum bes Les * 4 Diof. 22, 23. bens.

Das 4 Capitel. Caine Brudermord. Geine Machfommen. 1.11 nd Abam erfannte fein Beib Bena, und fie mard schwanger, und gebahr den Cain, und fprach: Ich habe ben Mann, ben Gerrn.

2. Und fie fuhr fort, und gebahr Sabel, feinen Bruder. Und Sabel marb ein Schafer, Cain aber ward ein Ackermann.

3. Es benab fich aber nach etlichen Ta gen, bag Cain bem Deren Opfer brachte von ben Krüchten bes Kelbes;

4. Und Sabel brachte auch von ben Erfte lingen feiner Beerde, und von ihren Reb ten. Und der DErr fabe * gnadiglich an Sabel und fein Opfer; * Ebr. 11,4.

5. Aber Cain und fein Opfer fabe er nicht anabialich au. Da ergrimmete Cain febr, und feine Beberben verftelleten fich.

6. Da fprach ber hErr zu Cain : Warum ergrimmest du? Und warum verstellen fich beine Geberben ?

7. Ift es nicht alfo? Wenn du fromm bift, fo bift bu angenehm, bift bu aber nicht fromm, fo rubet die Gunde vor ber Thur. Aber lag * bu ihr nicht ib der Thur. Aber lag on the uber fie. abeil der gebahr auch, ren Willen, fondern herriche über fie.

* Mont. 6, 12. 16. 8. On rebete Cain mit feinem Brube Mittatert. Und bie @ Sabel. Und es begab fich, ba fie auf bem Bein mar Moema. Felde waren; erhob fich Gain wiber fei Mamen prach ju feit nen Bruder Sabel, und * schlug ihn tott hamd Billa: Ihr Be *Watth. 23/35. 1 Job. 3/12. Ep. Jud. v.n. and meine Rede, und

9. Da sprach der Herr zu Cain: * We Id 3d habe einen I ift bein Bruder Habel? Er sprach: 3d In Dunde, und eine meiß nicht; soll ich meines Bruders his am Scale; ter sem?

* Ps. 9, 13

10. Er aber sprach: Was haft du gethan addenund stebensigm

Die Stimme beines Bruders * Blut den minuteabernal feir schreiet zu mir von der Erde. *Ebr.12,21 finde ihm Sohn, den 11. Und nun verflucht feuft du auf de dim Bott dat mir, fo

Erde, die ihr Degul hat aufgethan, and women geleget für beines Bruders Blut von deinen San benment bat ben empfangen.

en empfangen. 12. Wenn du den Acker bauen wirft, for Mintens Buderfelbig er dir hinfort sein Vermögen nicht geben am nu migen von des 111nffat und flüchtig sollst du seyn an

13. Cain aber sprach zu dem hErrn bathanden bei Capitel. Meine Sande ist größer, denn daß sie nur vergeben werden moge.

ergeben werden moge. 14. Siehe, du treibest mich heute au 2000 Meillen dem Lande, und muß unstat ungat unggeschet verbergen, und ning unstat ungstellt verbergen, und ning unstat ungstellt bei stellt bei stellt bei stellt bei stellt bei stellt bei bei bei bei bei gehen, daß mich todt schlage, wer mich und bies iben und stellt und bies iben

15. Aber ber BErr fprach zu ihm: Reit fondern mer Cain todt schlägt, bas fo

ding mad infiltis erreben merben.

Mamadie ein Beiden an Carn man cribline, mer ibn fün A. Me and Enin von bem 2 8 66m, und mobnete im Can wie Da, genen Morgen. n. In fin erfannte fein 20 without und gebahr ben. Mohnete eine Ctadt, Die no af fine Coines Mannett, Sa abundaher sengete Stad, To ex Atrial Adminel zenge trial Action sengete Lam ic isso de natur twen I tix his his andere Billa. malibuder Tabal : pon t kichnen hein Satten we

a little Bruder bieß Jub wid hydrommen die Gei

Distant.

h. wech jengete auch einen

Meit bis Buch von bed Men ka jak, makte er ihn nach

3 le alon nor bundert und de



aebahr fich bel mard of in Ackerman ch etlichen & Opfer bradt

rubermark

ded: b von ben Eri pon ihren fe anadialiche * (Fbr. 11/1

Opfer fahet rimmete Ca n perfiellete Jain : Marut

nn du from , bift bu ak Gunde u ibr nicht ! iche über i

rum verfielle

nem Brud a fie auf de in wider fe dug thn to Ev. Jud.vi Cain: "M forach: 3

Bruders h * 21.9,1 ff du gethal ers * Hi *Ebr.12/2 du aufd aethan, ill

einen Hi en wirft, f nicht gebe u fern a

m HEm n daß fie H h heute a por Deine a unffat W o wirdmi

, wer mi ibm: Mi it, bas

fiebenfaltig gerochen merben. Und ber Berr machte ein Beichen an Cain, baf ibn niemand erschlüge, wer ihn funde.

16. Alfo ging Cain von bem Angeficht bes Seren, und wohnete im Lande Dood, jenseit Eden, gegen Morgen.

17. Und Cain erkannte fein 2Beib, Die ward schwanger, und gebahr ben Sanoch. und er bauete eine Stadt, die nannte er nach feines Cohnes Namen, Sanoch.

18. Hanoch aber zeugete Trad, Trad zeus gete Mahujael, Mahujael keunete Des thusael, Methusael zeugete Lamech.

19. Lamech aber nahm zwen Weiber;

eine hieß Alda, die andere Billa. 20. Und Aba gebahr Jabal; von dem find

hergekommen, die in Satten wohneten, und Bieh zogen.

21. Und fein Bruder bieß Jubal; von bem find bergefommen Die Beiger und Pfeifer.

22. Die Billa aber gebahr auch, nemlich ben Thubalfain, ben Meifter in allerlen Erz und Gifenwerk. Und die Schwester des Thubalfain war Naema.

23. Und Lamech fprach zu feinen Weis bern, Aba und Billa: Ihr Weiber Las meche, horet meine Rede, und merket, was ich fage: Sch habe einen Mann ers fchlagen mir gur Wunde, und einen Junas ling mir jur Beule ;

24. Cain foll fiebenmal gerochen werben, aber Lamech fieben und fiebenzigmal.

25. Mam erfannte abermal fein Weib, und fie gebahr einen Gohn, ben bief fie Geth. Denn GDtt bat mir, fprach fie, einen andern Caamen gefetet für Sabel, den Cain ermuraet bat.

26. Und Geth zeugete auch einen* Sohn, und hieß ihn Enos. Bu berfelbigen Beit fing man an zu predigen von des hErrn Mamen. c. 5, 6.

Das 5 Capitel. Gefdlechtregifter der Patriarden ben 2lbam bis auf Moah.

1. Dis ist das Buch von des Menschen Geschlecht. Da Gott den Mens schen schuf, machte er ihn nach dem Gleichnif Gottes; *c. 1,27.2c.

2. Und schuffie ein Mannlein und Fraus lein, und seguete sic, und hieß ihren Namen Mensch, zur Zeit, da fie geschaffen

3. Und * Abam mar hundert und drenfig

Sabre alt, und zeugete einen Golin, ber feinem + Bilde abntich war, und hief ihn Geth; * Luc. 3, 38. + Pf. 51, 7.

h. Und lebte barnach acht bundert Sabre. und zeugete Cohne und Tochter;

5. Daffein ganges Alter mard neun hun: dert und drenfig Jahre, und farb.

6. Geth war hundert und funf Jahre alt, und jeugete Enos;

7. Und lebte darnach acht hundert und fieben Jahre, und zeugete Gobne und Tochter:

8. Daß fein ganges Alter ward neun buns bert und zwolf Jahre, und ftarb.

9. Enos war neunzig Jahre alt, und zeugete Renan;

10. Und lebte barnach acht hundert und funfachn Tahre, und zeugete Gohne und Tochter:

11. Daß fein ganges Alter mard neun bundert und fünf Jahre, und farb.

12. Kenan war fiebengig Jahre alt, und zeugete Malyalaleel;

13. Und lebte darnach acht hundert und vierzia Jahre, und zeugete Sohne und Tochter;

14. Daß fein ganges Alter mard neun hundert und gehn Sabre, und farb.

15. Mahalaieel war funf und fechzig Jahre alt, und zeugete Jared;

16. Und lebte darnach acht hundert und drenfig Jahre, und zeugete Gohne und Tochter;

17. Daß fein ganges Alter ward acht hunbert funf und neunzig Sabre, und ftarb.

18. Jared war hundert und zwen und fechzig Sahre alt, und zeugete Benoch; 19. Und lebte darnach acht hundert Jale

re, und zeugete Gobne und Tochter; 20. Daß fein ganges Alter ward neun hundert zwen und fechzia Tabre, und ftarb.

21. Henoch war finf und sechzig Jahre

alt, und zeugete Methufalah. 22. Und nachdem er Dethufalah gezeus get hatte, blieb er * in einem göttlichen Leben dren hundert Jahre, und zeugere * c. 17/1. Sohne und Tochter;

23. Daß sein ganges Alter ward dren hundert funf und sechzig Jahre.

24. Und * dieweil er ein gottliches Le. ben führete, Inahm ihn Gott hinweg, und ward nicht mehr gesehen. *Gir.44,16. c.49,16. Ebr.11,5. Jud.v.14.

+ Cf. 57, 1.2. Weish. 4, 10. 25. Me

21 3

Gottlicher Befehl an Moah. 25. Methifalab mar hundert fieben und

achtzig Jahre alt, und zeugete Lamech; 26. Und lebte barnach fieben bunbert swen und achtzig Sabre, und zeugete

Sohne und Tochter;

27. Daß fein ganges Allter ward neun bundert neun und fechzia Sabre, und farb. 28. Laniech war hundert zwen und acht

lig Jahre alt, und jeugete einen Cobn, 29. Und bief ibn Roab, und iprach: Der wird und troften in unferer Mube und Ar: beit auf Erden, die ber Derr verflucht bat.

30. Darnach lebte er funf bundert funf und neunzig Jahre, und zeugete Gobne

und Sochter;

31. Daß fein ganges Alter ward fieben bundert fieben und fiebengig Jahre, und

32. * Moah mar funf hundert Jahre alt, und jengete Gem, Sant und Japheth. * c. 6, 10.

Das 6 Capitel. 1. 3a fich aber bie Menichen begunnten gu mehren auf Erden, und beugeten ihnen Cochter;

2. Dajahen die Kinder & Ottes nach den Tochtern ber Menichen, wie fie fchon maren, und nahmen ju Weibern, welche fie

wollten.

3. Da iprach ber herr: Die Menschen wollen fich meinen Geift nicht * mehr ftra: fen laffen, benn fie find Fleifch. 3ch will ibe nen noch Frist + geben hundert und zwantig Jahre. *2Mef.32,9. + 1Petr.3,20.

4. Es waren auch ju den Beiten Eprannen aufErden; benn ba bie Rinber & Ottes bie Edehter der Menichen beschliefen, und ih: nen Rinder zeugeten, murden daraus Ge waltide in ber Welt, und berühmte Leute.

* Matth. 24, 38. Luc. 17, 27. 5. Da aber der BErr fabe, bag ber Men fchen Bosheit groß mar auf Erden, und *alles Dichten und Trachten ihres Ber: zens nur boje mar immerbar; *c. 8, 21.

6. Da reuefe es ibn, daß er die Menichen gemacht hatte auf Erden, und es * befum:

merte ihn in feinem Bergen, * Eph. 4,30. 7. Und iprach : 3ch will bie Menschen, die ich geschaffen babe, vertilgen von der Erde, von dem Menschen an, bis auf bas Bieb, und bis auf das Gewurm, und bis auf die Bogel unter dem Simmel; denn es reuet mich, daß ich sie gemacht habe.

8. Moah aber fand * Gnade per bem 5Errn. *c.18,3. c. 19,19. 2Mof. 33,12. 9. Dis ift bae Beichleche Roah: Roah mar ein * frommer Mann, und ohne Wandel, und führete ein-fabttlichesleben zu ieinen Seiten, *Gir. 44/17. Cb. 11/7. +100.5/22.24.

10. Und zengete * bren Cohne, Gem, Sam, Tapbeth. * c. 5/ 32. 11. Aber die Erbe mar verberbet por

3 Ottes Mugen, und voll Frevels. 12.Da*fahe Ott auf Erben, und fiche, fie war verderbet; dem alles Fleiich hatte feis

nen Beg verderbet auf Erden. * Di. 14,2. 13. Da frrach GDit juntoah: Alles Fieis sches Ende ift vor mich gefommen, benn die Erde ift voll Frevels von ihnen; und fiebe da, ich will fie verderben mit der Erde.

14. Mache dir einen Raften von Tan nenholz, und mache Kammern barins nen, und verpiche fie mit Wech inwens

dig und auswendig.

15. Und mache ihn alfo: Dren hundert Ellen fen die Lange, funfzig Ellen die Beis te, und drenkig Ellen die Sohe.

16. Ein Fenfer follft bu baran machen, oben an, eine Elle groß. Die Thur follft bu mitten in feine Geite fesen. Und foll bren Boden haben, einen unten, ben andern in der Mitte, ben britten in der Sobie.

17. Denn fiche, ich will eine * Gundfluth mit Maffer fommen laffen auf Erden, ju verderben alles Fleisch, darinnen ein les bendiger Obem ift, unter bem Simmel. Alles, was auf Erden ift, foll unterges Di. 29, 10.

18. Aber mit bir will ich einen Bund auf richten : und bu follft in ben Raften geben mit beinen Gobnen, mit beinem Weibe, und mit beiner Cohne Weibern.

19. Und du follst in den Kasten thun als lerlen Thiere von allem Fleisch; je ein Daar , Mannlein und Fraulein, daß fie lebenbig bleiben ben bir.

20. Von den Bögeln nach ihrer Art, von bem Wieh nach feiner Art, und von allers len Gewürme auf Erden nach feiner Art; von den allen joff je ein Daar ju dir bin ein geben, daß fie lebendig bleiben.

21. Und bu follft allerlen Speife ju bit nehmen, die man iffet; und follft fie ber bir fammlen, daß fie dir und ihnen gut Nahrung da jenn.

22. Und Moah that alles, was ihm & Ott *c.7,5. 2006.40,16. Ebr.11/7. fam in ben Raffen.

Das 7 Capitel. Die Sandfurf bricht ein. under herrimach zu Moah : G I ha Raien, du und dem con a ha há labe id t serecht humt ju biefer Beit.

13

htt. 25. + Elt. 11.7. Mado reinem Bich nimm hiller und neben, das Mannt on hiden, von dem unrein iter ein Baar, das Maunis gin Seplen.

leiln deiden von den Wog min bamel, je fieben und f 1 18 Birden und fein Fraulei alasmietendia bleibe auf be

Context fieben Tage will 7 minmierden vierzig Lage un with and vertilgen con de tinds not das Wesen hat, d details.

filling that alles, was ibm b · c. 6, 2 curde fede hundert ahre alt, Wein Einfluth auf Erden fa Bassin den Raffen mit fein himmeleibe, und feiner Coh mm dem Bengiffer ber Gun 1 m. 24,37, 38. Luc. 17/2 1 Metr. 3, 20.

Ihimminen Diel, und von ber mulm Bogeln, und von aller Intel Erlan, Suppemin den Kaften ben Das

hin finkin und Fraulein, wi me He geteten hatte. allig feben Tage verganger nahubemaffer der Gundflut

alaideamberten Jahr des M an ideaschoten Lage des an le ifter Lag da aufbra the großen Liefe, und Bid mi be Kimper bes Simmels, almen Rogen auf Erden, viers

herbittig Nadie, his high Lage ging Road dan Lean, Hamund Japherh, and mit feinem Weibe, ba Cone bregen Wethern;

allnien Ther nach feiner Art, had not least after aller len Ger bistiften triechet, nach feiner Bnade ver den Das 7 Capitel. Die Candauth bricht ein. 19. 29Roi.33/12

Noah: Noahma 1. 11 nd der Herriprach zu Noah: Gehe nd ohne Wand **in den Kaften, du und dem ganzes resteven quieinn Hans; denn dich habe ich frerecht er: 17.410R.5/22.24 feben vor mir zu biefer Beit.

*2 Det. 2, 5. + Ebr. 11, 7.

en Sohne, Sem *c.5 32 2. Mus allerlen reinem Bieh nimm gu ar verderbet m bir, je fieben und fieben, das Mannlein oll Freveld. und fein Fraulein, von dem unreinen irbenjundsichen Wieh aber je ein Paar, das Mäunlein eKlend battefe und fein Kraulein.

rden. *Milda 3. Deffelben gleichen von den Bogeln Moah: Allesko unter bem Himmel, je fieben und fies fommen, demin ben, bas Mannfein und fein Fraulein, ihnen: undich auf daß Saame lebendig bleibe auf dem

en mit der End gangen Erdboden.

tig Ellen die Bo

du daran maden

sen. Und foll den

ten, ben andern il

in der Hobe.

en auf Erdeil, il

darinnen ein le

ft, foll untergo

*Mf. 29, 10

einen Bund auf

Deinem Weibe

Rleisch; ie et

raulein, daß f

ch ihrer Art, vo

t, und von alla

nach feiner Art

Maar zu dir his

en Speife ju d

und follft fie le

r und ihnen ji

s, was ihm 30

dia bleiben

Beibern.

die Sohe.

Raffen von Im 4. Denn noch über fieben Tage will 3ch Sammern bait regnen laffen auf Erden vierzig Tage und mit Dech inner vierzig Nachte, und verfilgen von bem Erdboben alles, was das Wefen bat, das io: Drephunde ich gemacht habe.

5. Und Moah * that alles, was ihm der 5Err gebot. * c. 6, 22.

6. Er mar aber feche hundert abre alt, da Die Thur follin bas Baffer der Cundfluth auf Erden fam. 7. Und * er ging in den Raffen mit jeinen

Connen, feinem Beibe, und feiner Cohne Weibern, vor bem Gemaffer ber Gund: eine Cunbfind fluth. * Matth. 24, 37. 38. Luc. 17,27.

8. Pon dem reinen Bieh, und von dem Bewürme auf Erden,

9. Gingen zu ihm in den Raften ben Daas ren, je ein Manulein und Fraulein, wie

en Kaften geha ihm ber BErr geboten batte. 10. Und da bie fieben Tage vergangen waren, fant bas Gemaffer ber Gundfluth

1. Kaffen thund auf Erden. 11. In dem fechehunderten Jahr des Alls tere Noah, am fiebenzehnten Tage bes ans bern Monats, das ift der Tag, da aufbras chen alle Brunnen der großen Tiefe, und thaten fich auf die Kenster des himmels, 12. Und fam ein Regen auf Erden, vier:

dig Tage und vierzig Nachte.

13. Eben an benfelbigen Tage ging Noah in ben Kaften mit Cem, Ham und Japheth, feinen Connen, und mit feinem Weibe, und feiner Gohne brenen Beibern;

14. Daju allerien Thier nach feiner Art, allerlen Bieh nach feiner Urt, allerlen Ge-

Art, und allerlen Bogel nach ihrer Art, alles, mas fliegen fonnte, und alles, mas Kittige batte:

15. Das ging alles zu Noah in ben Ras ffen ben Dagren, von allem Kleifch, ba ein lebendiger Beift innen mar;

16. Und bas waren Mannlein und Frau: lein von allerlen Bleifch, und gingen hinein, wie denn * Gott ihm geboten batte. Und ber SErrichlof binter ibm ju. *c. 6,20.

17. Da fam Die Gundfluth vierzig Tage auf Erden; und die Waffer wuchsen, und hoben den Raffenauf, und trugen ibn em: por über der Erde.

18. Alfo nahm bas Gemaffer überhand, und muche fo febr auf Erden, bag ber Ro ften auf bem Bemaffer fubr.

10. Und bas Bemaffer nahm überhand, und wuchs fo fehr auf Erden, daß alle hohe Berge unter dem gangen Simmel bes bedet murden.

20. Runfzehn Ellen boch aing bas Bemais fer über die Berge, die bedecket murben.

21. Da* ging alles Fleisch unter, bas auf Erben friecht, an Bogeln, an Bieb, an Thieren, und an allem, das fich reget auf Erden, und an allen Menschen.

* Weish. 10, 4. Matth. 24, 38. 39. 2 Petr. 2, 5. 2 Petr. 3, 6.

22. Alles, mas einen lebendigen Dem hatte im Trocknen, das starb.

23. Allso ward vertilaet alles, was auf dem himmel unreinen, von den Bogeln, und von allem Dem Erdboden mar, vom Menfchen an bis auf bas Dieh, und auf bas Gewurm, und auf die Wogel unter bem Himmel, das ward alles von der Erde vertilget. *Allein Noah blieb über, und was mit ihm * Mal. 3, 17. in dem Raften war.

24. Und bas Gemaffer fand auf Erben hundert und funfzig Tage.

Das 8 Capitel. Die Sandfluth nimmt ein Ende. 1. Da* gedachte GOrt an Noah, und an alle Biel, bas

mit ihm in bem Raften mar, und ließ Windauf Erden fommen, und bie Baffer fielen; * c. 30, 22.

2. Und die Brunnen ber Tiefe murben verftopfet, famt ben Fenftern bes Sim mele, und bem Regen vom Simmel ward gewehret;

3. Und bas Gemaffer verlief fich von ber Erde immer hin, und nahm ab, nach hun: murm, das auf Erden friechet, nach feiner bert und funftig Lagen. * 301. 3, 16.

Na 4. 2171 Monate ließ fich der Raften nieder auf feiner Coone Beihern; * 1 Detr. 3, 20. bas Gebirge Argrat.

5. Es verlief aber das Gemaffer fortan. und nahm ab bis auf den tehnten Monat. Unt eiffen Tage bes zehnten Monats for ben ber Borge Spiken bervor.

6. Nach vierzig Tagen that Noah das Kemter auf an bem Raften, bas er ge-

macht batte,

7. Und ließ einen Raben ausfliegen; ber flog immer bin und wieder ber, bis bas Bemaffer vertrocenete auf Erben.

8. Darnach ließ er eine Taube von fich ausfliegen, auf daß er erführe, ob das Bemaffer gefallen mare auf Erden.

9. Da aber die Taube nicht fand, ba ihr Rug ruben fonnte, fam fie wieder ju ibm in den Raffen; benn bas Gemaffer mar noch auf bem gangen Erdboben. Da that er die Hand beraus, und nahm fie au fich in ben Raffen.

10. Da harrete er noch andere fieben Tas ge, und ließ abermal eine Taube fliegen

aus bem Raffen.

11. Die fam ju ihm um Bespergeit, und fiehe ein Dehiblatt hatte fie abgebrochen, und trugs in ihrem Munde. Da vers nahm Mah, daß bas Gemaffer gefallen mare auf Erden.

12. Aber er harrete noch andere fieben Tage, und ließ eine Taube ausfliegen,

Die fam nicht wieber zu ihm.

13. Im feche hundert und erften Tahr des Allters Moah, am erften Tage bes er: ften Monats, vertrocknete bas Gemaffer auf Erden. Da that Noah bas Dach von bem Raffen, und fahe, bag ber Erbboden trocken war.

14. Alfo mard bie Erbe gang trocken, am neben und zwanzigften Tage bes aubern

Monate.

15. Da redete GOtt mit Noah, und

fprach:

16. Gebe aus bem Raffen, beund bein Meib, beine Gohne, und beiner Gobne

Weiber mit bir,

17. Allerlen Thier, bas ben dir ift, von al. lerlen Fleifch, an Wogeln, an Dieh, und au allerlen Gewarnie, das auf Erben friecht, das gebe heraus mit dir; und reget euch auf Erden, und * fend fruchtbar und meh: ret euch auf Erben. * c.1,22.28. c. 9,1.7.

18. Alfo ging Noch heraus * mit feinen

4. Um fiebengebuten Tage bes fiebenten Gobnen, und mit feinem Beibe, und mit 2 Petr. 2, 5.

10. Dazu allerlen Thier, allerlen Ges wurm, allerler Dogel, und alles, mas auf Erben friecht, bas ging aus dem Raften, ein jegliches zu feines gleichen.

20. Rogh aber bauete bem Gerrn einen Altar, und nahm von allerlen reinem Dieb, und von allerlen reinem Gevogel, und opferte Brandopfer auf bem Mitar.

21. Und der Serr roch den lieblichen Be ruch, und fprach in feinem Bergen: 3ch will binfort die Erbe nicht mehr verfinchen um der Menschen millen; benn das "Dich. ten des menschlichen Zerzens ist bose von Jugend auf. Und ich will + hin: fort nicht mehr schlagen alles, was bales * c. 6, 5. bet, wie ich gethan habe.

Matth. 15, 19. Rom. 3, 23. † Ef. 54, 9. 22. Go lange die Erde ftehet, foll nicht *aufboren Gaame und Ernte, Froft und Hipe, Sommer und Winter, Tag und Macht.

Das o Capitel. Bott beståtiget feinen Bund durch den Re

genbogen.

1.11nd Gott feguete Noah und feine Edhne, und fprach: *Send fruchtbar und mehreteuch, underfüllet die Erbe. *v.7.

2. Eure Furcht und Schrecken fen * iber alle Thiere auf Erden, über alle Bogel uns ter dem Himmel, und über alles, mas auf dem Erdboden friecht; und alle Rische im Meer fenn in eure Sande gegeben. *c.1,28.

3. Alles was fich react und lebet, bas fen eure Speife; wie * das grune Kraut habe ich es euch alles gegeben. * Rom. 14,2.

4. Allein*effet bas Fleisch nicht, das noch lebet in feinem Blut. *3 DR. 3/17.5 DR. 12/16.

5. Denn ich will auch eures Leibes Blut rachen, und will es an allen Thieren rai chen; und will bes Menschen Leben rie chen an einem jeglichen Menfchen, als ber *2 Moj. 21, 29. fein Bruder ift.

6. 2Ber * Menichen Blut vergießet, beg Slut foll auch durch Menschen vergoffen mit ihmen meine Beint ju feinem Bilbe gemacht. * 2 Mof. 21,12.

Matth. 26,52. † Weish. 2, 23. 7. Send*fruchtbar und mehret euch, und react euch auf Erden, daß eurer viel dar auf werden. * c. 1, 22. 28. c. 8, 17.

8. Weiter fagte & Dtt ju Roah und fer nen Golmen mit ibm :

o. Siehe

12 Ma ich natemit end einen ? gunt enen Carmen mach that den lebendigen Thie sa Biert, an Bied, und an kraiferten ber end, von d ests faire grangen iff. the 8 to an Erden. Janke meinen Bund alfo er bit binfort nicht mehr is select fell werden mit fein Sindluth, und foll be

which wehr formen, di HANDE * C. 8, 21. E. 1 metirad: Das ift das indiana den ich gemacht minumbend, und allem ! de de la cuch binfort envia whether have ich geie his brist has Reichen bissaides mir und ber & Man es formet, das ich his he ende führe, to foll m'dun seben in den DRo

timpifden mir und euch, their Thier in allerley ? funebr binfort eine Gu bealles Reich verderb B34 9. Cir.44 19. Conicil mein Ex gen in de the ich iba aniche, und a Mour Bund Andchen &C Elichem Thier in allem? 時的可说 *Di.

'En. 43, 12.

Manual ich gedenken at

Mariate Bott auch ju anwiden des Bundes, ? medicinificen mir und fait michen.
U Breime Neady, die aus de

nium jablicie: Cem, Han it frederift ber Bater Car Butthebren Cohne Non with find bejest. this der fing an, und wa

* (. 21, 33. Lables bes Weins trank, in da melagin der Sutte aufo Man Jun, Camans Bar ins Stores Schann; fagte

taledra Brübern branken. To reput Com may Jacks amblyggen es and thre beide



rholter Gegen. n Weibe, und mi * 1 Detr. 3, 20

ier, allerlen Ge nd alles, masai aus dem Rafen aleichen.

dem Herrn eine allerien reinen reinem Gevood auf bem Mitar. den lieblichen Be nDergen: Ichnil elir perfittchen m deun das * Did Lerzens it boi nd ich will + ba n alles, was dali

* 6.61 ie. , 23. † 61. 54.9: e stehet, soll nich Ernte, Froft ul Binter, Tág un *c. 1,14 pitel. Bund durch den B

Noah und fen : * Send fruchtin illet bieErbe. to! chrecken ien*ilu ber alle Bogelun ser alles, was an mb alle Krichen gegeben. *c.1/28 ud lebet, das fo grune Araut has

. *Nom. 14/1 ch nicht, das nod 12.3/17.5001.12/16 eures Leibes Blu allen Thierenti enschen Leben ri Menschen, als de *2 Mos. 21, 29 ut vergießet, M

enschen vergossa hat den Menichet t. *2900f.21/13 Beish. 2/23. mehret euch, un

as eurer viel da 22.28. C.8/1

9. Gich

au Noah undie

Q. Giebe, ich richte mit euch einen Bund auf, und mit eurem Saamen nach euch,

10. Und mit allem lebendigen Thier ben ench, an Wogeln, an Bieb, und an allen Thieren auf Erden ben euch, von allem, bas aus bem Raften gegangen ift, was für Thiere es find auf Erden.

11. Und richte meinen Bund also mit ench auf, daß * hinfort nicht mehr alles Rleisch verderbet foll werden mit tem Waffer der Gundfluth, und foll hinfort Feine Gimbfluth mehr tommen, die die * c. 8, 21. Ej. 54, 9. Grbe verderbe.

12. Und & Dtt fprach : Das ift bas Beis chen des Bundes, ben ich gemacht habe twichen mir und euch, und allem levens Digen Thier ben euch hinfort ewiglich:

13. Meinen Bogen habe ich gefest in Die Wolfen, ber foll bas Zeichen fenn bes Bundes, swiften mir und ber Erbe.

14. Und wenn es fommt, daß ich Wols fen aber die Erde führe, jo foll man meinen * Bogen feben in ben Wolfen.

* Gir. 43, 12. 15. Alsbann will ich gedenken an meis nen Bund zwifchen mir und euch, und als Ient lebendigen Thier in allerlen Kleisch, dag * nicht mehr binfort eine Gundfluth

fomme, die alles Fleisch verderbe.
 * Ej. 54, 9. Gir. 44, 19.
16. Darum foll mein Wegen in den Bol: fen fenn, daß ich ihn ansehe, und gebenke an den ewigen Bund gwifchen Gott und allem lebendigen Thier in allem Fleisch, * Pf. 89, 38.

das auf Erden ift. 17. Daffelbe fagte Gott auch ju Doah : Dis fen das Zeichen des Sundes, den ich aufgerichtet habe zwischen mir und allem Kleisch auf Erden.

18. Die Come Moah, die aus dem Ra ften gingen, find biefe: Gem, Sam, Jas

pheth. Sam aber ift ber Vater Canaans. 19. Das find die dren Sohne Roaly von Deneu-ift alles Land befett.

20. Moal aber fing an, und mard ein Ackermann, und *pflanzte Weinberge.

* c. 21, 33. 21. Und ba er bes Weins trant, marb er trunten, und lag in der Sutte aufgedeckt.

22. Da nun Ham, Canaans Bater, fas he feines Baters Schaam; fagte er es feinen beiden Brübern brangen.

23. Da nahm Sem und Japheth ein Rleid, und legten es auf ihre beide Schul-

tern, und gingen rucklings bingu, und beckten ihres Baters Schaam ju; und ihr Angeficht war abgewandt, baß fie ihres Baters Schaam nicht faben.

24. 218 nun Moah erwachte von feinem Wein, und erfuhr, was ihm fein fleiner

Sohn gethan hatte;

25. Gprach er: Berflucht fen Cangan, und fen ein Anechtaller Anechte unter feis nen Brudern.

26. Und fprach weiter: Gelobet fen Bott, der herr bes Gems; und Ca: naan fen fein Ruecht.

27. Bott breite Sapheth aus, und laffe ibn mobnen in ben Gutten bes Gems; und Canaan fen fein Anecht.

28. Rogh aber lebte nach ber Gundfluth dren hundert und funfzig Sahre,

29. Daß fein ganges Alfer ward neun hundert und funfzig Jahre, und farb.

Das 10 Capitel. Befdiecht und Rachkommen ber Sohne

1.Dis ift bas Geschlecht * ber Kinder Roah: Gem, Ham, Japheth. Und fie jeugeten Rinder nach ber Gunds *c. 5, 32. c. 6, 10.

2. Die Rinder Taphethe find diefe : Go: mer, Magog, Madai, Javan, Thubal, Mefech, und Thiras. * 1 Chron. 1,5.

3. Aber die Rinder von Gomer find bies fe: Afcenas, Riphath und Thogarma.

4. Die Rinder von Javan find Diefe: Elija, Tharfis, Kithim und Dobanim.

5. Don diefen find ausgebreitet die Ins feln ber Seiden in ihren Landern, jeglis che nach ihrer Sprache, Geschlechtern und Leuten.

6. Die Kinder von Sam find biefe: Chus, Migraim, Put und Canaan.

7. Aber die Kinder von Chus find diefe: Seba, Kevila, Sabtha, Raema und Sabtecha. Aber Die Rinder von Raema find diese: Scheba und Dedan.

8. Chim aber zeusete ben Rimrob. Der fing * an ein gewaltiger herr zu fenn auf * 1 Chron. 1, 10. Erben,

9. Und war ein gewaltiger Jager vor bem Beren. Daber fpricht man : Das ift ein gewaltiger Jager vor bem Berrn, wie Mimrod.

10. Und ber Anfang feines Reichs mar Babel, Erech, Acad und * Chaine, im Lans be + Sinear. * 21mos 6, 2. † Dan. 1, 2.

21 5 11. Pon

13

With Fresh

white bernachtier hunders

bi inti, and gennete Cobine

bie per dreving Jahre alt,

This turned they burders

m'm mi jemaete Gebate

char even and drepping 3

in himach imen hundert

with mi jeugete Cobne

a han beofig Jahre alt,

salkhud wer bundert

andareine und Tochte

Lieumand amanging To

this durach bundert

min, und jeugete Si

Industriebengia Tabre alt.

wim Nater and Haran.

"he Beichlechter That

ante Abram, Naher und

Missin jengete Lot.

Man 1, 26, 27. Puc. 3, 34.

weir farb vor feinem B

alinem Baterlande au 11

iden Abram und Nahor L

tradit hief Strain und Nat

Pahmus Lochter, der ein

minumber dica. *c.22

thei nur unfruchtbar,

That Thurah feinen @

tach fines Cohnes Sa

and Court Carai, fo

mbes Detb, und führet.

Inbehin bager ins Land

de mielimen gen Saran,

\$15/7. 30f. 20 \$15/7. Ger. 11, 8

dore our wen hundert

met, and find in Haran

ning in Egopten.

da da wach juxbram:

lahanen Baterlande, und

mother, and and deines

Soin ting and, bas ich dir ger

18.414. Apoft. 7/3. Ebr. 1

Di 12 Capitel. amberien, juhet ins Land

some Thursh;

de unte Cerua;

II. Mon bent Sande ift barnach gefonts men ber Affur, und bauete Minive und * Rehoboth, Jr und Calah, *c. 36, 37.
12. Dazu Reffen zwifchen * Minive und

Calab. Dis in eine große Stadt.

* 75H. 1, 2. C. 3, 3.

13. Migrain * gengete Lubim, Angmim Leabint, Raubthubin, * 1 Chron. 1, 11.

14. Vathrufim und Cashibim. Non bannen find gekommen die Philistim und Caplithoring.

15. Canaan aber geugete Bibon, feinen erffen Cohn, und Seth,

16. Jebufi, Emori, Girgofi, 17. Bivi, Arti, Gini.

18. Arvadi, Zemari und Hamathi. Das ber find ausgebreitet die Beichlechter der Cananiter.

10. Und ihre Grengen maren von Bibon an, burch Gerar bis gen Gafa, bis man Fommit gen Godom, Gomorra, Adama, Beboim, und bis gen Lafa.

20. Das find die Kinder Soms in ihren Beichlechtern, Sprachen, Lanbern und

Pouten.

21. Gem * aber, Saphethe, bes großern Bruber, zeugete auch Kinder, ber ein Das ter ift aller Rinder von Eber. *1Chr.1.17.

22. Und bis find feine Rinder : Elam, Uffur, Arphachiad, Lud und Aram.

23. Die Rinder aber von Aram find bies fe: Uk, Hul, Gether und Mas.

24. Arphachiad * aber zeugete Galah, Salah zeugete Eber.

25. * Eber zeugete zween Gohne. Giner bieff Deleg, barum, baß jut feiner Beit Die Welt jertheilet ward; beg Bruder bief Jaketan. * c. 11, 16. + c. 11, 8. 16.

26. Und Jaketan zeugete Almodad, Gas leph, Hazarmaveth, Jarah,

27. Hadoram, Ujal, Direla, 28. Dbal, Abimael, Geha,

29. Ophir, Hevilah und Jobab. Das find alle Rinder von Jaketan.

30. Und ihre Wohnung war von Mefa an, bis man fommt gen Gephar, an ben Berg gegen ben Morgen.

31. Das find die Rinder von Gem in ih: ren Beichlechtern, Oprachen, Lanbern

und Leuten.

32. Das find nun die Nachkommen der Rinder Road, in ihren Gefchlechtern und Leuten. Bon benen find ausgebreitet Die Leute auf Erben nach ber Gunbfluth.

Das 11 Cavitel.

Thurm ju Babel. Bermirrung der Spras den. Geichlechter Geme. 1. 68 hatte aber alle Welt einerlen Buns

e und Sprache.

2. Da fie nun jogen gegen Morgen, fanben fie ein ebenes Land, im Lande Gis near, and mouneten baielbit,

3. Und iprachen unter einander: Wohl auf, laffet une Biegel ffreichen, und bren nen. Und nahmen Biegel zu Stein, und

Thon su Ralt.

4. Und fprachen : Wohlauf, laffet und eine Ctabt und Thurm bauen, deg Spikebis *an ben Kimmel reiche, daß wir uns eis nen Manien machen; benn wir werben vielleicht gerfreuet in alle Lanber.

5 Mof. 1, 28. c. 9, 1. 5. Da*fuhr ber DEur bernieber, baf er fahe die Stadt und den Thurin, bie bie * c. 18, 21. Menschenfinder baueten.

6. Und ber Berr iprach : Giebe, es ift eis nerlen Bolf, und einerlen Sprache unter ibnen allen, und haben das angefangen au thun; ne merden nicht ablaffen von allem, bas fie vorgenommen haben zu thun.

7. 2Boblauf, laffet und bernieber fabren. und ihre Sprache bafelbft verwirren, bas feiner bes andern Sprache vernehme.

8. Alfo terftreuete fie ber SErr von dans nen in alle Lander, daß fie mußten auf boren die Stadt ju banen.

9. Daber beifet ihr Rante Babel, baß ber Derr bafelbft verwirret hatte aller Länder Sprache, und fie gerftreuet von dannen in alle Lander.

10. Dis find die * Seichlechter Gems: Cem mar hundert Sabre alt, und zeugete +Urphachiad, twen Tabre nach ber Gunds *1 Ebron. 1, 17. + Euc. 3, 36. fluth;

11. Und lebte barnach fünf hundert Salx re, und zeugete Cohne und Tochter. 12. Arphachsad" war funf und drenkig

Jahre alt, und zeugete Galah; * 1 Chron. 1, 18. Luc. 3, 36.

13. Und lebte darnach vier hundert und bren Jahre, und zeugete Gohne und Tochter.

14. Salah war brenfig Jahre alt, und jengete Eber ;

15. Und lebte darnach vier hundert und dren Jahre, und zeugete Sohne und Tochter.

16. * Eber mar vier und brenfig Jahre alt, und zeugete Peleg; *1 Chron. 1, 19.

17. 11HD

wirrung der Em brenftig Tabre, und zeugete Cohne und Belt einerlen 311 Cochter. 18.

freichen, und bia

alle Lanber.

m.

ernieder, dafa

b: Ciche, esifte

aben zu thun.

hernieder fabri

bfeverwirren, M

rache vernehme.

der HErr von Am

if fie mußten auf

Mante Babel, M

wirret hatte alle

fie gerffrenet bil

ichlechter Gens

ealt, und seund

re nach ber Eind

17. + Euc. 3,36

funf hundert Cal

e und Töchter.

te Galah;

gue. 3, 36. h vier hundert un

ugete Cohne und

ig Jahre alt, un

h vier hundert und

gete Sohne un

md drenfig Sakn

* c. 18/2

baielbft,

18. Beleg mar brengig Jahre alt, und

Beschlecht Gems.

egen Morgen fin Beugete Regu; 19. Undlebte barnach zwen bunbert und o, im lande neun Jahre, und zeugete Gohne und remander: Box Tochter.

17. Und lebte barnach vier hundert und

20. Regu war zwen und drenfig Jahre

alt, und jengete Gerug;

egel ju Ctein, und 21. Und lebte darnach zwen hundert und ffeben Jahre, und zeugete Gobne und lauf, laffet und ein Tochter. ien, des Spikent

22. Gerug mar brengig Jahre alt, und

denn wir werm zeugete Rabor; 23. Und lebte darnach zwen hundert Jah re, und jeugete Cohne und Tochter.

24. Mabor war neun und zwanzig Jahre

n Thurn, bien alt, und zengete Tharah;

25. Und lebte barnach hundert und neunzehn Sabre, und zeugete Cobne lep Sprache und Tochter.

26. Tharah mar fiebengig Jahre alt, und ablassenvonallen zeugete Abram, Nahor und Haran.

27. Dis find * die Geschlechter Tharah: Tharab zeugete Abram, Nahor und Sas ran. Aber Baran zeugete Lot.

*1 Chron. 1, 26. 27. Luc. 3, 34. 28. Haran aber ftarb vor feinem Vater Tharah in feinem Baterlande zu Ur in

Chaldaa.

29. Da nahmen Abram und Nabor Beis ber. Abrame Beib biek Garai, und Rabors Weib*Milen, Harans Tochter, der ein Das ter mar ber Milca und der Tifca. *c.22,23.

30. Aber Garai mar unfruchtbar, und

hatte fein Rind.

31. Da nahm Tharah feinen Sohn Albram, und Let, feines Cobnes Karans Cobn, und feine Schnur Garai, feines Sohnes Abrams Weib, und führete fie von * Ur aus Chaldaa, daß er ins Land Ca funf and drephi naan joge; und fie famen gen Baran, und Wohneten baselbst. Ac. 15,7. Jos. 24, 3. Ochem. 9, 7. Judith. 5, 5. Gbr. 11, 8.

32. Und Tharah war swey hundert und funf Jahre alt, und farb in Saran.

Das 12 Cavitel. Ubram wird berufen , giehet ins Land Ca: naan , wird Fremdling in Egypten.

1.11 nd der Derr fprach julbram: *Bes be aus beinem Vaterlande, und von beiner Freundschaft, und aus deines Bas ters Saufe, in ein Land, bas ich bir zeigen will. * Ef. 41,2. Apoft. 7,3. Ebr. 11,8.

2. Und ich will bich jum großen Dolf machen, und will dich feanen, und bir einen großen Namen machen, und follft ein Gegen fenn.

3. *Sich will feanen, bie bich feanen, und perfluchen, bie bich verfluchen; und in dir follen gesegnet werden alle Ge-* 4. 18, 18. ichlechter auf Erden.

c. 22, 18. c. 26, 4. c. 28, 14. @ir. 44, 24. Upoit. 3, 25. Gal. 3, 8, 16.

4. Da jog Abram aus, wie ber Derr ju ihm gefagt hatte; und Lot jog mit ihm. Abram aber war funf und fiebengig Jahre alt, ba er aus haran jog.

5. Alfo nahm Abram fein Weib Garai. und Lot, feines Bruders Cohn, mit aller ibrer Sabe, die fie gewonnen hatten, und die Geelen, die fie gezenget hatten in Sas ran; und jogen aus ju reifen in das Land Canaan. Und ais fie gefommen waren in baffelbide Land,

6. 30g Abrant burch bis an bie State Sichen, und an den * Sain More. Denn es wohneten zu der Zeit die Cananiter im *c. 18, I.

7. Da erschien ber herr Abram, und fprach: Deinem* Saamen will ich bistand geben. Und er bauete bafelbft bem Seren einen Altar, der ihm erschienen war.

*c.13,15. c.15,18. c.24,7. c.26,3.4. Fof.21,43. Mehem. 9, 8. Apoft. 7,5. Rem. 4,13.

8. Darnach brach er auf von bannen an einen Berg, ber lag gegen ben Morgen ber Stadt Bethel; und richtete feine Sutte auf, daß er Bethel gegen Abend, und Af gegen den Morgen hatte; und bauete dafelbft bem BErrn einen Altar, und pres digte von dem Namen bes Berrn.

9. Darnach wich Abram ferner, und jog

aus gegen ben Mittag.

10. Es fam aber eine Theurung in bas Land. Da jog Abram hinab in Egypten, daß er fich daselbfr als ein Fremdling ents bielte; benn die *Theurung mar groß *c. 41, 57. im Lande.

11. Und da er nahe ben Egypten fant, fprach er zu seinem Weibe Sarai: Siebe. ich weiß, daß du ein schönes Weib von

Aligeficht bift.

12. Wenn dich nun die Egypter feben merden, fo werden fie fagen : Das ift fein Beib; und werden mich erwurgen, und dich behalten.

13. Lieber, * fo fage boch, bu fenfi meine Schwester, auf daß mirs befto beffer gehe

LIME

um beinetwillen, und meine Geele ben' bem Leben bleibe um beinetmillen.

*c. 20, 12. 13. c. 26, 7. 14. Alls nun Abram in Cappten fam, faben die Egnoter bas Weib, daß fie faft Schon war.

15. Und die Kurffen des Pharao faben fie, und priefen fie por ibm. Da ward he in bes Mharao Haus gebracht.

16. Und er that Abram autes um ihrets millen. Und er hatte * Schaafe, Rinder, Ejel, Knechte und Mägde, Ejelinnen und Cameele. *c. 13, 2. c. 30, 43.

17. Aber ber HErr plaate * ben Plargo mit großen Plagen, und fein Saus, um Car rai, Abramo Beibes, willen. * Pf. 105,14.

18. Da rief Pharao Abram ju fich, und fprach ju ihm: Warum haft du mir bas gethan? Warum sagest du mirs nicht, baß fie bein Weib mare?

19. Warum fpracheft du benn, fie ware beine Schwefter ? Derhalben ich fie mir jum Beibe nehmen wollte. Und nun fies be, * ba haft du dein Weib, nimm fie, und

siehe hin. *c. 20, 14. 20. Und Pharas befahl feinen Leuten über ihm, bafffie ihn geleiteten, und fein Weib, und alles, was er hatte.

Das 13 Capitel. Abram icheidet fich bon Bot, feinem Better. 1. Alfo jog Abram berauf aus Egypten mit feinem Beibe, und mit allem, das er hatte, und Lot auch mit ibm, ge: will ich bir geben, und " beinem Gaamen gen ben Mittag.

2. Abram aber mar fehr reich von Dieb. Silber und Golb. *c. 11, 16.

3. Und er jog immer fort von Mittag bis gen Bethel, an die State, ba am * erffen feine Butte mar, zwischen Bethel und Mi; *c. 12, 8. c. 28, 19. c. 35, 7.

4. Eben an den Ort, da er vorhin ben Altar gemacht hatte. Und er predigte allda ben Namen bes Herrn.

5. Lot aber, ber mit Abram gog, ber bat: te auch Schaafe, und Rinder, und Sutten.

6. Und bas Land mochte es nicht ertras gen, daß fie ben einander mobneten; benn thre Habe mar groß, und fonnten nicht ben einander wohnen,

7. Und war immer Sant gwischen ben Birten über Abrams Dieb, und zwischen den Birten fiber Lots Dieh. Co mobne: ten auch zu ber Beit die Cananiter und

Wherefiter im Lande.

8. Da fprach Abram zu Pot: Lieber, las nicht Bank fenn zwifchen mir und bir, und mischen meinen und beinen Sirten; benn wir find Gebruber.

9. Stehet dir nicht alles Land offen ? Lie ber, fcheide dich von mir. Willft bu jur Linken, fo will ich zur Rechten : pber mille bu jur Rechten, jo will ich jur Linken.

10. Da hob Lot feine Augen auf, und ber fabe die gange Wegend am Jordan. Denn che der herr Sodom und Gomorra vers berbete, war fie mafferreich, bis man gen Boar fommt, als ein Garten bes SErrne gleichmie Canvtenland.

11. Da ermablete ihm Lot die gange Gegend am Jorban, und jog gegen Mors gen. Alfo fchied fich ein Bruder von bem

12. Daß Abram wohnete im Lande Car naan, und Lot in den Stadten derfeiben Gegend, und feste feine Sutten gen Go:

13. Aber bie Leute au* Codoni waren bo fe, und findigten febr wider ben Serrn.

*Et. 16, 49. 14. Da fich nun Lot von Albram geschies ben hatte, fprach ber Herr zu Abram: Bebe beine Mugen auf, und fiehe von der State an, ba bu mobneft, gegen Mitters nacht, gegen den Mittag, gegen ben Mors gen, und gegen ben Albend.

15. Denn alles bas Land, das bu fiebeff, emiglich. * c. 12,7.f.

16. Und ich will beinen Gaamen machen wie den Staub auf Erben. Rann ein Menich den Stanb auf Erben gablen, ber wird auch beinen Gaamen gablen. *c.15/5. I Rôn. 4, 20.

17. Darum fo mache dich auf, und ziebe burch bas Land, in die Lange und Breite; denn dir mill iche geben.

18. Alfo erhob Abram feine Sitten, fam und wohnete im Sain Mantre, ber ju Bes bronift; und bauete bafelbft dem Derrn einen Altar.

Das 14 Capitel. Mbram errettet Bot; wird von Meldifeded gesegnet.

1.11 nd es begab fich zu der Zeit des Rooche, bes Ronigs von Claffar, Redor Laus mors, bes Konigs von Clant, und Thiber ale, des Königs der Heiden, * Judich 1,6.

Sa finine Rries mit funfen. Odie friegeten unit Berg. en Sedera und unit Biria. an Paratrapand mit Cinea makama nad mit Com Les en Reform, und mit de with he beiter Rour. bie loven alle aniammi Medin to nun das Sal In ie noven zwelf Jal Isthia Reber Laborner genue ibidita fabr maren fie

Comin Redor Laomor ing briden maren, int trimmimen die Niefen memin mo die Gufim mhima dem Kelde Kir (Mh. heriter ouf threm that a lie Breite Pharan at the fifth

thad neadten fie um, u anten Mijat, das ift Re der de same kand ber Ar ale Innifer, die ju Sag Madagten. lugar aus der König vo

Minn Gomorra, der ha Konig von Zeboin mBela, die Boar heißer Bug freiten im Chal Milder Laomor, dem R ammit Thideal, dem R And mit Amraphel, ben nim momit Arioch, der nege nar Konige mit f A was that Girdin be beide Aber der König von ni fram murben dafelbi the numb niebergeleg tobe out das Go a lemmen fie alle Sabe ju

Benny und alle Speife, un . Einaimen auch mit fich s Manden Cohn, und feine an minute ju Sodom, uni

de tim einer, der entronn apid Abraman, dem * Nus attack in hain Many mint, nelder ein Bruder and Anas. Dieje waren mit

*c.17/8. c. Ch. 11, 9. 12.



u Pot : Liebetik mir und bir, un nen hirten: den

& Land offen ? fie ir. Willft bu m echten; oder will ich gur Linfen. lugen auf, undh m Tordan. Den md Gomorra va reich, bis man an arten des Hem

m Pot die gan b tog gegen Ma Bruder vonda

tote im Landell Städten dersein ie Sutten gen G

Sodont mareni ider den Hem

49. HErr au Abrun und fiche von eft, gegen Mitte a, gegen den In bend.

and, das du fiebel beinem Cami * c. 12/7 Saamen made ben. Kann d Frden jählen, M en jählen. *c.156

20. pich auf, und siel ange und Breit en.

feine Stitten, fu Mamre, ber gu h afelbst dem Hem

apitel. ird von Meldifetet

u ber Zeit bes fi von Sinear, *In Elassar, Redorfo Clant, und Thid den, *Judichia

2. Daß fie friegeten mit Bera, bem Ronis ge pon Codom, und mit Biria, bem Sonis ge pon Gomorraund mit Sineab, dem Stomige von Abama, und mit Cemeber, bein Konige von Beboim, und mit dem Konige von Belo, die beißet * Boar. *c. 19/22.

3. Dieje famen alle zusammen in bas Thal Siddim, da nun das Salimeer ift.

4. Denn fie maren amolf Sabre unter bem Ronige Reder Laomor gewesen, und im brengebuten Sabr maren fie von ihm abgefallen.

5. Darum fam Redor Laomor und bie Konige, die mit ihm maren, im vierzehns ten Jahr, und fchlugen bie Niefen zu Afthas roth Karnaim, und die Gufim zu Sam, und die Emim in dem Kelbe Kiriathaim,

6. Und die Horiter auf ihrem Gebirge Geir, bis an die Breite Pharan, welche

an die Bufte ftoget.

7. Darnach mandten fie um, und famen an den Born Mifpat, bas ift Rabes, und schlugen das gange Land ber Amalefiter, dazu die Amoriter, die zu Hazezon Thas

8. Da jogen aus ber Ronia von Gobom, ber König von Gomorra, ber König von Moama, der Konig von Zeboim, und ber Konia von Bela, die Boar beißet; und ru: fteten fich ju ftreiten im Thal Giddim

9. Mit Redor Laomor, dem Konige non Clam, und mit Thideal, bem Ronige ber Beiden, und mit Umraphel, bem Konige von Claffar, vier Konige mit fanfen.

10. Und bas Thal Siedim hatte viele ber himmel und Erde befißet, Thongruben. Aber der Konig von Godom und Gomorra murben dafelbft in die Klucht geschlagen und niedergeleget; und was überblied, flohe auf das Gebirge.

11. Da nahmen fie alle Sabe ju Godom und Gomorra, und alle Speife, und zogen

12. Sie nahmen auch mit fich Lot, Ab: rams Bruders Gohn, und feine Sabe, benn er wohnete zu Godom, und zogen

13. Da fam einer, ber entronnen mar, und fagte es Abram an, dem * Auslander, der da nohnete int Hain Manire, des Amoriters, welcher ein Bruder mar Ef: cols und Aners. Diefe waren mit Abram im Bunde. *c. 17, 8. c. 35, 27.

Ebr. 11, 9. 13.

14. Alls nun Abram borete, bag fein Bruder gefangen mar, mannete er feine Knechte, dren hundert und achtzehn, in feinem Saufe gebohren und jagte ihnen nach bis gen Dan;

Meldifebech.

15. Und theilte fich, fiel des Machte über fie, mit feinen Rnechten, und ichlug fie, und jagte fie bis gen Soba, bie jur Linken

ber Stadt Daniafeus lieget;

16. Und brachte alle Sabe wieber, batu auch Lot, feinen Bruder, mit feiner Sabe, auch die Weiber und das Wolf.

17. Alls er nun wiederfam von der Schlacht bes Redorlanmors und ber Konige mit ihm, ging ihm entgegen ber Konig von Godom in bas Feld, bas Ros niasthal beifet.

18. Aber * Melchifebech, ber Ronig von Salemi, trug Brobt und Wein bervor. Und er mar ein Driefter Gottes bes * Df. 110, 4. Ebr. 7, 1. Sochsten: 19. Und * jegnete ihn, und fprach : Ges

fennet fenft du, Abram, + bem bochs ften Gott, ber Simmel und Erbe bes inet; * Ebr. 7, 6. † Bf. 97, 9. 20. Und gelobet fen Gott der Söchste,

ber beine Reinde in beine Sand beschloffen hat. Und bemfelben gab Abram den *Behnten von allerlen. * Ebr. 7, 2. 4. 6.

21. Da fprach ber Ronig von Gobom ju Abram : Gib mir die Leute, Die Guter behalte bir.

22. Aber Abram fprach ju bem Konige von Ginear, und mit Arroch, bem Konige von Godom: 3ch hebe meine * Sanbe auf zu bem SErrn, bem bochften &Dtt.

> * 5 Mos. 32, 40. 23. Daß ich von allem, bas bein ift, nicht einen Saden, noch einen Schuhriemen nehmen will, daß du nicht fageft, bu habest Abram reich gemacht.

> 24. Ausgenommen, mas die Thinglinge verzehret baben; und die Manner Uner, Efcol und Mamre, die mit mir gezogen find, die lag ihr Theil nehmen.

Das 15 Capitel. Abrams Glaube wird ihm zur Gerechtigfeit gerechnet. Der Nachkommen Schickfal. 1. Pach diesen Geschichten begab siche, daß zu Abram geschahe das Rort

des Herrn im Gesicht, und sprach: *Fürchte dich nicht, Abram; Ich bin dein Schild, und dein fehr großer Lohn. * E1, 41, 10.

2. Abram

2. Abram aber fprach : HErr HErr, was willft bu mir geben ? Ich gebe babin ohne Rinder; und mein* Sausvogt, Diefer Elies fer von Damafeus, bat einen Cobn.

* c. 24/2.

3. Und Abram ivrach weiter: Mir baft bu feinen Caamen gegeben; und fiebe, ber Cohn meines Befindes foll mein Erbe fenn.

4. Und fiebe, ber SErr iprach ju ibm : Er foll nicht bein Erbe fenn; fombern ber von deinem Leibe fommen wird, ber foll

bein Grhe fenn.

5. Und er bieg ibn bingus geben, und fprach : Giebe gen himmel, und able die Sterne, fannft du * fie jablen ? Und fprach au ihm: Alfo foll bein Gaame merben.

*c.13,16.c.17,2. 201.32,13. 501.10,22. 6. Abram * glaubte dem Berrn, und bas trechnete er ibm gur Gerechtias

eit. *Nom. 4, 3. + Pi. 32, 2. 7. Und er sprach zu ihm: Ich bin der Serr, ber bich von itr aus Chaldia ges führet bat, daß ich dir die Land zu be: Exen ache.

8. Abram aber iprach : Herr Herr, mo: ben foll iche merken, bag iche befigen

merbe ?

o. Und er fprach ju ihm : Bringe mir eine breniabrigeRuh, und eine breniabrige Ries ge, und einen drenjahrigen Widber, und eine Turteltaube, und eine junge Taube.

10. Und er brachte ihm folches alles, und sertheilte es mitten von einander, und legte ein Theil gegen bas andere über : aber bie Bogel gertheilte er nicht.

11. Und Das Gevogel fiel auf Die Mafe; aber Abram icheuchte fie bavon.

12. Da nun bie Sonne untergegangen war, fiel ein tiefer Schlaf auf Abram; und fiebe, Schrecken und große Kinfter: nik überfiel ihn.

13. Da spracher zu Abram: Das follst bu wiffen, bag bein Caame wird fremb fepn in einem Lande, bas nicht fein ift; und ba wird man fie gu bienen gwingen, und plagen vier hundert Sahre.

*2 Mos. 12, 40. Apost. 7, 6. 14. Aber 3ch will richten bas Dolf, bem fie bienen muffen. Darnach follen fie auss

tieben mit * großem Gut. *2 Dof. 3,21. 15. Und bu follft fahren ju beinen Ba: tern mit Frieden, und in gutem * Allter * 6. 25/ 8. begraben werben.

16. Gie aber follen nach vier Manne Le ben wiederbieber fommen, benn bie Mis fethat ber Amoriter ift noch nicht alle.

17. Alls nun die Sonne untergegangen. und finfter geworben mar, fiebe, barauch te ein Dien, und eine Keuerflamme fubr amifchen * den Stucken bin. * Jer.34/18.

18. Andem Tage machte ber Derr *ei nen Bund mit Abram, und fprach : +Deis nem Gaamen will ich bis Land geben, von bent Waffer Eapptens an, bis an bas große Waffer Phrath; *e.17,7. fc.12,7.

19. Die Reniter, Die Rinifiter, Die Rab moniter, * 5 Moj. 7, 1. Gof. 24, 11. 20. Die Hethiter, die Pheresiter, die Riesen, *4 Moi. 13,34. * Riefen, 21. Die Ampriter, Die Cananiter, Die

Bergefiter , Die Jebufiter.

Das 16 Capitel 1. Sagar gebieret ben Innael. arat, Abrams Wecth, gebahr ihm nichts. Sie hatte aber eine egyp tifche Magd, die hieß Sagar.

2. Und fie iprach ju Abram : Giebe, *bet Serr hat mich verschloffen, daß ich nicht gebaren fann. Lieber, lege bich zu meiner + Mago; ob ich boch vielleicht aus ihr mich bauen nidge. Abram gehorchte ber Stimme Carai. *c. 20, 18. †c. 30,3.9.

3. Da nahm Garai, Albrams Beib, ihre egyptische Magt, Hagar, und gab fie Abram, ihrem Manne, jum Beibe; nache bem fie gehn Jahre im Lande Canaan ges wohnet hatten.

4. Und er legte fich ju Sagar, die marb schwanger. Als fie nun false, daß fie schwanger war; achtete fie ihre Frau ger

ringe gegen fich.

5. Da sprach Sarai zu Abrant: Du thust unrecht an mir. 3ch habe meis ne Magd dir bengeleget; nun sie aber fiehet, daß fie schwanger geworden ift, muß ich gering geachtet fenn gegen ihr. *Der Derr fen Richter gwifden mir und

6. Abram aber iprach ju Garai: Gie be, beine Mand ift unter beiner Gewalt; thue mit ihr, wie birs gefällt. Da fie nun Garai wollte bemuthigen, flohe fie

pon ihr.

7. Aber ber Engel bes DErrn fand fie ben einem Wafferbrunnen in ber Buffe, nemlich beb bem Brunnen am Bege gu

bul Sie imach: Sich ben bo kani arkohen. Min Engel des Derri f Hir um wieder ju beim imities bich unter ibre . the lor Enach bes Joseph Honil bemen Cammen a nig nur großer Menge b dit poles. Ben man der Engel der ph: Ein hi biff ichwanne

dient Since

Or grad in the : Ingar

Mar Sempfidu ber, und

insidia sinnel bergen, abrifin Elend erbor 1 billio milder Mem fenindale jebermann, ut mission ihn; und mi win diden welsten. Birheiden Ramen des hathata: 2009 Ott fieb Inivite Bewielich bier in his her mich her nach a

aud maien Cobn gebä

iden ließ fie ben Brun mi'hikebendigen, ber r Mie Micher Brunnen ift med. *c. 24.62. Magar gehahr Abro am Bram bieg ben @ the stahr, Jimael. the them war jeche un he di ihm Hagar dep

ds 17 Capitel. den fram neun und Signal par, erichien Singles ju ihm: Ich total Gott, * mande to my fromin. . 0 dung Bund Bund timber and mill birth

dientem auf fein Angefic dender neiter mit ihm, und Jo bins, und habe muthi, und du follig ein Bo a West Desben.

den felt du nicht mehr on intern Abraham foll beit She start. Those with perspecta agar schmanger. ich vier Mannet nen, benn die M

noch nicht alle me untergegang ar, fiche, barand Reuerflamme fin bin. * Ger.34/1 achte der Herr'i und iprach : +De dis Land geben, n s an, bis and * c. 17.7. †c.12/

Rinifiter, Die M . 7, 1. 301. 24/11 die Pherefiter, * 4 Moj. 13/3 Die Cananiter, fiter.

Lavitel. den Jimael. Weib, gebahr ff atte aber eine om i Hagar. bram : Giebeit

offen, daß ich m lege bich ju mein vielleicht auf (bram gehordite) 20, 18. tc.30,3 Mbrams Weib, it agar, und gab jum Meibe; no Lande Canaan

u Hagar, die nu nun false, dafi te fie thre Frang i du Abram: D

3ch habe mo eget; nun fie ab inger gewordenit et fenn gegenik er amifel en mir un

h au Garai: Eit ter deiner Gemil e gefällt. Daß

es Herrn fand f nen in der Wift nnen am Wege |

8. Der iprach in ibr : Sagar, Garai Ragd, wo fommft du her, und wo willft bu bin ? Gie fprach : ach bin von meiner Frau Carai gefloben.

9. Und Der Engel des Herrn iprach in ibr: Rebre um wieber ju beiner Krau, und benüthige bich unter ibre Sand.

10. Und ber Engel bes Serrn iprach zu ibr : "ich will beinen Saamen alfo meh: ren, daß er por großer Menge nicht foll gegablet werden. * c. 17, 20.

11. Weiter fprach ber Engel bes Deren au ihr : Giebe, bu bift ichwanger gemore ben, und wirft einen Gobn gebaren, beg Damen follft du Timael beigen, darunt, daß ber Derr bein Elend erhoret bat.

12. Er wird ein wilder Menich fenn; feine Sand mider jebermann, und jeber: manns hand wider ibn; und wird gegen allen feinen Brubern wohnen.

13. Und fie bieg ben Mainen bes Serrn, ber mit ihr redete : DuG Ott fiebeft mich. Denn fie iprach : Bewiflich bier babe ich gesehen den, der mich bernach angesehen

14. Darum bieß fie ben Brunnen einen Brunnen * beslebendigen, ber mich anges feben bat; melcher Brunnen ift gwischen Rades und Bared. *c. 24,62. c. 25,111.

15. Und Sagar gehahr Abram einen Cobn; und Abram bieg ben Cobn, ben ihm Hagar gebahr, Imael.

16. Und Abram war feche und achtzig Sahre alt, ba ihm Sagar ben Ismael gebahr.

Das 17 Capitel. Beidneibung eingefest : Sfaat verheißen, 1.Mls nun Abram neun und neunzig Jahre alt war, erschien ihm der Herr, und wrach zu ihm: Ich bin der allmachtige GOtt, *wandele vor mir, und jey fromm. *c. 24, 40.

2. Und * ich will meinen Bund zwijchen mer und bir machen, und will dich faft fehr * Rom. 4, 17.

3. Da fiel Abram auf fein Angeficht. Und Sott rebete weiter mit ibm, und fprach: 4. Siehe, 3ch bins, und habe meinen Bund mit dir, und bu follft ein Bater vies ler Wölfer werden.

beißen, fondern Abraham foll bein Rame Wölfer Bater.

6. Und ich will dich fast sehr fruchtbar machen, und will von dir Bolfer machen; und follen auch Ronige von dir kommen.

7. Und ich will aufrichten meinen Bund amifchen mir und bir, und beinem Gaas men nach bir, ben ihren nachkommen, daß es ein ewiger Bund fen, alfo, bag ich bein G. Ott fen, und beines Saamens nach bir.

8. Und mil bir und beinem Gaamen nach bir acben * bas Land, ba + du ein Fremds ling innen bift, neutlich bas gange Land Canaan, ju ewiger Befigung; und mill the & Ott fent. *c. 24, 7, +c. 23,4.

9. Und & Dit fprach ju Abraham: Go balte nun meinen Bund, bu und bein Gace me nach bir, ben ihren Nachkommen.

10. * Das iff aber mein Bund, ben ihr halten follt amifchen mir und euch, und beis nem Saamen nach bir: Alles, mas manne lich ift unter euch, foll beichnitten merben.

* 3 Moj. 12/3. Luc. 2/21. Joh. 7/22. Apoft. 7, 8. Rom. 4, 11.

11. Ihr follt aber * die Borhaut an eus

rem Kleisch beschneiben. Daffelbe foll ein Beichen fenn bes Bunbes amischen mir *5 mof. 10, 16.

12. *Ein jegliches Enablein, wenn es acht Tage alt iff, follt ihr beschneiben ben euren Machtommen. Deffelben gleichen auch alles, mas Sefindes daheim gebohren, ober erfauft ift von allerlen Fremden, die nicht eures Saamens find.

13. Alfo foll mein Bund an eurem Fleisch

fenn jum emigen Bunde.

14. Und mo ein Knablein nicht wird bes fchnitten an ber Vorhaut feines Rleifches, bef Geele foll ausgerottet merden aus feis nem Bolf; barum, bag es meinen Bund unterlaffen bat.

15. Und & Oft fprach abermal zu Abras ham: Du follft bein Weib Garai nicht mehr Carai beißen, fondern Garah foll

ihr Name fenn.

16. Denn ich will fie fegnen, und von ihr will ich dir einen Gohn geben; benn ich will fie fegnen, und Bolfer follen aus ihr werben, und Konige über viele

er Wolfer werden.
17. Da fiel Abraham auf fein Angesicht,
5. Darum follst du nicht mehr Abram und * lachte, und sprach in seinem Gerzen: Goll mir & hundert Jahre alt ein Kind ges fenn, benn ich habe bich genjacht vieler bobren werben, und Garab neunzig Sahre *Mom. 4, 11. 17. alt gebaren ? *c. 18, 12. † Luc. 1, 18.

Indens Airrhitte

Things der Herr: Bis

the substoca, most ich t

Kennel er ein arobes un

(Mid nerden, und a

taleben in ibm gejegn

ulmid peis, er mird * befo

miles indfeinem Saufe n

hills bern Wege hatten, it

entino entini; auf dan d

clinia fermen lavie, mos

this it. *5 9701.6.7. c

n meden irrad : Es

Kinga Sha und Gomorni

mi mittenden find fait

u limalió binab fabre

Hadi des gethan haben

halle des vor mich geko

nie gudt alfo fen, do

: Wie Bisner manbten ihr

Editor on Cobom; aber

alithe to den Herrn,

bubbten vielleicht funfzig (Re

nogade fem; wollteft du die

in mi dem Ort nicht vergeber

m bouter millen, Die bri

all fin ferne von bir, baf de

tinded den Gerechten mit

and der Gerechte jen gleic

But let ferne von bir

Mais prod: * Findeich f

ompedem in der Ctabt

dain nellen allen den O

dide mich unterwunder

" niemelich * (

ha 'hink30,10. Eir.10

obbin vielleicht fünf wen

Mendte drinnen femn ; n

ange Stadt verber

midden Er freich: F

nino vierge, so wil

de far fortmit ihm gu ref

* Amos the atmetete, and for

Supposed S

1.11/5. + Jet. 3

'can Offenb. 18, 5.

initia.

18. Und Abraham fprach zu Gott: Ach. daß Imael leben follte por dir!

19. Da fprach & Ott: Ja, Garah, bein Mein, foll bir einen * Cobn gebaren, ben follft du faat beifen: benn mit ihm will ich meinen ewigen Bund aufrichten, und mit feinem Saamen nach ibm. *c.18,10. c.21,3.

20. Dagn um Ifmael babe ich bich auch erhoret. Siebe, ich habe ihn geseanet, und will thu fruchtbar machen, und meh: ren faft febr. 3molf * Furfien wird er zeugen, und will ibn jum großen Bolf

machen. * c. 25, 16. 21. Mber meinen Bund will ich aufrichten mit Gaaf, "ben bir Sarah geleiren foll, um Diefe Beit im andern Jahr. * 986m. 0, 0. 22. Und er horete auf mit ibm gu reben.

Und Gott * fuhr auf von Abraham. *c. 35/13. Micht. 13, 20.

23. Da nahm Abraham feinen Gohn Tis -mael, und alle Knechte, die daheim gebobs ren, und alle, die erkauft, und alles, mas Mannsnamen waren in feinem Saufe; und beschnitte die Borbaut an ihrem bir fommen, fo ich lebe, fiebe, fo foll Kleisch, eben beffelbigen Tages, wie ihm S. Ott gesagt batte.

24. Und Wraham war neun und neun: sia Jahre alt, ba er bie Dorhaut an feinem

Rleisch beschnitte.

25. Imael aber, fein Gohn, war brene sehn Jahre alt, da feines Rleisches Bor: bant beschnitten ward.

26. Eben auf einen Tag wurden fie alle befconitten, Abraham, und fein Gohn

Imael.

27. Und was Mannsnamen in feinem Saufe war, babeim gebohren, und erfauft von Fremben; es ward alles mit ibm beschnitten.

Das 18 Capitel.

Dem Albraham wird nochmals Raaf berheis Ben, und die Bertilgung Codoms geoffenbaret. 1.11 nd ber Her erschien ihm im" Sain möglich sepn? +11m biese Zeit willid Mamre, da er faß an der Thur fet wieder zu dir kommen, so ich lebe, so soll ner Butte, ba ber Tag am beißesten mar.

*c. 13, 18. 2. Und als er feine Augen aufhob, und fabe, da fanden dren Manner gegen ihm. Und ba er fie fabe, lief er ihnen entgegen, von der Thur feiner Sutte, und * buckte fich nieber auf die Erde, *c. 19, 1.

3. Und fprach: Herr, habe ich Gnade gefunden vor beinen Mugen, fo gehe nicht

por Deinem Rnechte über.

a. Man foll eanb ein wenig Maffer brin gen, und eure * Ruge maschen; und lehnet euch unter ben Baum. * c. 19,2. c. 43,24.

5. Und ich will euch einen Biffen Brodt bringen, daß ihr euer Gers labet: darnach follt ihr fort geben. Denn darum fend ihr ju eugem Knechte gefommen. Gie fpra chen: Thue, wie du gefagt baft.

6. Abraham eilete in Die Sutte in Co rah, und iprach : Gile, und menge bren Maag Gemmelmehl, fnete, und * backe * 1 Gan. 28, 24. Ruchen.

7. Er aber lief zu ben Rindern, und holer te ein zart aut Ralb, und gab es bem Rng ben; ber eilete und bereitete es su.

8. Under trug auf Butter und Mildh und von dem Kalbe, das er zubereitet hat te, und fente es ihnen vor, und trat vor fie unter bem Baum, und fie affen.

9. Da iprachen fie gu'ibm : 2Bo ift bein Weib Garah? Er antwortete: Drinnen

in der Sutte.

10. Da sprach er: Ich * will wieber in Sarah, bein Weih, einen Gobn baben. Das hörete Sarah hinter ihm, hinter det and hindung mit dem & Thur der Sutte. * c. 17,19. c. 21,1. Rôm. 9, 9.

11. Und fie waren beide, Abraham und Sarah, alt und wohl betagt, also, daß es Sarah nicht mehr ging nach ber Weiber

Meise.

12. Darum * lachte fie ben fich felbft, und forach: Run ich alt bin, foll ich noch Wohl luft pflegen, und f mein Gerr auch alt * c. 17, 17. + 1 Detr. 3, 6.

noch gebären werde, so Jch doch all bin ?

14. *Sollte dem Zerrn etwas un wieder zu dir kommen, fo ich lebe, fo foll Sarah einen Sohn haben. *Dratth. 19,26.

Luc. 1, 37. + Rom. 9, 9. 15. Da leugnete Garal, und fprach! Ta habe nicht gelacht, denn sie fürchtete fich. Aber er fprach: Es ift nicht alfo, du haft gelacht.

16. Da standen die Manner auf von dannen, und wandten fich gegen Godomi und Abraham ging mit ihnen, bag er ft geleitete.

Maat verbeifen. wenig Waffer bri saichen: und lehn *c.19/2. c.43/2 einen Biffen In her: labet: barm enn darum fend

munten. Gie in gefagt haft. in die Sútte ins le, und menge h , fnete, und h * 1 Sam. 28/1 n Rindern, und hi

hereitete es all. Hutter und Mi das er zubereitet h n por, und trat por

Tich * mill wiede Tebe, fiche, in einen Gohn le .919.

I betagt, also, bil fie ben fich felbig in, foll ich now do mein Herr auch

es wahr sen, das ne, to 3th bed Une Diefe Zeit mil en, so ich lebe, it

Abraham verbergen, was ich thue?

ges Bolf foll werben, und alle Dolter auf Erden in ihm gesegnet werden follen. c. 12, 3. 2C.

19. Dennich weiß, er wird * befehlen feis nen Kindern, und feinem Saufe nach ihm, daß fie des Deren Wege halten, und thun, was recht und gut ift; auf daß der DErr auf Abraham kommen laffe, mas er ibm verheißen bat. *5 Mof.6,7. c. 32,26.

20. Und ber SErr iprach : Es*ift ein und gab es dem M Geschren zu Sodom und Gomorra, das ift groß, und ihre Gunden find faft fchwer.

*c. 13, 13. Offenb. 18, 5. 21. Darum will ich * binab fabren, und Ffeben, ob fie alles gethan haben, nach grihm: Weist ist; oder obs nicht also sen, daß ichs ntwortete: In wisse. *c. 11,5. + Jer. 32, 19.

22. Und die Manner wandten ihr Anges ficht, und gingen gen Gobom; aber 21bra: ham blieb ftehen bor bem BErrn,

23. Und trat zu ihm, und fprach : Willst nter ibm, bintal bu denn den Gerechten mit dem Gottlos *c. 17,19. 41 fen umbringen ?

24. Es mochten vielleicht funftig Gereche beide, Abraham te in der Stadt fenn; wollteft du die unt bringen, und bem Ort nicht vergeben um ing nach ber Mit funfzig Gerechter willen, Die brinnen maren?

25. Das fen ferne von bir, baf bu bas thuft, und tobteft ben Gerechten mit bem Gottlosen, baf ber Gerechte fen gleichmie 7.17. 71 fen: ber Gottloje. Das fen ferne von dir, ber hert ju Abruh bu aller " Belt Richter bift ; bu wirft + jo Sarah, und fri nicht richten. * Df. 7, 9. Sob. 5, 27.

† Ef. 11, 3.4. Min. 3, 6. 26. Der herr fprach: * Finde ich funf-gia Gerechte zu Cobom in ber Stadt; fo Bern emas will ich um ihrer willen allen den Orten pergeben. * Amos 7, 3.

27. Abraham antwortete, und sprach: aben. Matthio Ach fiebe, ich habe mich unterwunden zu + Non. 9.9. reven mit dem Herrn, wiewolich * Erde Garal), und mid Ache bin. * Hivb30, 19. Sir. 10, 9.

ht, denn fie fürdt 28. Es mochten vielleicht funf weniger eaft matal denn funfzig verechte drinnen fenn ; wolls teft bu denn die gange Stadt verberben vie Manner auf um der fünfe willen? Er fprach: Finde nie Manner wo ich drinnen fünf und vierzig, * so will ich 7. Und sprace nicht gegen wich sie nicht verderben. * Jer. 5, 1. nicht so übel. mit thuely days fie nicht verderben.

29. Und er fuhr fort mit ihm ju reben,

17. Dasprach ber DErr: Wie fann ich und iprach: Man mochte vielleicht vierlbraham verbergen, was ich thue? jig drinnen finden. Er aber iprach: 18. Sintemaler ein großes und machtis ich will ihnen nichts thun um vierziger millen

30. Abraham iprach: *Burne nicht, 5@rr. baff ich noch mehr rebe. Man mochte viels leicht drengig brinnen finden. Er aber forach: Kinde ich brenkig brinnen, fo mill ich ihnen nichts thun. * Micht. 6, 39.

31. Und er fprach : Ach fiebe, ch habe mich untermunden mit bem DEren ju reben. Man mochte vielleicht zwanzig brinnen finden. Er antwortete: 3ch will fie nicht verderben um ber gwang g millen.

32. Und er fprach: Uch guene nicht, SErr, bag ich nur noch einmal rede. Man moche te vielleicht gebn brinnen finten. Er aber fprach : Sich will fie nicht verderben um ber gebn millen.

33. Und ber berr ging bin, da er mit Abraham ausgeredet hatte; und Abras bam febrete wieder an feinen Ort.

Das 19 Cavitel. Bertifaung Godoms. Lots Errettung und Trunfenfieit.

1. Die zween Engel kamen gen Godom bes Albends, Lot aberjak zu Godom unter bem Thor. Und ba er fie fabe, fand er auf ihnen entgegen, und*buckte fich mit feinem Anacficht auf Die Erbe, *c. 18/2.

2. Und iprach : Giebe, * Gerr, febret doch ein gum Saufe eures Anechte, und bleibet über Nacht; laffet eure Kufe mafchen, to fiehet ihr morgen fruh auf, und ziehet eure Strafe. Aber fie fprachen : Dein, fondern wir wollen über Macht auf ber Gaffe bleiben. * Ebr. 13,2. +1920f. 18,4.

3. Da nothigte er fie faft; und fie febrer ten gu ibm ein, und famen in fein Sans. Und er machte ihnen ein Mabl, und but ungefäuerte Ruchen; und fie agen.

4. Aber ehe fie fich legten, famen Die Leu: te der Stadt Codom, und umgaben bas Haus, jung und alt, bas gange Bolf aus allen Enden;

5. Und forderten Lot, und fprachen ju ibm: ABo find bie Manner, bie ju bir ges fommen find dieje Nacht ? Kibre fie beraus ju une, baf wir fie erfennen.

6. Lot ging beraus ju ihnen vor die Thur, und fchloß die Thur hinter fich au,

7. Und fprach : Ach, lieben Bruder, thut

8. Siehe, ich habe jwo Edchter, die haben

noch feinen Mann erfannt, die will ich ber: aus geben unter euch, und thut mit ihnen, mas euch gefällt: allein Diefen Mannern bu beine Barntherzigfeit groß machen, thur nichte, benn barum find fie unter bie Schatten meines Dache eingegangen.

Q. Gie aber fprachen: Romm bieber. Da sprachen fie: Du bift der einige Frembling bier, und willft regieren ? Dols an, mir wollen bich beffer plagen, benn jes ne. Und fie brungen bart auf ben Dann Lot. Und da fie bingu liefen, und wollten Die Thur aufbrechen; *2 Detr. 2, 7.

10. Griffen die Manner hingus, und jo gen Lot hinein zu ihnen ins Saus, und

ichloffen bie Thur ju.

11. Und die Manner vor der Thur am Saufe wurden * mit Blindheit geschlagen, beibe flein und groß, bis fie mude mur: ben, und die Thur nicht finden fonnten. * Meich. 19, 16.

12. Und die Manner sprachen zu Lot: Saft bu noch irgend hier einen Eidam, und Sohne und Tochter, und wer dir anges beret in ber Stadt, ben fuhre aus bie: fer State.

13. Denn wir werden diese State ver berben, darum, daß ihr * Geichren groß ift por dem Herrn; der hat uns gefandt, fie zu verderben. *c.18,20. Ez. 16,49.50. Offenb. 18, 5.

14. Da ging Lot binaus, und rebete mit feinen Gibamen, Die feine Tochter nehmen follten: Machet euch auf, und gehet aus Diesem Ort; denn ber Serr wird biefe Stadt verderben. Aber * es mar ihnen *2 Chron. 30, 10. lächerlich.

15. Da nun die Morgeniothe aufging, * biefen die Engel ben Lot eilen, und fpras chen: Mache bich aufmimm bein Weib und beine zwo Tochter, die vorhanden find, baff bu nicht auch umfommeft in der Diffethat Diefer Stadt. * QBeish. 10,6. 2Detr. 2,6.7.

16. Da er aber verzog, ergriffen bie Dan ner ihn und fein Weib und feine swo Toch: ter ben der Saud, darum, dan ber SErr feiner verschonete; und führeten ibn binaus, und liegen ihn außen bor der Ctabt.

DETT;

10. Giebe, Diemeil Dein Knecht * Gnabe gefunden hat vor beinen Alugen, fo molleft die du an mir gethan haft, bag bu meine Geele ben bem Leben erhielteft. 3ch fann mich nicht auf bem Berge erretten : es mochte mir ein Unfall ankommen, bak ich fturbe. *c. 6, 8. Luc. 1, 30.

20. Giebe, ba ift eine Gtabt nabe, barein ich flieben mag, und ift flein; bafelbft will ich mich erretten: ift fie doch flein, daß meine Geele lebendia bleibe.

21. Dafprach er zu ihm : Siebe, ich ba be auch in diesem Stück bich angesehen daß ich die Stadt nicht umfehre, davon du geredet haft.

22. Gile, und errette bich bafelbft, dennich fann nichte thun, bis daß du binein fom meft. Daber ift diefe Gtabt genannt Boar.

23. Und die Sonne mar aufgegangen auf Erben, da Lot gen * Boar einfain. *c.14,2. 24. Da ließ* ber Herr Schwefel und Feuer regnen von dem Derrn vom Sim mel herab auf Godom und Gomorra.

5Moj.29,23. Pj.11,6. Ej.13,19. Jet.50,40, Poj.11,8. Um.4,11. Luc.17,29. 2Petr.2,6.

25. Und fehrete die Ctadte um, und die Imble inngfte gebahr gange Gegend, und alle Ginwohner ber hater fiede Rind Stadte, und was auf dem Lande gewach horde Kinder Am fen mar.

a voin Lag. 26. * Und fein Weib f fahe hinter fich, und ward jur Galgfaule. * Beish. 10/7.

Luc. 17, 32. † Luc. 9, 62. 27. Abraham aber machte fich des Don gens frube auf an ben Ort, ba er geffan ben war vor bem SErrn;

28. Und wandte fein Angesicht gegen warden. Sodom und Gomorra, und alles Land der Gegend, und schauete, titte wie ein bidantinen Dafing ein Rauch auf vom Lande, wie ein bidantinen Berar, nach der Gegend, und schauete; und fiebe, da

29. Denn da GOtt die Stadte in der Ge gend verderbete, gevangte et and die et and und prad und geleifete Lot aus den Städten, die et and und prad und geleifete Lot aus den Städten, die et and und geleifete Lot, um

imfebrete, darinnen Lot wonnete.
30. Und Lot zog aus Zoar, und blieb auf hind dans Ebench . 30. Und Lot zog aus Joar, une beiden Tochterni den bein Berge mit feinen beiden Tochterni und beiden bei ben beiden beiden bei ben beiden bei beiden bei bei ben beiden bei beiden beiden bei beiden bei beiden be us, und liegen ihn außen vor der Stadt. Dem Verge nut jeinen verven Zuchten in mach beiten ge17. Und als sie ihn hatten hinaus geven erfürchtete sich zu Zoar zu bleiben; und bliebalfo in einer Höhle mit feinen auch ber, will 17. Und als sie ihn hatten hinaus ges denner furchtere par zu sour zu bert mill ber mille bracht, sprach er: Errette deine Seele, und bliebalso in einer Höhle mit seinen und nacht Wellendung bei bracht, sprach er:

eiden Tochtern.
31. Dafprach die altefte zu der jungfient mehreitet um felgt: in dieser ganzen Gegend. Auf dem Ber- 31. Dapprach die alten zu vor jungen und in die fein Rauf ge errotte dich, das du nicht umkommest. Unser Vater ist alt, und ist kein Rauf und bie but ge errotte dich, das du ihnen Ender auf Erden, der uns beschlafen mögt und geben. n dieser ganzen Gegent. Auf den micht umkommest. Unser Vater ist alt, und ihr rein Radung wird der errette dich, des du nicht umkommest. Unser Vater ist alt, und ihr rein Radung find in der Aber Lot sprach zu ihnen: Ach nein, nach aller Welt Weise;

Sa frant, lag und un Sois trinfen geben, u fin bis ner Saamen : ice chalten. a Michen fie ihrem Pat tifan berjelben Macht. 1 minns and leafe fich su mada mand es nicht gem foid, not da fie aufftan Dei Morgens fprach di kimin: Giche, ich bo

nacomiliter gelegen. La

Minister Bein zu tru

hi de inche eter, und les

in biemen von uni

Milit feine Löchter.

3. Wichrichtem Pater od Brannten, Und mutibad auf, und le in we mad es nicht o killing was da fie auf ablienmen die beiden T inurm ihrem Bater. a bi he altefte gebahr ei dhig Road. Bon dem f beater, bis auf den her

Das 20 Capitel. hib lift bie Garah f de ne Beidenken gurda. Markett aber gog von de A lat gegen Mittag, un pho this and Sur, and 4 In inden feinem Beit

Bifmughmeffer. Da jan and Both fam ju Abim fain Lann, und fprach tehet aus Sobom. Dein Knerht " Gmi en Augen, jo welle iafeit groß mada baft, daß du mei erhielteft. Ichlu all ankonimen, h *c. 6, 8. Luc. 1/3 ie Stadt nabe, dan id ift flein; boich

jendia bleibe. trick bich angeich

war aufgegangen Derr Economi schwanger von ihrem Vater. om und Gometa ie Städte um, un d alle Einmohner

uf dem Lande gene Reib + fahe hinter h iaule. * Weich. 10

+ Euc. 9, 62. r machte fich del 9 den Ort, da ergi

Beise;

32. Go fonint, lag und unferm Rater Wein zu trinfen geben, und * ben ihm fchlafen, daß ner Gaamen von unferm Bater erhalten. *3 Moj. 18,7.

33. Alfo gaben fie ihrent Bater Bein in Berge erretten: trinken in derfelben Nacht. Und Die erfte ging binein, und legte fich zu ihrem Das ter; und er ward es nicht gewahr, ba fie fich legte, noch ba fie aufstand.

34. Des Morgens iprach die altefte ju n: ift fie bod in ber jungften: Giebe, ich habe geffern ber meinem Bater gelegen. Laf uns ihm ibm: Giebeid Diefe Nacht auch Wein zu trinfen geben, daß du hinein geheft, und legest dich zu nicht unfebre, bu ihm, daß wir Saamen von umerm Bater

35. Allfo gaben fie ihrem Bater Die Macht e dich baselbst, demi is das bu binent auch Wein zu trinfen. Und die jungfte Stadtgenannta machte fich auch auf, und legte fich zu ibm; und er mard es nicht gewahr, da Boar einfant. La fie sich legte, noch da sie aufstand

36. Alfo murben die beiden Tochter Lots

37. Und die altefte gebahr einen Cohn, 5. El. 13.19. 3a. den hieß fie Moab. Bon dem kommen her Luc. 17.29. 20m die Moabiter, bis auf den heutigen Tag. den bief fie Moab. Mon dem fommen ber

38. Und die jungfte gebahr auch einen Sohn, ben bieß fie bas Kind Ummi. Bon bem fommen bie Rinder Ammon, bis auf ben heutigen Tag. *5 Mof. 2, 19.

Das 20 Capitel. Ubimelech lagt bie Garah bolen, und giebt fie mit Beidenken gurad.

1. Abraham aber jog von bannen ins Land gegen Mittag, und wohnete wischen Rades und Gur, und ward ein

fein Angeficht Fremdling zu Gerar. vorta, und alle * Es ift meine Schwester. Da fandte fabihauete; und sein melech, der König zu Gerar, nach ihr, und som Lande, mi ließ sie holen. *c.12,13. c.26,7. †c.26,1. tt die Ethote inder 3. Aber GOtt * fam zu Abimelech des trachte er an Abrachts im Traum, und sprach zu ihm: hachte er an Abrachts im Traum, und sprach zu ihm: when Ethotem bes willen, das du genommen hast; denn en Lot mobilet, die ist eines Mannes Cherveib. *c. 31, 24. nen beiden Leding 4. Abimelech aber hatte sie nicht berühten bar Boar zu bleiten der nach ein gerechtes Wolfe erwürgen?

5. hat er nicht zu mir cafact.

5. hat er nicht ju mir gefagt : Gie ift alteffeluber imming iagt: Gie ift meine Schwester? Und fie hat auch gealtestezuder im agt: Er ist mein Bruder? Habe ich doch if fein das gethan mit einfaltigem Herzen, und er uns beichlafen unschuldigen Händen.

6. Und Gott fprach zu ibm im Zaum; 3ch weiß auch, daß du mit einfaltigem Bergen bas gethan baft. Darum babe ich dich auch behütet, daß du nicht wiber mich fundigteft, und babe dire nicht que gegeben, daß bu fie berühreteft.

7. Go gieb nun bem Danne fein Beib wieder, benn er ift ein * Prophet, und lag ibn für dich bitten, fo mirft bu fes benbig bleiben. 280 du aber fie nicht wiedergiebst, fo miffe, daß du des To: bes fterben mußt, und alles, mas bein *c. 26, 11. Pi. 105, 15.

8. Da fand Abimelech bes Morgens frube auf, und rief alle feine Sinechte. und fagte ihnen diefes alles vor ihren Obren. Und die Leute fürchteten fich

o. Und Abimelech riefAbraham auch und fprach zu ihm: 29arum baff du uns bas gethan? Und mas habe ich an bir gefuns biget, daß bu fo eine große Gunde molle test auf mich und mein Reich bringen? Du haft mit mir gehandelt, nicht wie man handeln soll. *c. 12/18. c. 26/10.

10. Und Abimelech fprach weiter ju Abras bam : Bas haft du gefehen, daß du fol-

ches gethan haft?

11. Abraham iprach : Ich dachte, *viel: leicht ift feine Gottesfurcht an biejen Dre ten; und werden mich um meines Beis bes willen erwurgen.

12. Auch ift fie mahrhaftig meire Cchwes fter, benn fie ift meines Baters Tochter, aber nicht meiner Mutter Eochter, und

ift mein Weib geworben.

13. Da mich aber Gott außer meines 2. Und iprach von feinem Beibe Carah : Baters Saufe wandern bief, iprach ich ju ihr : Die Barmbergigfeit thue an mir, daß, wo wir hinkommen, bu von mir fageft, ich fen bein Bruder.

14. Da nahm Abimelech Schaafe und Rinder, Ruechte und Dagde, und gab fie Abraham; und gab ihm * wieder fein Weib Garab,

* c. 12, 19. 15. 11nd fprach : Giehe ba, mein Land fiehet dir offen; wohne, wo dire mohl gefällt.

16. Und fprach ju Garah: Giebe ba, ich habe beinem Bruder taufend Gilbers linge gegeben; fiche, das foll dir eine Decke ber Hugen fenn vor allen, die ben bir find, und allenthalben; und bas war ihre Strafe.

\$ 2.

17. Abrah

17. Abraham aber betete ju Gott: ba beilete Gott Abimelech, und fein Weib, und feine Maabe, baffie Rinder gebabren.

18. Denn ber Herr hatte guvor bart *perichloffen alle Mutter bes Saufes Abis meleche, um Garah, Abrahams Beibes, * 1 Gam. 1, 5. millen.

Das 21 Capitel.

Flaaks Geburt. Austreibung Jimaels. Abrahams Bund mit Abimelech.

1.11 nd der Herr fuchte heim Sarah, wie er geredet hatte, und that mit ihr, wie er * geredet batte. * c. 17,19. c.18,10. 2. Und Garah mard fehmanger, und * ge: bahrabam einen Cobn in feinem Alter, um Die Beit, Die ihm Gott gerebet batte.

*c. 25,19. 1 Chron. 1, 34. Matth. 1, 2. Luc. 3, 34. Apost. 7, 8. Gal. 4, 22. Ebr. 11, 11.

3. Und Abraham bief feinen Gobn, ber ihm gebohren war, * Ifaat, ben ihm Gas *c. 17, 19. rah nebahr, 4. Und befchnitte ihn am achten Lage,

wie ibm * Sott geboten batte.

c. 17, II. 12. 5. * Hundert Jahre war Abraham alt, ba ihm fein Gobn Maak gebohren ward.

*c. 18, 11. Luc. 1, 7. 6. 11nd Garab fprach: Gott bat mir ein * Lachen zugerichtet; beim wer es bo: ren wird, der wird meiner lachen; *c. 17, 17. c. 18, 12.

7. Und fprach : Wer burfte von Abras ham fagen, daß Garah Rinder fauget, und hatte ihm einen Gohn gebohren in

feinem Alter? 8. Und das Rind wuche, und ward ent: wohnet; und Abraham machte ein großes Mabl am Tage, ba Tfaak entwohnet ward.

9. Und Garah fahe ben Gohn Hagars, ber Capptischen, ben fie Abraham gebohe sen hatte, daß er ein Spotter mar;

10. Und fprach zu Abraham: *Treibe Diefe Magd aus mit ihrem Gobne; benn diefer + Magd Sohn foll nicht erben mit meinem Sohne Ifaak. * Gal. 4, 30. * 3al. 4, 30. + Richt. 11, 2.

11. Das Wort gefiel Abraham fehr übel,

um feines Gohnes willen.

12. Aber & Ott fprach ju ihm: Laf birs nicht übel gefallen bes Anabens und ber Mand halben. Alles, was dir Garah gefagt hat, bem gehorche. Denn*in Ifaat foll bir ber Gaame genannt werben. * 9 6m. 9, 7.

13. Auch * will ich der Maad Gohn zum Bolf machen, barum, daß er beines Cau *v. 18. c. 16, 10. c. 17, 20. mens iff.

14. Da fand Abraham Des Morgens frube auf, und nahm Brodt und eine Rla febe mit Maffer, und leate es Hagar auf ibre Schulter, und den Anaben mit, und ließ fie aus. Da jog fie bin, und ging in der Bufte irre ben Berfaba.

15. Da nun das Wasser in der Klasche aus war, warf fie den Knaben unter h Riden bie fieben le

einen Baum,

16. Und ging hin, und feste fich gegen über von ferne, eines Bogenschuffes weit: benn fie fprach : Sch fann nicht zuseben des Anaben Sterben. Und fie fette fich bann und habe. gegen über, und bob ihre Stimme auf und meinete.

17. Da erhorete Gott die Stimme bei Rnaben. Und ber Engel & Ottes rief vom Himmel die Hagar, und fprach zu ihr: Was ift bir Sagar ? Kurchte bich nicht: benn Gott hat erhoret die Stimme bet Immor in Der Phill Anaben, ba er lieget.

18. Stebe auf, nimm ben Anaben, und phili und prediate führe ihn an beiner Sand; bennich * will wien des herrn, * ibu zum großen Bolf machen. * c.25,16.

19. Und Gott that ihr die Augen auf Maurein Fremblin Dag fie einen Bafferbrunnen fabe. Da kimme lange Beit. ging fie bin, und fullete bie Klasche mit Waffer, und tranfte den Anaben.

20. Und Gott war mit dem Knaben; Ind dem Geschichten der wuchs, und wohnete in der Biffe, den Anaham, und

und ward ein guter Schüße,

21. Und wohnete in der Bufte Pha lit ran. Und seine Mutter nahm ihm ein im Minm Weib aus Canptenland.

Beit aus Egyptenant. 22. Zu derfelbigen Zeit redete * Abime wind wond Morifa; 22. Zu derseingen zeit tevete lech und Phichol, sein Feldhauptmann, mil lind im Brandopfer Abraham, und sprach; GOtt ift mit dit die bei bei die die bei in allem, bas du thuft.

n allem, das ou toup.
23. So schwore mir nun ben Gott, and mounte scinens 23. So ichwore inter national mod mit manner einen bag du mir, noch meinen Kindern, noch meinen Rindern, noch meinen Rindern, und meinen Neffen keine Untreue erzeigen im mit mannten, u meinen Neffen feine untreue et, die die im politete prollest; sondern die Barmbergigfeit, die die in nache ind auf, wollest; sondern die Barmperzinger, ich an dir gethan habe, an mir auch man dit, duen ihm e Fremdling innen biff.

fremoling inneh vist.
24. Da sprach Abraham: Ich will ber white Chite w

fchmo en.

chrod en. 25. Und Abraham strafte Abimeled khan mi dem Eig, id 25. Und Albraham strafte Avillen, den den Eig, id * 11m des Wasserbrunnens willen, den um ben Eig, id * 11m des Wasserbrunnens willen, and mehr beken geben; 1
Abimelechs Knechte hatten mit Gewall in hand beken; 1
C. 26, 15, 18. ° c. 26, 15.18 26. DI

Bombwertete Abirpal kinde erweit, mer das and do mice nicht anac h desnior achoret, be a de nahm Abraham (fat, and gab fie Mbim min feide einen Bund m al led Abraham fellete Einer beiunders.

Simlade Bund mit Abrah

a De brach Abimelech h kristens berechellet bast a Er americe: Gieber the best war from no pun pun Bunk ferin, dai 31. War heit die State

bei frinkateinander da gi Mit and the machten fie de

Bein de machten fich o in whichel, jein Keldh Middle aber pflange

Das 22 Capitel Bieneffinets, Berheißung in himm! And er antwor

na minichn, ben du lieb * c. 26, 26.



en Berfaba.

ott die Stimm haben.

f maden. 103 G. Ottes.

in der Wift Binich.

per Mand Colum 26. Da antwortete Abimelech: Ich bas , daß er deines be es nicht gewußt, wer das gethan bat ; c. 16, 10, c. 150 auch haff du mirs nicht angesaget: dazu tham des Morn have John nicht gehöret, denn heute.

Brodt und einest 27. Da nahm Abraham Schaafe und id leate es hagne Rinder, und gab fie Abimelech; und ben Anaben mit, machten beibe einen Bund mit einander. og fie bin, und 28. Und Abraham ftellete bar fieben Lammer befonders.

Masser in der All 29. Da sprach Abimelech zu Abra-Den Knaben u bam : 2Bas follen die fieben Lammer, Die bu befonders daraeffellet haft?

und feste fich at 30. Er antwortete : Gieben Lammer Bogenichufesm follft bu von meiner Sand nehmen, bak f fann nicht mie fie mir jum Seugniß fenn, bag ich biefen n. Und fie fetti Brunnen gegraben babe.

ob ihre Ctimmer 31. Daher heißt die State * Berfaba, baß fie beide mit einander da geschwohren *c. 26, 33.

ngel Gottestiei 32. Und also machten sie den Bund zu , und prad p Berjada. Da machten sich auf Albimes ? Fürchte did lech, und Phichol, fein Feldbauptmann, bret die Stimm und jogen wieder in der Philifter Land.

33. Abraham aber pflanzete Baume get. imm den Knahen zu Berfaba; und predigte daselbst von Him den ummen dem Pramen des Herrn, *des ewigen * Ef. 57, 15.

*Ef. 57, 15. sat ihr die Angen 134. Und war ein Fremdling in der Phiserbrunnen fale. Lifter Land eine lange Zeit. *Ehr. 11, 9.

Tas 22 Capitel. Auforferung Flaaks. Recheikung von Christo. Februahn I. Nach diesen Geschichten vorsuchte ar mit dem Ind Gott Abraham, und sprach zu obnete in der Bihm: Abraham! Und er antwortete : Hier * Ebr. 11, 17.

ni der Wimm 2. Und er fprach: Nimm Tfaak, deinand.

18 gehe hin in das Land Morija; und opfes

n Zeit redete der ihn daselhst zum Brandopfer auf einem inzelhhauptmm Berge, den ich dir sagen werde.

ach: Bott ikm 3. Da stand Abraham des Morgens dust.

*cabrille auf, und gürtete seinen Esel, und mir nun ben kabm mit sich zween Knaben, und seinen kindem Sohn Isaak; und spaltete Holz zum einen kindem Brandopfer.

meinen Kindem Sohn Isaak; und spaltete Holz zum je Barnberidischin an den Ort, davon ihm GOtt ge-habe, an mi fagt hatte.

4. Am driften

biff. Augen auf, und fahe die State von ferne; 5. Und fprach zu feinen Gerne; Abraham: I 5. Und sprach zu seinen Knaben: Weis bet ihr hier mit dem Esei, ich und der m fraste Wim Knabe wollen dorthin gehen; und wenn unnens willen wir angebetet baben, wollen wir wieder te hatten mit Grau euch kommen.

6. Und Abraham nahm bas Solz zum Brandopfer, und legte es auf feinen Gobn Ifaaf; er aber nahm das Feuer und Mefe fer in feine Sand, und gingen bie beibe mit einander.

7. Da sprach Maak zu feinem Nater Abraham: Mein Bater! Abraham ant mortete: Sier bin ich, mein Gohn. Und er fprach : Giebe, bier iff Feuer und Solg; wo ift aber bas Schaaf jum Brandopfer ?

8. Abraham antwortete : Mein Cobn, Gott wird ihm erfeben ein Schaaf jum Brandonfer. Und gingen die beibe mit einander.

9. Und als fie famen an bie State. die ihm & Ott faate; baucte Abraham bafelbit einen Altar, und legte bas Solt barauf, und band feinen Gobn Maaf, lege te ihn auf den Altar oben auf das Soly

10. Und rectte feine Sand aus, und faffete bas Meffer, bager feinen Gobn fcblachtete. * Sac. 2, 21.

11. Da rief ihm der Engel des hEren vom himmel, und fprach: Abraham! Abraham! Er antwortete: * Hier bin ich.

* c. 31, 11. c. 45, 2. 12. Er fprach : Lege deine Sand nicht an ben Anaben, und thue ihm nichts. Denn nun weiß ich, daß bu Gott fürchteft, und haft * beines einigen Sohnes nicht verschos * Rom. 8, 32. net um meinet willen.

13. Da hob Abraham feine Augen auf. und fabe einen Midder hinter ihm in der Becke mit feinen Sornern hangen; und ging bin, und nahm ben Widder, und opferte ibn jum Braudopfer an feines Gobnes Statt.

14. Und Abraham bieg die State: Der Berr fiehet. Daber man noch heutiges Tages faget: Auf bem Berge, ba ber Herr fiehet.

15. Und ber Engel bes Herrn riet Abraham abermal vom Himmel,

16. Und fprach : "Ich habe ben mir felbft geschwohren, spricht berhErr, dieweil du folches gethan baft, und haft beines einis gen Sohnes nicht verschonet, *c.12,37. c. 13, 15, 16. c. 15, 5. 2 Moi. 32, 13. Pf. 105, 9. Gir. 44, 21. Euc. 1, 73. Ebr. 6, 13.

17. Daß ich*beinen Gaamen fegnen und mehren will, wie die Sterne am Simmel, und wie ben Gand am Ufer bes Deere; und dein Saame + foll befinen die Thore feiner Feinde. *c. 28, 14. fc. 24,60. 18. Und

Soland Amerit betet, rebet

Minad su jeinem ilteri

lebustes, der allen feine

in: ffene beine ha

政府 10.15/2. 十

the formere mir ben ben

and his himstell and

Bonnam Sehne Fein Wei

mis Lichtern ber Canamite

Benden buf du giebeff in t

nd neuminer Freundig

inci maion Cobne That e

Da tudt bruch : Pie, 1

Ribrarndrodte folgen in i

Mid bandan Cohn mieden

nimifoldens bu gezog

6. Woder from all iben :

biem binmeinen Gobn

Lead HOE money with

honiumanes Baters Sau

and the meiner Seimo

estim mir and geich m

Weine Distand will ich bei

menter wird feinen + En

long mengina no incine

Windsteft. * 0.12/7.20.

litter das Weiß bir

mi i bift du dieses &

lubique meinen Sohn p

d lem ber Rnecht fei

mil he hofte Abrahams

in wichnur ihm foldber

I Mida ber Knecht gebn

minimien feines herrn,

in what nit fich allerlen (

mifem; wmachte fich auf,

il. Leifen die Camecle fic die in in Etitt, ben einem

history process because bit de

and from: Herr, du Gr

am' chue Barmbergigfeit

Bute, to ftebe bier ben be

man, und der Leute To

n fact parten beraus ?

A Braun eine Diene tomm

ange: Deige beinen Krug.

tehera Kotaham,

maid ethre:

18. Und * burch beinen Saamen follen alle Roifer auf Erben gefegnet merben ; Darum, bag du meiner Stimme gebor: chet baft. * c. 12/3.

19. Alfo febrete Abraham wieder au feinen Anaben; und machten fich auf, und wogen mit einander gen Berfaba;

und wohnete daselbft.

20. Mach biefen Beichichten begab fichs, daß Abraham angefoget marb: Ciebe, *Milea hat auch Kinder gebohren beinem Bruber Mahor: * c. 11, 29.

21. Menilich*Us, benErftgebobrnen, und Bus, feinen Bruber, und Rennuel, von bem die Gorer Fommen, * Siob 1,1. c. 32,2. 22. Und Chefed, und Sajo, und Dit bas, und Gedlaph, und Bethuel.

23. *Bethuel aber jeugere Rebecca. Dieje geht gebahr Milca bem Rabor, Albrahams Bruder. * c. 24, 15.

24. Und fein Rebeweib, mit Namen Rehuma, gebahr auch, nemlich den The: bab, Gaham, Thans und Maacha.

Das 23 Cavitel. Sarah Tod und Begrabnif. 1. arah war hundert fieben und awans ig Tahre alt,

2. Und farb in ber * Sauvtfabt, Die ba beift Bebron, im Lande Canaan. Da fam Abraham, daß er fie klagete

und beweinete. *c. 35,27. Joj. 14, 15.
3. Darnach fland er auf von feiner Leiche, und rebete mit ben Rindern Seth,

und iprach :

4. Ich bin * ein Frember und Ginmob: ner ben euch ; gebet mir ein Erbbegrabniß ben euch, daß ich meinen Tobten begrabe, der vor mir lieget. * Muoft. 7/3.

5. Da antworteten Abraham Die Rin: ber Seth, und iprachen ju ihm:

6. Bore une, lieber Berr; Du biff ein Rurff & Ottes unter uns, begrabe beinen Lobten in unfern ehrlichffen Grabern; fein Menich foll bir unter uns wehren, Daß bu in feinem Grabe nicht begrabeft beinen Tobten.

7. Da ftand Abraham auf, und buckte fich vor dem Bolf bes Landes, nemlich

por den Kindern Seth.

8. Und er redete mit ihnen, und fprach : Befällt es euch, daß ich meinen Todten, ber vor mir lieget, begrabe; fo boret mich, und bittet fur mich gegen Ephron, den Sohn Zogre,

o. Daß er mir gebe feine amiefache Soble, die er hat am Ende feines Ackers; er gebe mir fie um Gelb, fo viel fie werth ift, unter euch jum Erbbegrabnig.

10. Denn Ephron mobnete unter ben Rinbern Seth. Da antwortete Ephron, ber Sethiter, Abraham, daß zuboreten bie Rinder Sech, vor allen, die zu feiner Stadt Thor and und eingingen, und fprach:

11 Mein, mein DErr, fondern bore mir ju. Sich * schenke bir ben Acker, und die Soble barinnen bagu; und übergebe birs vor ben Angen ber Minder moines Dolfs, subegrabendeinen Todten. *2 Cam. 24,22.

12. Da buckte fich Abraham vor dem

Wolf des Candes,

13. Und redete mit Ephron, daß zuhörete das Wolf deskandes, und iprach: Willadu mir ibn laffen, fo bitte ich, nimm von mir Das Geld für ben Acker, bas ich bir gebe, fo will ich meinen Todten daselbft begraben.

14. Ephron antwortete Abraham, und

forach zu ihm:

15. Mein Herr, bore doch mich. Das Reld ift vier bundert Gefel Gilber merth: was ist das aber twischen mir und dir? Begrabe nur beinen Tobten.

16. Abraham gehorchte Ephron, und mog ihm das Geld bar, das er gejagt hatte, daß zuhöreten die Kinder Seth nemlich vier hundert Gefel Gilber, das im Rauf gang und gabe mar.

17. Alfo ward * Evbrons Acker, darin nen die zwiefache Soble ift, gegen Mamme fiber, Abraham jum eigenen Gut befter tiget, mit ber Soble barinnen, und mit allen Baumen auf dem Acker umber,

* c. 49, 30.

18. Daß die Kinder Seth zusahen, und pale juder Ciah alle die ju feiner Stadt Thor aus: und eingingen.

inginoen.
19. Darnach* begrub Abraham Sarah an Milad un die ze fein Meib, in der Soble des Ackers, bil zwiefach ift, gegen Mamre über, das if Bebron, im Lande Canaan. *c.25,9.10

Jebron, im Lande Canaan. c.25,9.10 mm. Den, du Gr. 20. Alfo ward bestätiget der Acker und Andrew Ben, desprise * die Sohle darinnen Abraham jum En begrabnif, von den Kindern Seth.

* c. 25, 9. 10. c. 47, 30. c. 49, 29.

Das 24 Capitel. Blaak heirathet Rebeccam. 1.5) braham war alt und wohl betage and ber herr hatte ihn gefegne allenthalben.

Abrahams Anecht betet, redet 1 3. Wole 24. mit Mebecca ben bem Brunnen. 23

und Beardhnie e feine miefed nde feines Aden lb, fo viel fie men Erbbearabnik. 3. Und schwore mir ben bem BErrn, pobneće unter h untmortete Colm

daß zuboretent

Die ju feiner@ti

den, und fried

r, fondern horen

en Acker, und i

ider meines Roll

ten. *2 Cam. 244

Ubraham vor d

phronidak tuhèn

id iprach: Willi

ich, nimm vons

basich bir gebe

n daselbst begran

ete Abraham, 11

e doch mid. D

efel Gilber met

hen mir und di

fite Ephron, 1

it, das er gen

die Kinder ha

Fofol Gilber, 1

ns Acker, dan

ift, gegen Man

ienen Gut bei

innen, und n

Acter umber

eth zusahen, n

t Thor aus : 11

le des Acters, l

mre über, dai

an. *c.2519.1

get der Acter s

braham sun E

indern Seth.

30. €. 49/29

apitel.

Rebeccam. end wohl betal

atte ihn gefor

Lodten.

ie war.

bem Gott bes Simmels und ber Erde, daß du meinem Cobne fein Weib nehmeft von den Sochtern ber Cananiter, unter welchen ich mobne; *c. 28, I.

4. Conbern daß du gieheft in mein Baterland, und zu meiner Freundschaft, und trug einen Erug auf ihrer Uchfel. *c. 22,23. nehmeft meinem Cobne Maat ein Weib.

und übergebeh 5. Der Knecht fprach : Wie, menn bas Weib mir nicht wollte folgen in die Land; foll ich bann beinen Gohn wieder bringen in jenes Land, daraus bu gezogen bift?

6. Abrahant fprach zu ihm: Da bute bich por, bag bu meinen Gohn nicht wie:

der babin bringeft.

7. Der BErr, ber Gott bes Simmels, ber mich von meines Baters Saufe genom: men hat, und von meiner Seimat, der mir geredet hat, und mir auch geschwohren bat, und gefagt: Diskand will ich beinem Gaa: men geben; ber mirb feinenf Engel vor bir her fenden, daß du meinem Gobne bafelbft ein Weib nehmeft. *c.12,7.1c. + Tob. 7,12.

8. So aber das Weib dir nicht fol gen will, fo bift bu biefes Cibes quit. Allein bringe meinen Sohn nicht wies

ber borthin.

9. Da legte ber Knecht feine Sand unter die Stifte Abrahams, feines Herrn, und schwur ihm folches.

10. Alfo nahm der Knecht zehn Cameele von den Cameelen feines herrn, und jog bin, und hatte mit fich allerlen Guter feis nes herrn; und machte fich auf, und jog gen Defopotamien, ju ber Stadt Nabor.

11. Da ließ er die Cameele fich lagern außen vor ber Stadt, ben einem Baffer: brunnen, bes Abends um bie Beit, wenn Afbraham Can bie Beiber pflegen beraus ju geben, und

Baffer zu schöpfen;

12. Und sprach: HErr, du Gott meis nes herrn Abrahams, begegne mir beute, und * thue Barmbergigfeit an meis nem herrn Abraham. * c. 43, 14.

13. Siehe, ich ftebe bier ben dem Waf: ferbrunnen, und ber Leute Cochter in Diefer Stadt merben heraus fommen, Waffer ju schöpfen.

2. Und fprach zu feinem*alteffen Anochte mich trinfen, und fie fprechen mird: Tine feines Saufes, ber allen feinen Gutern fe, ich will beine Cameele auch tranfen; worftand : + Lege beine Sand unter bag fie die fen, die du beinem Diener Jfaat meine Bufte, *c. 15, 2. +c. 47, 29. beschehret habeft, und ich baran erfenne, daß du Barmbergiafeit an meinem herrn gethan haft.

> 15. Und ehe er ausgerebet hatte, fiehe, ba Fant beraus Mebecca, * Bethuels Tochter. ber ein Sohn ber Milca mar, welche Na hors, Abrahams Brubers, Beib mar: und

16. Und fie mar eine fehr ichone Dirne von Angeficht, noch eine ungfrau, und fein Dann batte fie erfannt. Die ffieg binab jum Brunnen, und fullete ben Rrug, und flieg berauf.

17. Da lief ihr ber Enecht entgegen, und fprach : Lag * mich ein wenig Waffer aus beinem Arnae trinfen. * Tob. 4, 7.

18. Und fie iprach : Erinke, mein herr; und eilend ließ fie ben Rrug bernieber auf ihre Sand, und gab ihm zu trinfen.

19. Und da fie ihm zu trinken gegeben batte, fprach fie: Ich will deinen Camees len auch schopfen, bis fie alle getrunken. 20. Und eilete, und gof ben Rrug aus

in die Tranke, und lief abermal jum Brunnen ju schopfen, und schopfte allen feinen Cameelen.

21. Der Mann aber wunderte fich ihe rer, und schwieg ftille, bis er erkennete, ob ber BErr ju feiner Reife Gnade ge-

geben hatte, ober nicht.

22. Da nun die Cameele alle getrunfen hatten, nahm er eine golbene Spange, eis nen halben Gefel fchmer, und zween Urmringe an ihre Sande, gehn Gefel Goldes schwer;

23. Und fprach: Meine Tochter, wem gehoreft bu an? Das fage mir boch. Sas ben wir auch Raum in beines Baters

Saufe zu berbergen?

24. Gie fprach ju ihm : Jeh bin Bes thuels Tochter, des Sobnes Milca, den fie dem Nabor gebohren bat.

25. Und fagte weiter ju ihm: Es if auch viel Stroh und Futter ben une, und Raum genug ju berbergen.

26. Da neigte fich ber Mann, und

betete ben Bern an,

27. Und fprach: Gelobet fen ber herr, der G. Dit meines herrn Abrahams, der feine 14. Wenn nun eine Dirne fommt, ju ber Barmbergigfeit und feine Bahrheit nicht ich fpreche: Reige beinen Krug, und lag verlaffen bat an meinem Geren ; benn ber HErr

BErr hat mich den 28og geführet zu fenn, menn bu zu meiner Freundichaft meines herrn Bruders Saufe.

28. Und die Dirnelief, und faate foldes alles an in ihrer Mutter Saufe.

29. Lind Rebeera hatte einen Bruber, ber bieg Laban; und Laban lief zu dem Manne braugen ben bem Brunnen.

30.11nd als er fale die vangen und Arm: ringe an feiner Schmefter Banden, und bo: refe die Borte Rebecca, feiner Schweffer, baf fie fprach: Alfo bat nier ber Dann aefaget : fam er zu dem Manne, und fiebe, er fand ben ben Camcelen am Brunnen.

31. Und er fprach: Romm berein, Du" Bes fegneter des DEren, marum fieheft du braußen? The babe das Saus geraumet, und für die Cameele auch Raum gemacht.

* c. 26, 29.

32. Mfo führete er ben Dann ins Saus, und jaumete die Cameele ab, und gab ih: nen Stroh und Futter, und Baffer ju mas Schen feine Gufe, und ber Danner, Die tatt ihm maren:

aber: Ich * will nicht effen, bis baß ich jus por meine Gache geworben habe. Gie ants worteten: Cage ber. * Tob. 7, 10.

34. Er fprach: Ich bin Abrahams Rnecht. 35. Und der herr hat meinen herrn reichlich gesegnet, und ift groß gewor: ben; und bat ihm Schaafe und Ochfen, Gilber und Gold , Rnechte und Dagbe,

Cameele und Efel gegeben.

36. Dagu hat * Garab, meines herrn Weib, einen Goffn gebohren meinem Herrnin feinem Mter; bem bat er alles gegeben, was er hat. * c. 21, 2.

37. Und mein Berr bat einen Eid von mir genommen, und gef gt: Du follft meis nem Gobne fein Weib nehmen von ben Tochtern ber Cananiter, in beren Lande ich wohne;

38. Sondern giebe bin ju meines Baters Saufe, und zu meinem Geschlecht; dafelbft nimm meinem Cohne ein Weib.

39. Ich iprach aber zu meinem herrn : Bie, wenn mir bas Weib nicht folgen mill?

40. Da fprach er ju mir: Der BErr, * por dem ich mandele, wird feinen Engel mit bir fenden, und nade zu beiner Reife geben, daß du meinem Cohne ein Weib nehmeft von meiner Freundschaft und mei: nes Baters Saufe. *c.17,1. 5 Dof. 8,6.

41. Medann follft bu meines Eides quit

fommit; geben fie bir fie nicht, in hift bu meines Gibes quit.

42. Alfo fam ich beute jum Brunnen, und wrach : Derr, Gott meines herrn Abrahanis, baff bullnabe zu meiner Reife gegeben, baber ich gereifet bin,

43. Siebe, fo ftebe ich bier ben bem Bafferbrunnen. Wenn nun eine Jungs frau beraus fommt su ichopfen, und ich authr fpreche: Gieb mir ein wenig Baf fer zu frinfen aus beinem Kruge :

44. Und fie wird fagen : Trinfe bu, ich will beinen Camcelen auch schopfen; baf bie fen bas Weib, bas ber herr meines herrn Sohne beschehret bat.

45. Che ich nun folche Worte ausger redet batte in meinem Bergen, fiebe, ba fomme Mebecca heraus mit einem Kruge auf ihrer Achiel, und gehet hinab zum Brunnen, und schöpfet. Da sprach ich ju ihr: Bieb mir ju trinfen.

46. Und fie nahm eilend den Trug von ihr 33. Und feste ihm Effen vor. Er fprach rer Achiel, und fprach : Erinke, und beine Cameele will ich auch tranfen. Alfo trant ich, und fie trantte Die Cameele auch.

47. Und ich fragte sie, und sprach: wied tabenden tarien Mef Tochter bift bu? Gie antwortete: Sich bin Bethuels Tochter, Des Cohnes Nahors, ben ihm Milca gebohren bat. Da bangete ich eine Spange an ihre Stirn, und Armringe an ihre Sande,

48. Und neigte mich, und betete ben Serrn an, und lobte ben Serrn, den (3 Oft meines Herrn Abrahams, ber mid den rechten Weg geführet hat, daß ich feinem Gobne meines herrn Bruders Tochter nehme.

49. Gend ihr nun bie, fo an meinem herrn Freundschaft und Treue beweifen wollt, so jaget mirs; wo nicht, so w get mirs aber, daß ich mich wende zur Rechten oder gur Linken.

50. Da antwortete Laban und Be thuel, und fprachen: Das fommt vom Herrn, darum können wir nichts wi der dich reden, weder Bofes noch Gutes; 51. Da ift Rebecca vor bir, nimm per

und ziehe bin, daß fie beines Gerrn Goly nes Weib sen, wie ber herr geredet hat.

52. Da diese Worte horete Abrahams Knecht, buckte er fich bem Herrn H ber Erbe ;

53. Uni

mit in That.

the su berner filberne

hibukn Abend, und hob

ben ding jahe, dag Camer

k bladera hed thre Auger

the let; baffel fie vom Co

de bad ju dem Enechte:

bom, ber uns entgegen ?

m file! Der Knecht is

then from La nahm f

at m serballete fich.

reifet bin,

trinfen.

ranfen. Alfotal

Cameele auch

fie, und freid

Gie antworten

hter, des Gohn

lea gehohren h

Spange att ils

an ihre Sando

und betete li

en Herrn, N

abams, ber m

ret hat, daß !

herrn Brude

, so an meine

d Treue bemeile

too mieht, foll

mich wende p

Laban und B

Das fommt w

wir nichts n

dies noch Gute

or dir, uimm

eines herrn Ch

er Herr gered

hörete Abraha

dem Herrn

53. 1

211.

einer Freundich 53. Und jog hervor filberne und gots ir fie nicht, folibene Kleinodien und Kleider, und gab fie Rebecca; aber ihrem Bruder und ute jum Brunn ber Mutter gab er Burge.

Oft meines ben 54. Da af und tranf er famt ben Dan: we un meiner Mi nern, die mit ihm waren, und blieb über Nacht allda. Des Morgens aber ich hier ben bu fand er auf, und iprach: Laffet mich nn nun eine un ziehen zu meinem Seren.

ifchopfen, und 55.Aberihr Bruder und Rutter fprachen: ban. nirein wenig M Lag doch die Dirne einen Sag ober gebn ren: Affurim, Latufim und Leumim. nem Arme: ben und bleiben, barnach follft bu ziehen.

agen: Trinke h 56. Da fprach er zu ihnen: Haltet mich len auch ichoin nicht auf, benn ber her hat Gnabe beichehret but daß ich zu meinem Beise gegeben. Laffet nich,

lebe Werte auch 57. Da fprachen fie : Laffet uns Die Dir Bergen, fichel ne rufen, und fragen, was fie dazu faget.

mifeinem Am 58. Und riefen Die Rebecca, und iprachen D gebet bingb ju guibr : Willft du mit Diefem Manne gies et. Da pradi ben? Sie antiwortete: Ja, ich will mit ihm. frinfen. 59. Alfo ließen fie Rebecca, ihre Schwes

nd den Arugum fer, siehen mit ihrer Amme, famt Abras Trinfe, undbir bams Rnechte, und feinen Leuten.

60. Und fie feaneten Rebecca, und spras chen ju ihr: Du bift unfere Schweffer, machfe in viel taufendmal taufend, und * bein Saame besike die Thore seiner *c. 22, 17.

61. Alfo machte fich Rebecca auf mit ih ren Dirnen, und festen fich auf die Camees le, und jogen bem Manne nach. Und ber liegt gegen Mamie, Rnecht nahm Rebecca an, und zoa hin.

62. Maak aber fam vom * Brunnen des Lebendigen und Gebenden (benn er moh: nete im Lande gegen Mittag) *c. 25, 11.

63. Und war ausgegangen zu beten auf bem Felde um ben Abend, und hob feine Augen auf, und fahe, daß Cameele das her famen.

64. Und Rebecca hob ihre Augen auf, und sahe Maak; da fiel sie vom Cameel, 65. Und sprach zu dem Anechte: Wer ift der Mann, ber uns entgegen kommt auf dem Felde? Der Knecht sprach: Das ift mein Herr. Da nahm fie ben Mantel, und verhüllete fich.

66. Und der Knecht erzählte Isaak alle Sache, die er ausgerichtet hatte.

67. Da führete sie Jaak in die hutte feiner Mutter Sarah, und nahm die Rebecca, und fie ward fein Weib, und gewann fie lieb. Also ward Isaak ges troffet über feiner Mutter.

Das 25 Capitel.

Mirahams andere Ghe. Amaels und Maaks Sohne.

1.916 brabam nahm wieder ein Beib, die 24 hieß Ketura.

2. Die gebahr ibm * Simron und Satfan, Medan und Midian, Jesbak und Suah. *1 Ehron. 1, 32.

3. Jaffan aber jeugete Geba und Des Die Kinder aber von Deban mas

4. Die Rinder Midians maren : Epha, Epher, Sanoch, Albida und Eldaa. Dieje find alle Kinder der Retura.

5. Und Abraham gab alle fein Gut Gaat. 6. Alber ben Kindern, die er von den Rebeweibern batte, gab er Gefchenfe, und ließ fie von feinem Gobne Maat gieben, weil er noch lebte, gegen ben Alufgang in bas Morgenland.

7. Das ift aber Abrahams Alter, bas er gelebet hat, hundert und funf und

fiebenzig Jahre. 8. Und nahm ab, und ftarb in einem ruhigen Alter, ba er alt und Lebens fatt war, und ward ju feinem Bolk aesammlet.

9. Und es begruben ihn feine Gobne, Maak und Mmael, in ber zwiefachen *. Soble auf bein Acker Ephrons, Des Sohnes Brars, bes Sethifers, bie ba * c. 23, 17.

10. In dem Felde, bas * Abraham von ben Kindern Beth gekaufet hatte. Da ift Abraham begraben mit Garah, feis nem Weibe.

11. Und nach bem Tobe Abrahams fear nete Gott Maat, feinen Golin. Und er wohnete ben dem * Brunnen des Les bendigen und Gehenden. * c. 16,14.

12. Dis ift * Das Geschlecht Imaels, Abrahams Cobnes, ben ihm Sagar ges bahr, die Magd Sarah aus Egypten; * 1 Chron. 1, 29.

13. Und bas find die Manien ber Rinder Innaels, bavon ihre Geschlechter genannt find: Der erftgebohrne Sohn Imaels Mehajoth, Redar, Abbeel, Mibsam,

14. Misma, Duma, Masa, 15. Hadar, Thema, Jetur, Markis und Redma.

16. Dis find die Rinder Amaele mit ibe ren Namen in ihren Sofen und Stadten, amolf Fürften über ihre Leute. * c. 16:10. 17. UHD

17. Und bas ift bas Alter Imaels, hundert und fieben und brenfig Jahre; und * nahm ab, und ftarb, und mard gefammiet ju feinem Bolt. *c. 35, 29.

18. Und fie wohneten von Bevila an, bis gen Eur gegen Egypten, wenn mair te. Und er jehwur ihnt, und *verkaufte gen Affprien gebet. Er fiel aber vor alfo Jakob seine Erkgeburt. *c. 27, 36.

allen feinen Brudern.

19. Dis ift bas Geschlecht Tfacks, Abrahams Cohnes: *Abraham zeugete c. 21, 2.2c. 20. Jaak aber war vierzig Jahre alt, ba er * Rebecca jum Weibe nahm, Die

Tochter Bethuels, bes Eprers, von Mejopotamien, Labans, Des Enreis, Schwester.

21. Ifaat aber bat ben BErrn für fein Weib, denn fie war unfruchtbar. Und ber Bert ließ fich erbitten, und Res beeca, fein Weib, mard schwanger.

22. Und * bie Rinde" fliefen fich mit ein ander in ihrem Leibe. Da fprach fie: Da mirs also sollte geben, warum bin ich schwanger geworden? Und fie ging bin ben Seren ju fragen. * 50f. 12, 4. 23. Und ber Derr fprach guibr: 3men

Wolfer find in beinem Leibe, und gwener: Ien Leute werben fich scheiden aus beinem Leibe; und ein Bolf wird bem andern über: legen fenn, und ber * Großere mird bem Rleinern dienen. * Mal. 1,2. Rom. 9,10.

24. Da nun Die Beit tam, bag fie gebas ren follte, fiehe, da maren * 3willinge in ihrem Leibe. *c. 38, 27. 29. 30.

25. Der erfie, ber beraus fam, mar rothlich, gang rauch mie ein Fell; und * fie nannten ihn Cfau.

26. Zuhand darnach fant heraus * fein Bruber, ber hielt mit feiner Sand bie Kerfe des Efau; und hießen ihn Safob. Sechzig Jahre alt war Jaak, ba fie ge: bohren wurden. * Sof. 12,4. Matth. 1,2.

27. Und da nun die Anaben groß mur: ben, ward Efau ein Jager und ein Af-Fermann, Sakob aber ein frommer Mann, und blieb in den Sutten.

28. Und Jiaak hatte Efau lieb, und af gerne von feinem Beidmert; Rebecca

aber hatte Jakob lieb. 29. Und Jakob kochte ein Gericht. Da Pam Gau vom Felbe, und mar mide,

30. Und iprach ju Jafob : Lag mich fe: fen das rothe Gericht, denn ich bin made. Daher * heißt er Edom. *c. 36, 1.19.

31. Aber Jakob fprach : Berkaufe mit beute beine Erftaeburt.

32. Eigu antwortete: Sieberich muß bod fferben, mas joll mir denn die Erffgeburt?

33. Jakob fprach: Go fchmore mir hem 34. Da gab ihm Jafob Brobt und bas Linjengericht, und er af und tranf, und ftand auf, und ging bavon. Alfo ver

achtete Gian feine Erfaeburt. Das 26 Capitel.

Mages Wanderichaft, Wohnung, und Mibermartigfeit.

1. (38 fam aber eine Theurung ind Land über bie borige, fo gu * Abra hants Beiten mar. Und Jaat jog gut Abir melech, ber Philifter Ronig, gen Berar.

2. Da erschien ihm ber Herr, und forach: Biebe nicht hinab in Cappten, fon bern bleibe in bem Lande, das ich dir fage.

3. Gen ein Frembling in diefent Lande und ich will mit dir fenn, und dich fegnen! * benn bir und beinem Saamen will id alle biefe Lander geben, und will meinen Gid bestätigen, ben ich beinem Bater Abraham aeschwohren babe, *c. 12, 7.2.

4. Und will beinen Caamen mehren, wie Die Sterne am Simmel, und will beinem Saamen alle biefe Lander geben. Und * burch beinen Saomen follen alle Volker auf Erden gesegnet werden;

* c. 12, 3, 20, 5. * Darum, dagab aham meiner Stink me geborfam gemefen ift, und hat gehalten meine Mechte, meine Bebote, meine Beife

und meine Gefeke. * c.22,18. Ebr.11,8.
6. Alfo wohnete Jaaf zu Gerar. 7. Und wenn bieleute an demfelben Orte fragten von feinem Beibe, fo fprach er: *Gie ift meine Schwefter. Denn er fürchte tefich jufagen: Sie ift mein Beib; ne mode ten mich erwärgen um Rebecca willen, dennsiewarichonvonUngeficht.*c.12,13.16.

8. Mis er nun eine Zeitlang ba mar, fabe Abimelech, ber Mbilifter Ronig, burche Kenster, und mard gewahr, daß Haat scherzte mit feinem Weibe Reberea.

9. Da rief Mimeloch ben Maak, und fprach: Giebe, es ift bein Beib. Wie baft bu benn gesagt: Gie ift meine Schwester ? Maak antwortete ibm : 30 *gedachte, ich möchte vielleicht sterben muffen um ihret willen. *c. 20, 11. 10. 2144

books from: War

hin mis das aethan ? Es m de de jemand vom Do in Bile ocheat batte; un nakhadi ani mas nebraith h what Minnelect alle und: Bu biefen Dann Similar beriell des Cober in den face in dem Le Hasher Cubes " bunde

indujen jespete ibn. " 18tt. 10, 22. led estel ein großer M nision il er fait groß u De and But haite at matia fin, und ein ar ian innuiveen ibn die s besigften * alle Bru ferfen fachte gegrabe pathologic feines Da Maint Ette;

Bus us, denn du bij thin fient von bam bin Schit auf im Bi and medicie alliba.

Mand Mindech su ib

110 liekdie Buferbrum tion die fie in Abrahan is haire gegraben hatter Mile serfapfet batten p mich and nonnte fie mit fen, be je fein Bater mit

digital ridge of habitates dajelleft ein nibha Kafers.

11 Indistrien von G bein fitter Clouds, la: de Side iff unier. in finne Sie, barun national artism battern the plante since and the latter for auch über He the Citizen

a di matin er fatiosen dar Min miere France, d in the thee; bureau bi 前,四年后: 別四 tien Bam grandt, कि जिल्ला के किए. Strang His et aum p A habit fen erfdien i ach : Berfaufen rt.

o fcomere mir h m, und *verfari eburt. *c. 27/3 fob Brodt und as und trant, u

davon. Alfon Ageburt. Capitel. Bohnung, T

ne Theurung i orige, fe iu M Maat tog sut'M Ronig, gen Beu tc. 20, 2 der Herr, I

ab in Cappien, is der das ich dirig ia in diesem Land , und dich fegra Gamen mill und will men ch beinem In haber * c. 12/7.1 amen mehren, n , und will beind der geben. Un nen sollen all

feanet werder m meiner Sin und hat gehalt ote, meine Wei 2,18. Ebr.11/ zu Gerar. n demfelbenen be, so sprace at Denn er furdo in Beibgie mba Rebecca willen reficht.*c.12/13.X

Reitlang da nai gerRonig, burch vahr, daß Jax ibe Reberra ben Mat, mi in Weib. Wit Gie ift, men

ortete ihm: I vielleicht fterbi * c. 20, 11 10. 91

11. Da gebot Abimelech allem Bolf, und fprach: Wer diefen Mann ober fein Meibantaffet, ber foll bes Tobes fterbeit.

12. Und Gaaf facte in bem Lande, und Friate Deffelben Tabre * hundertfaltig; + denn ber DErr fegnete ibn. * Luc.8,8. + Gpr. 10, 22,

13. Und er ward ein großer Mann, ging und nahm tu, bis er fast groß mard.

14. Daf er viel Gut batte an fleinem und groffem Dieb, und ein groffes Ge: finde. Darum neibeten ibn die Philifter,

15. Und verftepften * alle Brunnen, die feines Baters Anochte gegraben hatten, jur Beit Abrahams, feines Baters, und * c. 21, 25. fülleten fie mit Erde;

16. Daf auch Abimelech zu ihm fprach: Biebe von une, benn bu bift une ju

machtia geworden.

17. Da jog That bon bannen, und schlug fein Gezelt auf im Grunde Ge:

rar, und wohnete allda.

18. Und lief bie Wafferbrunnen wieber aufgraben, die fie ju Abrahams Beiten, feines Vaters gegraben hatten, welche die Philister verstopfet hatten nach Abra hams Tode, und nannte fie mit denfelben Namen, ba fie fein Bater mit genaunt

19. Auch gruben Isaaks Anechte im Grunde, und fanden bafeloft einen Brun:

nen lebendigen Waffers.

20. Aber die Hirten von Gerar gant ten mit den Hirten Jaafs, und sprachen: Das Waffer ift unfer. Da hieß er ben Brunnen Gfet, barum, bag fie thin da Unrecht aethan batten.

21. Da gruben fie einen andern Brunnen, da ganften fie auch über; barum

bieß er ihn Situa.

22. Da machte er fich von bannen, und grub einen andern Brunnen, da ganften becea eitel Bergeleid. fie sich nicht über; barum hieß er ihn Rehoboth, und fprach: Run hat uns Satob wird von fei ber herr * Raum gemacht, und uns von Sjau angefeindet. wachsen lassen im Lande. * Vi. 18,20.37.

23. Darnach jog er von dannen gen * Ber Saba. * c. 46, 1. 2. 3.

24. Und der Herr erschien ihm in der

10. Abimelech fprach: Barum baft felben Racht, und fprach : Jet bin beis bu benn une bas gethan? Es mare leicht nes Baters Abrahams Gott. Fürchte Siehendimist geschehen, daß jemand vom Bolf sich zu dich nicht, denn* Ich bin mit dir, und beinem Weibe gelegt hatte; und hattest will dich segnen, und deinen Saamen alfo eine Chuld auf uns gebracht. *c.20,9. mehren, um meines genechts Mbrahams * 916m. 8, 31.

25. Da bauete er einen Altar bafelbft, unb predigte von bem Ramen des SErrn, und richtete dafelbft feine Sutte au ; und feine Rnechte gruben bafelbft einen Brunnen.

26. Und * Abimelech ging ju ihm von Gerar, und Abufath, fein Freund, und Mbichol, fein Keldhauptmann. * c. 21,22.

27. Aber Gaaf fprach zu ihnen: Wars um kommt ihr zu mir? Haffet ihr mich boch, und babt mich von euch getrieben. 28. Gie fprachen: Wir feben mit fes benden Mugen, daß der Herr mit dir ift. Darum fprachen mir: Es foll ein Eid zwischen mir und bir fenn, und mob

Ien einen Bund mit dir machen, 20. Daf du uns feinen Schaden thuff, aleichwie wir dich nicht angetaftet haben, und wie wir dir nichts, benn alles Gus tes gethan baben, und bich mit Frieden gieben laffen. Du aber bift nun ber * Bes reancte des DErrn. * c.24/31. DE.115/15.

30. Da * machte er ihnen ein Mabl, und fie agen und tranfen. *c. 40, 20. 31. Und des Morgens fruhe flanden

fie auf, und schwur einer bem andern: und Gaaf ließ fie geben, und fie jogen von ibm mit Frieden.

32. Deffelben Tages famen Ifaats Rnechte, und fagten ihm an von dem Brunnen, ben fie gegraben hatten, und iprachen ju ihm: Wir haben Baffer gefunden.

33. Und er nannte ihn * Saba; baber heift die Stadt Ber Saba, bis auf ben * (. 21/31. heutigen Tag.

34. Da Ejan vierzig Jahre alt mar; nahm er jum * Weibe Judith, die Tochter Beri, des Sethiters; und Bafmath, Die Tochter Clous, bes Bethiters. * c. 36, 2.

35. Die machten beibe Ifaat und Res

Das 27 Capitel. Jafob wird bon feinem Bater gefegnet,

1.11nd es begab sich, ba Isaak war alt geworden, daß seine Augen * dunket murben zu feben; rief er Giau, feinem größern Gobn, und fprach ju ihm : Mein

Goln! Er aber antwortete ihm: Sier und iprach: Mein Bater! Er antwortete c. 48, 10.

2. Und er fprach; Gieberich bin alt gewore ben, und weiß nicht, wenn ich fferben foll.

3. Go nimm nun beinen Beug, Rocher und Bogen, und gehe aufs Feld, und fange mir ein Milboret.

4. Und mache mir ein Effen, wie iche gerne babe, und bringe mirs berein, bag ich effe, baf bich meine Geele fegne, ehe ich fferbe.

5. Rebecca aber horete folche Worte, bie Maak zu feinem Cohne Gian fagte. Und Efau ging bin aufe gelb, bag er ein Wilopret fagte, und beim brachte.

6. Da fprach Rebecca zu Jakob, ibe rem Sohne: Siehe, ich habe gehoret beinen Bater reben mit Efau, beinem

Bruder, und fagen :

7. Bringe mir ein Wildpret, und mathe mir Effen, baf ich effe, und dich fegne por bem Beren, ebe ich fferbe.

8. Go bore nun, mein Gobn, meine Stimme, mas Ich dir beiffe.

9. Webe bin ju ber Beerde, und hole mir ich bins. zwen gute Bocflein, bag ich beinem Bater ein Effen davon mache, wie ers gerne hat.

10. Das follft bu beinem Bater bin-

dich fegne vor feinem Tode.

11. Jafob aber fprach zu feiner Mut ter Nebecca: Siehe, mein Bruder * Efau iff rauch, und ich glatt; * c. 25, 25.

12. Go mochte vielleicht mein Bater mich begreifen, und murbe vor-ihm ge: achtet, als ob ich ihn betrügen wollte; und brachte über mich einen Aluch, und nicht einen Gegen.

fluch fen auf mir, mein Sohn; gehorche Erbe, und Korn und Wein die Fulle. nur meiner Stimme, gehe und hole mir.

14. Da ging er hin und holete, und brache te es feiner Mutter. Da machte feine Mut: ter ein Effen, wie fein Bater gerne batte.

15. Und nahm Efaus, ihres größern Sohnes, foffliche Kleider, die fie ben fich im Saufe hatte, und jog fie Jafob an, ihrem fleinere Gobne :

16. Aber die Felle von den Bocklein that fie ihm um feine Sande, und mo

er glatt war am Halfe.

17. Und gab alfo bas Effen mit Brobt, wie fie es gemacht hatte, in Jakobs Sand, ihres Cohnes.

18. Und er ging hinein zu feinem Bater,

Bier bin ich. Wer biff bu, mein Cobn?

19. Jafob fprach zu feinem Bater: 36 binGfau, dein erftgeborner Cohn; ich habe gethan, wie bu mir gefagt haft; fiebe auf, fete bich, und if von meinem Will: pret, auf daß mich beine Geele feane.

20. Jaaf aber iprach zu feinem Cohne: Mein Gohn, wie haft du fo bald gefun ben? Er antwortete: Der Berr, bein

Ott, beschehrte mirs.

21. Da iprach Maak in Jakob: Tritt bergu, mein Gohn, daß ich dich begreife, ob du fenft mein Gobn Efau, ober nicht, 22. Alfo trat Jakob gu feinem Bater

Maat, und ba er ihn begriffen hatte, Pracher: Die Stimme ift Jakobs Stim me, aber die Sande find Efaus Sande.

23. Und er fannte ihn nicht, denn feine Sande maren rauch, wie Efaus, feines Bruders, Sande, und fegnete ibn.

24. Und er fprach zu ihm: Biff bu mein Gobn Efau? Er antwortete: 34

25. Da sprach er: Go bringe mir ber mein Golm, ju effen von beinem Bilbi pret, daß dich meine Geele fegne. Da ein tragen, daß ers effe, auf daß er brachte er es ihm, und er aß; und trug ihm auch Wein binein, und er frank.

26. Und Sfaat, fein Bater, fprach zu ihm: Romm ber, und fuffe mich, mein Cohn.

27. Er trat hingu, und füffete ihn. Daroch er ben Geruch feiner Meider, und fegneteihn, und fprach: Giebe, der Ge ruch meines Sohnes ift wie ein Geruch des Feldes, das der Herr gefegnet hat. 28. *GOtt gebe bir vom Chau bes

13. Da fprach feine Mutter ju ihm: Der Simmels, und von ber Fettigfeit bet

Gir. 3, 10. Ebr. 11, 20. 29. Bolfer muffen bir bienen, und Leute muffen dir ju Fufe fallen. Gen ein Berr über deine Bruder, und beiner Mutter Kinder muffen bir ju Juge fak len. + Berflucht fen, mer bir fluchet; ger fegnet fen, wer bich fegnet. * c. 25/23.

† c. 12, 3. 4 Mof. 24, 9. 30. Als nun Jaak vollendet hatte den Gegen über Jafob, und Jafob faum hinaus gegangen mar von feinem Bater Maat; ba fam Efau, fein Bruder, von seiner Jagd,

31. Und machte auch ein Effen, und trug es hinein ju feinem Bater, und

Stole auf me makin Wildpref beine hit him Geek fenne. Domettete ibm Gant,

entiton? Er fprod: blir erfatebener Soh howard no That thet kathab: Wer? 290 No he mir gebracht bar his day severien, the di die Ingemet ? Et mitd 世份故.

2 88 Fa bide Nebe feine in iniciat, and mark Lichten; und iprach ; Str: Em'no auch, mein

W.12, 17. gedeind: Dein Brut huntit und hat beine

dhinda: Er beift mob

beemonin incomal i

Box Erfeeburt bat er sis an aimmt er auch mei eltinen: Sofidumir ben hudchiten! * c.25,33. & hel antwertete, und fi all labe ibn jum Gerrn i pendalle feine Bruder habe atmorpath mit Korn ur Minarichen; mas fell ich and Solar?

Swipm ju feinem Bater: mein Begen, mein Pater white Pater; und* und meinete. * Et Bummete Jiaaf, fein ultiain: Ciehe da, * trissenahaben auf Erd adalishimmels von oben

Et. 11/20. Chief merbte wirft du bi Winne Bruder Dienen. than his en auch ein her win jed von deinem

Minus Jakob grammı Andre danit ihn fein Do ment prach in feinem 5 he 3rd bold formmen, b Onem mue; denn ich mi the wind the state of the state harber Rebrock attectage and grisen Sohnes Siau



und Efau.

irs.

f in Takeb: En feguet bleiben. ne ist Tatobs Eti ind Gaus Hand wie Glaus, im hinweg. nd fegnete ibn.

non beinem Mi n, und er frank ater, iprach with nich, mein Coon einer Kleider, m pom Than 1

ver Fettigkeit ! Bein die Fille. br. 11, 20. dir dienen, m Fufie fallen. Et Bruder, und dein n dir gu Fuße fo per dir fluchet; # egnet. *c. 25/23 Roj. 2419: pollendet hatte M und Jafob fam

ein Effen, 18 nem Bater, et

von feinem Non

fein Bruder, w

rner Cohn ; idia 32. Da antwortete ihm Jaak, fein Bas er bich erwurgen will. gelagt haft; in ter: Wer biff du? Er fprach: Ich bin

tine Geele jegne. 33. Da entfette fich Jigaf über die Maße hauseinem Com febr, und sprach: Wer? Wo ift benn du fo bald gen ber Tager, ber mir gebracht hat, und ich : Der Derr, w babe von allem gegeffen, ehe du fameft, und habe ihn gefegnet? Er wird auch ge-

34. 218 Efan biefe Rebe feines Baters n Ciau, ober ma horete, schrie er laut, und ward über die ju feinem 20 Mage fehr betrübt; und sprach zu feinent hn begriffen bu Bater : Segne * mich auch, mein Bater.

* Ebr. 12, 17. 35. Er aber fprach : Dein Bruber ift ge: bunicht, benn in fommen mit Lift, und hat beinen Gegen

36. Da fprach er: Er beift mohl Jakob; ju ibm; Bif benn er hat mich nun zwenmal untertre: Franmortetel ten. Meine * Erftgeburt hat er babin; und fiche, nun nimmt er auch meinen Ges To bringe mit gen. Und fprach : Saft du mir benn feinen Gegen perbehalten? * c.25,33. Ebr.12,16.

Geele jegne 1 37. Jaak antwortete, und fprach zu id er af; und ubm: Sch habe ihn zum herrn über dich gefeket, und alle feine Bruder habe ich ihm au Rnechten gemacht, mit Rorn und Bein habe ich ihn verfeben; mas foll ich dir nun und füffete il thun, mein Gobn?

38. Cfau fprach zu feinem Dater: Saft bu : Giebe, bert benn nur Binen Gegen, mein Dater? Geas mie ein Gen ne mich auch, mein Bater; und * hob auf Err gefegnet ha feine Stimme, und weinete. * Ebr.12,17.

39. Da antwortete Tfaaf, fein Bater, und fprach ju ihm : Giebe ba, * Du wirft eine fette Bohnung haben auf Erben, und bom Than bes himmels von oben ber.

*Ebr. 11, 20. 40. Deines Schwerdts wirft du dich nah: ren, und beinem Bruder bienen. Und es wird geschehen, daß du auch ein herr (mer: ben), und fein Joch von beinem Salfe reißen wirft.

41. Und Cfau mar Jafob gramm um des Segens willen, damit ihn fein Bater ge: fegnet hatte; und fprach in feinem Bergen: *Es wird bie Zeit bald fommen, ba mein Vater Leid tragen muß; denn ich will meis nen Bruder Tafob erwurgen. * Dbad.v.10.

42. Da wurden Rebecca angesaget diese Worte ihres größern Sohnes Efau; und

ter! Erantmonn fprach zu ihm : Stehe auf, mein Bater, schiefte bin, und lief Jafob, ihren fleis bu, mein Sobil und if von dem Withpret beines Solnes, nern Sohn, rufen, und sprach zu thm: Biebe, bein Bruder Gau brobet dir, daß

43. Und nun bore meine Stimme, mein Sohn: Mache bich auf, und fliebe zu meinem Bruber Laban in Baran,

44. Und bleib eine Beile ben ihm, bis fich der Grimm Deines Brubers wende, 45. Und bis fich fein Born wider bich von bir mende, und vergeffe, mas bu an ibm gethan haft; fo will ich barnach ichicken, und dich von dannen holen laffen. Warum * follte ich eurer beider be: raubet werden auf Winen Zag?

* 2 Sam. 14, 6.7. 46. Und Rebecca iprach zu Gaaf: Mich verdrießt zu leben vor den Tochtern Seib. Wo Jakob ein Weib nimmt von den Tochtern Seth, die da find wie die Tochter biefes Landes ; mas foll mir bas leben ?

Das 28 Capitel. Safob fiehet auf feiner Reife die Simmel feiter. 1. Da rief Isaak feinen Gobn Jafob, und fegnete ihm, und gebot ihm, und iprach ju ihm: Nimm nicht ein*Weib von ben Tochtern Canaan; * (. 24/3.

2. Condern mache dich auf, und siebe in Mejopotamien ju Bethuels, Deiner Dluts ter Baters Saus, und nimm Dir ein Beib dafelbft von den Tochtern Labans, beiner Mutter Bruders.

3. Aber ber allmächtige & Ott feane Dich. und mache dich fruchtbar und mehre diche daß du werdeft ein Saufen Bolfer :

4. Und gebe bir ben Gegen * Abrahams, dir und beinem Saamen mit bir, bag bu befigeft das land, barin buein Fremdling bift, das G. Ott Abraham gegeben bat.

*c. 12, 3. 2c. 5. Allfo fertigte Matt ben Tatob ab, bak er in * Mejopotannien jog ju Laban, Bes thuels Cohne in Sprien, dem Bruder Rebecca, feiner und Cfaus Mutter.

* 50f. 12, 13. 6. Als nun Gian fabe, daß Ifaak Jakob gefegnet hatte, und abgefertiget in Defes potamien, daß er dafelbft ein Weib nahme: und daß, indem er ihn gefegnet, ihm ges bot, und fprach: Du follft nicht ein Weib nehmen von den Tochtern Canaan;

7. Und daß Jafob feinem Bater und feis ner Mutter gehorete, und in Mesopota: mien jog;

3. Sahe

9. Ging er bin zu Imael, und nahm über ble Weiber, Die er zuvor hatte, * Das balath, die Tochter Innaels, des Cobnes ju meinem Bater bringen; fo foll ber minibanderibn Abrahams, Die Schwester + Nebaioths, * c. 36, 3. + c. 25, 13. aum Weibe.

10. Aber Jafob jog aus von Berjaba,

und reffete gegen Baran,

11. Und fam an einen Ort, bablieb er uber Racht, denn bie Conne mar unter: gegangen. Under nahm einen Stein bes Dris, und legte ihn ju feinen Saupten, und legre fich an bemfelbigen Ort fchlafen.

12. Und ihm traumete, und fiche, ei ne * Leiter ftand auf Erben, Die rubrete mit ber Spise an ben Simmel, und fiebe, Die Engel Gottes fliegen baran *Cob. 1,51. auf und nieder;

13. Und ber DErr fand oben barauf, und sprach: Ich bin der Herr, Abra bams, beines Baters Gott, und Maafs 65 Ott: * bas Pand, barauf du liegeft, will ich bir und beinem Caamen geben, *c. 48,4.

14. Und dein* Gaame foll werben, wie der Staub auf Erden, und du follft ausgebrei: tet merden gegen den Abend, Morgen, Mit ternacht und Mittag; und + durch dich und beinen Saamen follen alle Ge-Schlechter auf Erden gesegnet wer-5 Moj. 12, 20. 1 Ron. 4, 20. ben. + 1 Mof. 12/3.

15. Und fiebe, 3ch bin mit dir, und will Dich behuren, mo du bingiebeft, und milt Dich wieder berbringen in dis Land. Denn ich will dich nicht laffen, bis daß ich thue alles, was ich dir geredet habe. * Ef. 43,2.

16. Da nun Jakob von feinem Schlaf aufmachte, fprach er: Gemiflich ift ber

17. Und fürchtete fich, und iprach : Wie bin, und weibet fie. beilig * ift diefe State ! Dier ift nichts anbers, benn Gottes Saus, und hier ift Die Pforte Des himmels. *2 Dof. 3, 5.

18. Und Tafeb fand des Morgens frube auf, und nahm * ben Stein, den er au feis nen Sampten geleget batte, und richtete ibn auf zu einem Maal, und gof Dehl oben *c. 31, 13. c. 35, 14.

19. Und hief Die State * Bethel; porz bin bief fonft die Ctadt Lus. * c. 35, 15. 20. Und Jafob that ein * Gelübbe, und

wrach: Go Gott wird mit mir fenn, und

8. Cabe auch, daß Jaaf, fein Bater, mich behüten auf bem Bege, ben ich reif, nicht gerne fabe die Tochter Canaan: und & Brodt zu effen geben, und Kleiden und + Brodt ju effen geben, und Rleider und ininfe ite Coan anguziehen, *4 Diof.21,2. + 1 Tim.68. interiori; '23 21. Und mich mit Frieden wieder beim Withelland net BErr mein Bott fenn;

> 22. Und biefer Stein, den ich aufge Amime & ibem Bo richtet habe ju einem Maal, foll * ein Steshaus merben : und alles, mas du feinfelder; liefer mir giebft, des will ich bir ben Behnten * 1 Ron. 8, 17. geben.

> > Das 20 Capitel.

Jafob erwirbt durch feinen vierzehniahri Inmin uim: gen Dienft zwen Weiber.

Da hob Jakob seine Füße auf, und Abamien Ment l ging in das Land, das gegen

Morgen liegt;

2. Und fabe fich unt, und fiebe, da mar ein Brunnen auf bem Felbe, und fiebe, bret Seerben Schaafe lagen Daben, benn von dem Brunnen pflegten fie die Beerden w tranfen, und lag ein großer Stein vor bein Loch Des Brunnens. *Marc. 16,4 1 3. Und fie pfleaten die Geerden alle dafelbit tu versammlen, und den Stein von dem Brunnenloch ju welzen, und bie Schaafe gu tranfen, und thaten aledaun den Stein un Indullit felen in wieder vor das Loch, an feine State.

4. Und Jakob fprach zu ihnen : Lieben Britder, wo send ihr her? Sie antwor whith, den cham a

teten: Wir find von Saran.

auch Laban, den Sohn Nahors? Sie hin mahadun im van 5. Er sprach au ihnen: Rennet ibt antworteten : Wir fennen ihn wohl.

of. Er sprach: *Gehet es ihm and the tolk tolk of the back of the mohl? Sie answorteten: Es gehet ihm man 13. ten wohl; und siehe, da kommt seine Toch mann whom: ter Rahel mit den Schaafen. *c. 43,27.

Herr an diesem Ort, und ich wußte es und ift noch nicht Zeit das Bieh einzw und ift noch ment Sett von gehet and gehet treiben; tranket die Schaafe, und gehet and kant der nahm er

8. Sie antwortefen: Wir konnen nicht bis daß alle Deerven zugen ein von des werden, und wir den Stein von des werden, und also bie bis daß alle Geerden zusammen gebracht Schaafe tianfen.

Schaafe tianken.
9. Als er noch mit ihnen redete, kant mund publim : Rabel mit den Schaafen ihres Vaters, denn sie hütete der Schaafe.

Dere, und die Schaafe Lavand, und meize Brudere; trat er hinzu, und meize meize

min Strip wa dem fret

More und Acherca Co shor fiden bereit von enallicate and Edificite ibn. minimanus. Da e sablt

thi maken und mein i kwilin ju Jakob : 1

bingfindit, fellteft du m weithen! Case and t

Che be hatte ein blodes G der ibid und schön.

10 Jakib gewann bie Rah Mine jungfte Lochter, dies 15m antwortere: Es iff

n dibilion alle Leute des an hom brochee fie gu ihm

18 libr gab feiner Tochte Driens aber, fiele, bo

in what governet? 20 ad han betroven ?

aat nach Labon.

mitel.

es ihm an fie.

und alfo N

Mutter Bro abank, feind r hingu, und 1110:31

Bege, benichm weltte ben Stein won dem Loch Des Brungeben, und klad nens, und *trankte die Schaafe Labaus, 1,2. †1Limb feiner Mutter Bruders; *2 Mof. 2,17. ieden wieder it. Und fuffete Rabel, und weinete laut, igen; fo foll 12. 11nd fagte ibr an, bag er ihres Baters

, den ich mit lief fie, und fagte es ihrem Bater an.

Maal, foll to 13. Da aber Laban borete von Jakob, und alles, mas feiner Schwester Sohne; *lief er ihm ent dir den Behm gegen, und herzte und kuffete ibn, und fuh: *1 Ron. 811 refe ihnin feln Saus. Da e gablte er bem batte Rabel lieber, benn Lea; und bienete Laban alle diese Sache. * gue. 15, 20. inen vierzehnicht 14. Da fprach Laban zu ihm: Molan,

*bu bift mein Bein und mein Fleifch. unwerig war; machte er fie fruchtbar, e Füße auf, u Und ba er nun einen Monat lang ben ind, das gen ibm gewesen war, * Dicht. 9, 2.

mb fiebe, dam bu mein Bruber bift, follteft du mir barbejund fieheidt um umfonft dienen? Sage an, was foll daben, benn u bein Lohn fenn ?

edie Geerden 16. Laban aber batte zwo Tochter: Die roper Stein " altefte bieg Lea, und die junaffe bieß

*Marc. 16 Nahel. rdenalledaiel 17. Aber Lea hatte ein blodes Geficht, Stein bon be Rabel war bubich und fchon.

und die Edw 18. Und Jakob gewann die Rahel lieb, shann ben Got und fprach: Ich will dir fieben Tahre um feine Stifte. Rabel, beine jungfte Cochter, Dienen.

ihnen: Sieh 19. Laban antwortete: Es ift beffer, ? Gie antw ich gebe fie bir, benn einem andern;

nan. bleibe ben mir. 1: Kennet 20. Also * dienete Jakob um Nahel sie: nahors? & ben Jahre, und bauchten ihn, als mas es ihm all sie. *Hos. 12/13. † Eph. 5/25. sie ihn * Juda. Und hörete auf Kinder zu Es geher il 21. Und Jakob sprach zu Laban: Gieb gebären. * Matth. 1/2. Luc. 3/33. nt feine End mir nun mein Beib, benn bie Beit ift n. *c.43,2 bier, daß ich benliege.

och boch Lat 22. Da lud Laban alle Leute des Orts,

nd Dieh einst und machte ein Hochzeitmahl.

nafe, und gell 23. Des Abends aber nahm er feine Schwester, und sprach zu Jakob: Schaffe Tochter Lea, und brachte fie ju ihm bin: mir Rinder; wo nicht, fo fferbe ich. rkonnennich ein; und er lag ben ihr.

fein von to feine Magd Gilpa jur Magb.

25. Des Morgens aber, fiebe, da mar nicht geben will. es Lea. Und er sprach ju laban: * War: redete, for um haft du mir das gethan? Sabe ich ihres Baten Dir nicht um Rabel gedienet? Warum haft bu mich benn betronen?

Rabel, M * c. 12,18. c. 20,9. c. 26,10. Euc. 2,48. 26. Laban antwortete: Es ift nicht tungste ausgebe vor der ältesten.

27. Halte mit biefer Die Woche aus: fo will ich bir biese auch geben, um ben Dienft, ben du ben mir noch andere fieben Tabre dienen jollst.

12. Und fagte ihr au, daß er ihres Baters 28. Jakob that difo, und hielt die Woche Bruder ware, und Reberca Cohn. Da aus. Da gab ihm kaban Rahel, feine

Tochter, jum Weibe.

29. Und gab feiner Tochter Rabel feine

Magd Billia jur Magd. 30. Allfo lag er auch ben mit Rabel, und ben ihm forber bie andern fieben Sabre.

31. Da aber ber hErr fahe, daß Lea

und Rabel unfruchtbar.

32. Und Lea ward schwanger, und aes 15. Sprach Laban ju Jafob: Biewol babr einen Gobn; ben bieß fie * Ruben, und frrach: Der Herr bat angeseben mein Elend; nun wird mich mein Mann lieb haben. *c. 46,8. 2 Maj. 6,14. 4 Mof. 26, 5.

33. Und mard abermal schwanger, und gebahr einen Cohn, und iprach : Der herr hat gehoret, daß ich unwerth bin, und hat mir biefen auch gegeben. Und bieg ibn

34. Albermal ward fie schwanger, unb gebahr einen Sohn, und fprady: Run wird fich mein Mann wieder gu mir thun, benn ich habe ihm dren Sohne gebobren. Dars um bieß fie ihn Levi.

35. Bum vierten mard fie schwanger, und gebahr einen Cohn, und iprach: Mun nibn mobil ren es einzelne Tage, to lieb hatte er will ich bem hern danken. Darum bieg

Das 30 Capitel. Fakods Kinder und Reichthum. 1.Da Nahel sahe, daß sie dem Jakob nichts gebahr, neidese sie ihre

2. Gafob aber * mard febr fornig auf umen gehrad 24. Und Laban gab feiner Tochter Lea Rabel, und sprach: Bin ich doch nicht + Gott, ber bir beines Leibes Brucht

*c. 31, 36.

† 2 Non. 5, 7. Pf. 127, 3. 3. Sie aber fprach; Siehe, da iff meine Magd Bilha; lege bich ju ihr, * daß fie auf meinem Schoof gebare, und ich boch burch fie erbanet werde. *c. 16, 2.

4. Und fie gab ihm also Bitha, ihre Sitte in unferm lande, bag man die Magd, jum Beibe; und Jafob leate nch zu ihr.

5. Mise

5. Mio ward * Bilba febmanger, und gebahr Tafob einen Cobn. *c. 35, 25.

6. Da fprach Rabel: 35tt bar meine Sache gerichtet, und meine Stimme er boret, und mir einen Gobn gegeben. Darum bieß fie ihn Dan.

7. * Abermal ward Bilba, Rahels Moad, schwanger, und gebahr Jakob ben andern Cobn. * c. 29,33.34. 50f. 1, 6.

8. Da fprach Mabel: (5 Ott hat es gemandt mit mir und meiner Schwester, und ich werde es ihr zuvor thun. Und bien ihn Naphthali.

9. Da nun Lea fabe, baß fie * aufaebos ret hatte ju gebaren; nahm fie ihre Magd Silpa, und gab fie Jakob zum Beibe. *c. 29, 35.

10. Alfo gebahr * Silva, Lea Mago, * c. 35/26. Safob einen Gobn. 11. Da fprach Lea: Ruffig. Und bieß

ibn Gab.

12. Darnach gebahr Gilpa, Lea Maab,

Jafob ben andern Gohn.

13. Da iprach lea: Wohl mir, benn * mich werden felig preisen bie Tochter. * fuc. 1, 48. und hieß ihn Affer.

14. Ruben ging aus jur Beit ber Wei: genernte, und fand Dudaim auf bem geben foll. Relbe, und brachte fie beim feiner Mutter Lea. Da sprach Rabel zu Lea: Gieb mir ber Dudaim beines Colines ein Theil.

15. Gie antwortete: Saft du nicht genug, bag bu mir meinen Mann genome men haft; und willft auch die Dudaim meines Cohnes nehmen? Rahel wrach: Molan, lag ihn biefe Racht ben bir febla: fen um bie Dudaim beines Gohnes.

16. Da nun Jakob des Abends vom Kelde kam, ging ihm Lea hinaus ents

gegeben habe. Und bief ibn Jafebar.

19. Abermal ward * Lea schwanger, und gebahr Jafob ben jechften Gobn ;

ben mir mohnen, benn ich babe ihm fecht Sohne gebohren. Und bieg ihn Sebulon, 21. Darnach gebahr fie eine Tochten die bief fie Dina.

22. Der Herr * gedachte aber an Ra hel, und erhörte fie, und machte fi *c. 8, 1. 1 Gant. 1, 19. fruchtbar.

23. Da ward fie schwanger und gebah einen Cobn, und iprach: Gott be *meine Schmach von mir genommen: * Ei. 4, 1. Luc. 1, 25.

24. Und hieß ihn Joseph, und sprach! ber Herr wolle mir noch einen Gohr

bazu geben.

25. Da nun Rahel ben Jofeph gebohre mindlim Sajeh batte, iprach Jakob zu Laban: Lag* mid gieben und reifen an meinen Ort, und i mein Land. * 2 Mof. 4, 18. 1 Kon. 11,21 26. Gieb mir meine Beiber, und mein Rinder, * darum ich dir gedienet habe, bi ich tiebe; benn Du weifit meinen Dient

wie ich bir gedienet habe. * c. 31,41 27. Laban sprach zu ihm: *Lag mid Gnade vor beinen Mugen finden. 36 ipure, daß mich der herr + fegnet un bente * c. 32, 5. † c. 39, s thinking father the L beinet willen;

28. Stimme den Lohn, den ich bi annagpuderte geen eben foll. 29. Er aber sprach zu ihm: Du weißt mandfeilmane eine weit was der ge

wie ich dir gedienet habe, und was ti für Dieh batteft unter mir.

ur Bieh hattest unter mir. 30. Du hattest wenig, ehe ich herkam bie mi, legte er h nun aber ist es ausgebreitet in die Ma wie die Angen ge, und der HErr hat dich gesegn wieden Ethben en ge, und der Her Hat dich gesegne and die die eine burch meinen Fuß. Und nun, wer foll ich auch mein Haus versorgen?

foll ich auch mein Haus verforgen!
31. Er aber sprach: Was foll ich bi der aber die benn geben? Jakob sprach: Du soll Commin Ramid benn geben? Jakob ipracty. mir nichts überall geben; sondern i michts überall geben; fage, so mit bei and Schafen

bie bunfen und fleckigt fallen wird, bi einnechtun wirts Nater

oll mein Lohn fenn. 33. So mird mir meine Gerechtigfeit je im al fiete be an 33. So wird mir meine Gerethington, in mille is mar nigen beute ober morgen, wenn es kommt in begen und chaefte 20. Und sprach: (Dit hat mich wohl also daß, mas nicht fleckigt oder hund berathen; nun wird mein Mann wieder oder nicht schwarz sepn wird unter den min Mann wieder

Victoria und Siegen, da Min mir. u la fprach Laban :

Gene de gelegat haft. a lie fenderte des La Bir od bunte Bode, um reliente Stewert, the tru leaser, was affest, man ste ha fammera; und biefendfeiner Linder : a Ind madte Raum bre

which from.

have specked their stand white with the iderige So a Tatto der sahar Co na; undibilitacife Co bi a taftinhis weiß 38. Im wir die Stabe fchirlim, in die Tran Nicholm, die da fonance tima hi ir empfangen f

he ar distantianen. ph momen die S breiten, end brachten

Bem cher der Lauf



will abrieben. ich habe ihm fed hief ihn Gebula fie eine Tochte

achte aber an A und machte i I. I Sam. Lil sanger und gehi rach: Gott 1 mir genommen

C. 1, 25. feph, und forad noch einen Co n Tofeth gebohn

Laban: Lag*m

einen Ort, und 1.18. I Kon.16 Reiber, und me r gedienet lyabe, ift meinen Dia be. *c.31/1 ibm: * Lag m ugen finden. oErr + fegnet! . 3215. + C. 39 ohn, den ich !

u ihm: Du wei rabe, und mas r mir.

hat dich geses Mas foll ich bes Jakobs. und buten be

on wird unter

Rammern und Biegen, bas fen ein Dieb: ju beiner Kreundichaft; tich will mit fabl ben mir.

34. Da wrach Laban: Siehe ba, es fen, wie but gesagt baft.

35. Und fonderte Des Tages die fprenas lichte und bunte Bocke, und alle flecfiate und bunte Ziegen, wo nur mas weifies baran mar, und altes, was schwarz war unter den kammern; und that es unter die Hand seiner Kinder;

fen weit twifchen ihm und Safob. Alfo weibete Jafob bie übrige Beerde labans.

37. Jafob aber nahm Ctabe von gru: nen Papvelbaumen, Sajeln und Caftas nien ; und schalete weiße Striefen baran, daß an den Stiben bas meiße blos ward;

38. Und legte die Stabe, Die er ge: schafet batte, in die Tranfrinnen por bie Beerben, bie ba fommen mußten gu trinfen, daß fie empfangen follten, wenn fie ju trinfen famen.

39. Allio entofingen bie Beerben über ben Staben, und brachten fprenglichte, flectigte und bunte.

40. Da ichied Jafob bie Lammer, und that die abgesonderte Geerde u den fles ekigten und schwarzen in ber Geerbe Las bans; und machte ihm eine eigene Seerde, die that er nicht zu der Heerde Labans.

41. Wenn aber ber Lauf ber frublin: ger Seerbe mar, legte er bie Stabe in ja, ehe ichherfo die Rinnen vor die Augen der Geerde, reitet in de bag fie uber ben Staben empfingen;

42. Aber in der Gratlinger Lauf leate er und nun, m fie nicht hinein. Alfo murden die Grat: is verforgen? linge bes Labans, aber die Frublinge

prach: Du 43. Daher ward der Mann über die Mas ben; fonder Be reich, daß er viele Schaafe, Magde und ich fage, 10 Anechte, Camcele und Fel hatte. *e. 12,16.

Das 31 Capitel. burch alle de nem Schwiegervater Laban.

sondern alle 1. Und es kamen vor ihn die Reden der fe, und alle idm Rinderlabans, daß sie sprachen : Ja-1 Sammern, Fob hat alles unjers Baters Gut zu sich ge: Fremden, denn er hat uns vien ziegen. 5 bracht, und von unsers Baters Gut pick dat und unsern Lohn verzehret: fallen wird, er folchen Reichthum zuwege gebracht.

2. Und Jakob fahe das Angesicht LaeGerechtigfeit bans; und fiebe, es mar nicht gegen n, wennes fum ihn, wie gestern und ehegestern.

*v. 13. +2 moj. 3, 12. bir fenn.

4. Da fandte Jafob bin, und ließ rufen Rubel und Lea aufskeld, ben feine Beerbe,

5. Und ibrach su ihnen: Ich sehe eures Baters Angesicht, daß es nichtiges gen mich ift, wie geffern und ehegeftern : aber ber Gott meines Baters ift mit mir gewefen.

6. Und 3hr miffet, bagich aus allen meis 36. Und machte Raum breper Cagereis nen Araften eurem Dater gedienet babe.

7. Und er hat mich getäufchet, und nun gehnmal nieinen Lohn verandert; aber Bott bat ibm nicht gestattet, bas er mir Schaben thate.

8. Wenn er fprach : Die * bunten follen bein Lohn femu; fo trug bie gange Beerbe bunte. Wenn er aber fprach : Die fprenas lichten follen bein Lobn fenn; fo trug die gange Beerde iprenglichte. *c.30,32.39.

9. Alfo bat Gott Die Guter eures Das ters ihm entwendet, und mir gegeben.

10. Denn wenn die Beit des Laufs fam, bob ich meine Mugen auf, und fabe im Traum, und fiebe, die Bocke fprungen auf die fprenglichte, fleckigte und bunte Heerde.

11. Und ber Engel Gottes fprach gu mir im Traum: Jafob! Und ich ante wortete: * Sier bin ich. * c. 22, 21.

12. Er aber fprach: Bebe auf beine Augen, und fiebe, die Bocke fpringen auf die fprenglichte, fleckigte und bunte Seerde; benn ich habe alles gefeben, was dir Laban thut.

13. Ich bin ber "Gott ju Bethel, ba bu ben Stein gefalbet haft, und mir bas felbft eine Beiubbe gethan. Dun mache bich auf, und + ziehe aus diefem Lande, und giebe wieder in bas gand beiner Freundschaft. *c. 28, 18. f. +c. 32, 9.

14. Da antwortete Rabel und Leas und fprachen ju ihm: Wir haben boch fein Theil noch Erbe niehr in unfers Baters Hause.

15. hat er uns doch gehalten, als die Fremden, benn er hat uns verfauft, und

16. Darim hat Gott unferm Bater entwenbet feinen Reichthum ju und und unfern Rindern. Alles nun, was Gott dir gesaget hat, daß thue.

ondir nehmen 3. Und ber Derr sprach zu Jakob: 17. Also machte sich Jakob auf, und fledigt ober in Biebe wieder in deiner Bater Land, und lud seine Kinder und Weiber auf Cameele,

18. Und führete weg alles fein Richand alle feine Sabe, Die er ju Mesopotamien erworben batte, daß er fame ju Maaf, feinem Bater, ins Land Cangan.

19. (Laban aber war gegangen feine Beerde an scheeren.) Und Rabel fabl

ihres Batere Goben.

20. Allio Gahl Jafob bem Laban in Gn: rien bas Berg, damit, bag er ihm nicht

ansagte, daß er flobe.

21. Alfo flobe er, und alles, was fein war, machte fich auf, und fuhr über das Waffer, und richtete fich nach dem Berge Gilcad.

22. Am dritten Tage ward es Laban

angefagt, baß Jakob flohe.

23. Und er nahm feine Bruber ju fich, und jagte ihnen nach fieben Tagereifen, und ereilete ihn auf dem Berge Gilead.

24. Alber GOtt * fam ju Laban, Dem Syrer, im Traum bes Nachts, und fprach zu ihm: Sute dich, daß du mit jatob nicht anders redeft, benn freund: *Pf. 105, 14. Spr. 16, 7.

25. Und Laban nabete fich zu Jafob. Satob aber hatte feine Sutte aufgeschla: gen auf bem Berge; und Laban mit feis nen Brubern fchlug feine Butten auch

auf, auf dem Berge Gileab.

26. Da sprach Laban zu Jakob: Was haft bu gethan, baf bu mein Berg ges fohlen haft, und haft meine Tochter entführet, als die durchs Schwerdt gefangen maren ?

27. Warum Bift bu beimlich gefloben, und haft dich meggeftohlen, und baft mire nicht angesagt, daß ich dich hatte begleitet mit Freuden, mit Gingen, mit Maufen und Sarfen?

28. Und haft mich nicht laffen meine Rinder und Cochter fuffen ? Dun, bu

haft thörlich gethan.

29. Und ich hatte, mit Gottes Suffe, wol so viel Macht, daß ich euch könnte Hebels thun; aber eures Baters & Ott hat geftern zu mir gejagt: Sute bich, bag bu mit Jafob nicht anbers, benn freundlich, redest.

30. Und weil du benn je wollteft sie: ben, und sehnetest bich so fast nach bei

32. Ben welchem aber bu beine Got ter findeff, ber fferbe bier vor unfern Bru bern. Suche bas beine ben mir, und nimm es bin. Jakob aber mußte nicht, baf fie Rabel geftoblen batte. *c. 44,9,

33. Da ging Laban in Die Sutte Jo fobs, und leas und ber beiden Maiaber und fand nichts. Und ging aus ber Sutte Lea in Die Butte Rabels.

34. Da nahm Rabel Die Gogen, und legte fie unter die Stren ber Cameele, und feste fich barauf. Laban aber betaffek bie gange Sutte, und fand nichts.

35. Da fprach fie ju ihrem Mater: Mein Berr, gurne nicht, benn ich fann nicht aufsiehen gegen dich: denn es gehet mit nach der Frauen Weise. Also fand er die Gösen nicht, wie fast er suchte.

36. Und Jafob ward * jornig, und ichalt Laban, und fprach ju ibm: 23as babe ich mißgehandelt ober gefündiget, bas du auf nich erhipt bift?

37. Du haft allen meinen Sausrath betastet. Was hast bu deines Haus raths gefunden? Lege das dar vor mei nen und beinen Brudern, bag fie gwi fchen uns beiben richten.

38. Die zwanzig Jahre bin ich ben bit & tabm prach weit gemefen, beine Ochaafe und Biegen and nicht unfruchtbar gewesen; die Widder til Maal, dat ich a deiner Seerde habe ich nie gegeffen;

39. Was die Thiere zerriffen, brachte Amile fin 3et ich bir nicht, Ich mußte es bezahlen: du * fordertest es von meiner Hand; & Romain, werdu hen ware mir des Tages oder des Nacht gestoblen. *29701.22,12.

40. Des Tages verschmachtete ich vor Hise, und des Nachts vor Frost, und fam fein Schlaf in meine Augen.

41. Allso habe ich diese zwanzig Jahre in beinem Saufe gebienet, vierzehn um beine Cochter, und feche um beine Been be; und haft mir meinen Lohn gehumal verandert.

42. Do nicht ber G. Ott meines Paters, ber*GOttelbrahams, und die Furcht Ja aks auf meiner Seite gewesen ware; bu hattefi mich leer laffen ziehen. Aber Gott hat mein Elend und Dinhe angesehen, nes Baters Saufe ; warum haft du mir und hat dich geftern geftraft. *c.28/13.

nes Baters Hause; warum pur da miene Götter gesichken?

43. Laban autwortete und sprachzu min meine Cochter, und bie Schler sind meine Cochter, und bie Schler sind meine Cochter, und die Hall war habet ihm ban: Jeh fürchtete mich, und dachte, du die Schinder sind meine Kinder, und alles, nach der sind meine Heerden, und alles, nach der sind meine Heerden, und alles, nach der sind meine Heerden, und alles, nach der sind meine Geerden, und alles, nach der sind der s

Mit if mein. Bas fann militum haute ober ihren min je geschren baben? Show non, und la rind nucken, ich und du win widen mir und

Mary mit Tafob.

Qualm Safob einen @ win af ju einem Maa lit brach ju feinen S beine auf. Und fie nahn 12 maditen einem Sozuf and deniellen Saufen. Im solan bies the Teo hi letto over bien ibn (Hi Da inoch faban: Der S R. Bane more a mir map wan in Bilead; *Ce Am for eine Barte, inion her febe brein

19 9h meine Tochter b Weiber dagn nim militet. Es ift bier fei me tife aber, Gott if Ima mir und bir.

neth, wenn wir von

Miche, das ift der Ha Briden mir und bir. and Senge, we Sal phisadicen. bien sen Abrahame,

gin in, woul timithen n garage my per 20 4 the Seed thour than Indians Seed Spaces Jacks. Un

tichen berge, und lud fer h pa eien Und da fie gegeffen. ben fe mi bem Berge über ? a de anneus ober fland Bandinfaching Kinder un gun partie lie! nup bed p lancher au feinen Ort.

the Robertim.



aber bu beine 6 hier por unfern ? eine ben mir, ob aber mußte mit len batte. *c.44 n in die Sutte ber beiden Mid Und ging que

verantmortet fic

ütte Nahels. el die Goken, ! ren ber Cameeler aban aber betak nd fand nichts. ibrem Bater: M benn ich fann ni : Dein es gehets ife. Alfo fand er aft er juchte. d' sornia, und id

u ibnt: Was # er gefündiget, ! iff? meinen Sauen du deines Du e das dar vor n dern, daß fie f iten. iabre bin ich ber

afe und Ziegen wesen; die Mil ich nie gegessen re zerriffen, brod nufite es bezahl meiner Hand; der des Mai *2900f.22

idmachtete ich ots vor Froft, meine Augen. diese zwanzig I

Off meines Bath s, and die Furchis gestraft.

bu fiebeft, ift mein. Was fann ich meis nen Sochtern beute ober ibren Rinbern thun, die fie gebohren baben?

44. Go fomm nun, und lag und einen Bund machen, ich und bu, ber ein Beugniß fen gwischen mir und bir.

45. Da nahm Jafob einen Stein, und richtete ihn auf zu einem Maal,

46. Und fprach zu seinen Brüdern : Lefet Steine auf. Und fie nahmen Steis ne, und machten einen Saufen, und agen auf bemielben Saufen.

47. Und Laban bieß ibn Jegar Caha: dutha; Jafob aber hieß ihn Gilead. 48. Da sprach kaban: Der Haufe sen

bente * Beuge gwischen mit und bir, baber beißt man ihn Gilead ; * Cof. 24/27. 40. Und fen eine Warte, benn er fprach: Der Ber febe drein zwischen mir und bir, wenn wir von einander fommen,

50. 2Bo du meine Tochter beleidigeft, ober andere Weiber bagu nimmft über meine Tochter. Es ift hier fein Menfch mit und; fiehe aber, Gott ift ber Beus ge grotichen mir und bir.

51. Und kaban sprach weiter zu Jafob: Giebe, bas ift ber Saufe, und habe gwijchen mir und bir.

52. Derfelbe Saufe fen Beuge, und über fahre ju bir, oder bu berüber fab: reft ju mir über biefen Saufen und Maal, ju beschädigen.

53. Der Gott Abrahams, und ber G.Ott Nahors, und der GOtt ihrer Bater fen * Nichter gwischen uns.

54. Und Jakob schwur ibm ben ber bienet, vierzehn Furcht seines Baters Jfaafe. Und Jafob feche um deine do prierte auf dem Berge, und lud feine Brit. einen Lohn gebin ber gum Effen. Und da fie gegeffen hatten, blieben fie auf bem Berge über Nacht.

55. Des Morgens aber fand Laban frube auf, fuffete feine Rinder und Tochs gemefen mare ter, und fegnete fie; und jog bin, und

ntichen Aber fam wieder an feinen Drt.

d Miche angelet Cap. 32. v. 1. Jafob aber jog feinen *(28 2Beg; und es begegneten ihm * die En ste und iprach a gel Gottes. *c. 48, 16. 21. 34, 8. meine Todar 2. Und da er sie sahe, sprach er: Es Kinder,und dien find Gottes Beere; und hieß dieselbige den, und alleis State Mahanaim.

Das 32 Capitel. Safobs Burcht, Gebet und Rampf.

3. Cafob aber fchicfte Boten vor ihm J ber, ju feinem Bruber Giau, ins Land * Geir, in der Gegend Edom. *c. 36, 6. 8. 5 Mof. 2, 5. Jof. 24, 4.

4. Und befahl ihnen, und iprach: Mis faget meinem Beren Gfau: Dein Anecht Jafub läßt bir fagen : 3ch bin bis bas ber ben laban lange außen gemefen,

5. Und habe Rinder und Efel, Schaas fe, Knechte und Magbe; und babe ausgefandt, bir, meinem Berrn, angufagen, daß ich * Gnabe por beinen Mugen funde. * c. 30, 27.

6. Die Boten famen wieder ju Safove und ibrachen: Wir famen zu beinem Brus ber Efau; und er giebet bir auch entges gen mit vier bundert Mann. *c. 33/1.

7. Da fürchtete fich Jakob fehr, und ihm ward bange; und theilete bas Bolt, bas ben ihm war, und die Schaafe, und Die Rinder, und die Cameele in groep

8. Und fprach: Go Esau fommt auf das eine heer, und schlägt es; fo wird das übrige entrinnen.

9. Weiter fprach Jakob: GOtt * meis bas ift bas Maal, bas ich aufgerichtet nes Baters Abrahams, und G. Ott meines Daters Jaafs, Berr, der + du ju mir gefaget haft : Biebe wieber in bein Land, bas Mal fen auch Benge, wo ich ber- und zu beiner Freundschaft, ich will bir mobil thun; *c. 31, 42, †c. 31, 3. 13.

10. Ich bin * 3u gering aller Barms herzigkeit und aller Treue, die du an beinem Anechte gerban baft; bennich hatte nicht mehr, benn biefen Stab, da ich über diesen Jordan ging, und nun bin ich zwen Beere geworden. *2Sam.7/18-

Matth. 8, 8. 11. Errette mich von der Sand meines Bruders, von der Sand Efaus; benn ich fürchte mich vor ihm, dag Er nicht koms me, und schlage mich, bie Mutter famt ben Rindern.

12. Du haft gefagt: Ich will bir wohl thun, und deinen Saamen machen twieden Sand am Deer, den man nicht gablen famit por der Menge. * c.28,13.14. † c.13,16.

13. Und er blieb die Nacht da, und nahm von bem, bas er vorhanden hats te, Geschenke feinem Bruber Efau:

14. 3men hundert Biegen, zwanzig Bocke, amen hunbert Schaafe, grangig 2Bibber,

15. Und brepfig faugende Cameele mit ihren Kullen, vierzig Rube, und gehn Farren, smangig Gelinnen mit gebn

16. Und that fie unter bie Sand feis ner Knechte, je eine Heerde sonderlich, und fprach gu ihnen : Gebet por mir bin, und laffet Raum zwischen einer Beerde mach ber andern.

17. Und gebot dem ersten, und fprach: Menn dir mein Bruber Gfau begequet, und bich fragt: Wem gehörst du an? Und mo willft bu bin? Und meg ift es, bas bu vor bir treibeft ?

18. Gollft bu fagen : Es nehoret bei nem Anechte Safob zu, ber fendet Bes Schenke feinem Gerrn Efau, und giebet

hinter und bernach.

19. Also gebot er auch bem andern, und bem britten, und allen, bie ben Beerden nachgingen, und fprach: Wie ich euch gesagt habe, so saget zu Ejau, menn ihr ihm begegnet;

20. Und faget ja auch: Siehe, dein Anecht Jakob ift hinter uns. Denn er gebachte, ich will ihn verfolmen mit dem Geschenke, das por mir bergebet; darnach willich ibn feben, vielleicht wird er mich annehmen.

21. Alfo ging bas Geschenk vor ihm ber, aber er blieb dieselbe Racht benm Geer.

22. Und ftand auf in ber Dacht, und nahm feine zwen Weiber, und die zwo Magbe, und feine elf Kinder, und zog an die Kurt Jabok,

23. Mahm fie, und führete fie über das Baffer, bag hinüber fant, was er hatte;

24. Und blieb allein. Da * rang ein Mann mit ihm, bis bie Morgenrothe te beschehret hat. * 5001. 12,4.5. anbrach.

25. Und ba er fahe, baß er ihn nicht übermochte, ruhrete er bas Belenk feiner Bufte an; und das Gelenk feiner Sufte ward über bem Ringen mit ihm verrenfet.

26. Und er fprach: * Lag mich geben, Denn die Morgenrothe bricht an. Aber er antwortete: † Ich laffe dich nicht, du feanest mich denn. * 2 Moj. 32, 10. + Matth. 15, 22. 25. 28.

27. Er fprach : Wie beißeft bu? Er

antwortete: Jakob.

28. Er fprach: Du follft nicht mehr Ja tob beifen, fondern "Ifrael. Denn du haft mit Gott und mit Menschen ges ich Guade gefunden vor dir jo nimm med handen fie

29. Und Jafob fragte ibn und fprach: Sage boch, *mie beifieft bu ? Er aber fprach: Warum frageft du, wieich beife! Und er feanete ibn Dafelbft. * Richt. 13/17.

30. Und Jafob bief Die State Pniel; denn ich habe & Ott von Ingenicht geieben und meine Geele ift genesen. * Di. So.4.

31. Und als er vor Dunel überfant, gine ihm die Conne auf; und er hintte an wi * Deicht. 8,8. ner Sufte.

32. Daber effen die Rinder Afrael feine Spannaber auf bem Gelenf ber Sufte bis aufden beutigen Tag; barum daßbu Spannader andem Gelenk der Sufte W fobs gerühret ward.

> Das 33 Capitel. Beribhnung Jafobs mit Efau.

1. Cafob hob feine Hugen auf, und fahl ho how his Nich un Jeinen Bruder * Efau fommen mit vier hundert Mann. Und theilete feine minn hers in Geir, Rinder zu Lea, und zu Rabel, und m beiben Dagben;

2. Und ftellete bie Dagbe mit ihre mit graumortete: D Rindern vorne an, und Lea mit ihre min fer mid une Gu Kindern bernach, und Rabel mit 30 minumben. *6:30

feph zulest;

3. Und er ging vor ihnen her, und *net mins Deges gen Ce gete fich fiebenmal auf die Erde, bis et u nut fath im em" * Ruth 2, 10 waim ein Sans, un feinem Bruber fam.

4. Efan aber * lief ihm entgegen, und wien hutten; be bergte ihn, und fiel ihm um den Sall en Cuchoth und fuffete ibn; und fie weineten.

* 2 Mof. 4, 27. c. 18, 7.

5. Und hob feine Augen auf, und fab ter hat ladorn er die Beiber mit den Kindern, und fprad ton gemmen von und Wer find diese ben dir? Er antwortete funn in Eint; Es find Kinder, die Gott deinem Kuch 19 Winde im Still

6. Und die Mägde traten herzu mit dens, mit dens, mit dens der Groch ihren Kindern, und neigeten fich m ihmen fine durch

7. Lea trat auch herzu mit ihren Kir ham neim den Namen dern, und neigeten sich vor ihm. Da nach trat Joseph und Rabel bergu, und neigeten sich auch vor ihm.

8. Und er fprach: Was willft bu mit 8. Und er iprace. Zous legegnet bin! Winden far Rachten, meinem herrn.

9. Esau sprach: Ich habe genug, meit Bruder, behalt, was du haft.

Kimpfet, und bift obgelegen. *c.35,10. Befchent von meiner Sand ; benn tch fab

ut eign. 'malhoritht, als iahe eift; und lag bird tou

u Dimm boch ben Ge bood in sugebracht hab brant beidebret, mid io ma Mondebiote er ibny

18am. 25, 27. C. 12 led er iprad): Lag 1 minion in will mit de n Eraberistad ut iben harbuneft, dağid sarte E lete done Sich und icht men fie Linen Touthertri made mut die ouge Deer 14 Mein her une vor fer kin. To mil amathich gelen firm, bis daß ic 13. El frad: Co wil *c. 32,6 hi har etide vom De

> 11. Struck 100 Jakob a phend de Cidens,

if the tog bee Tanes

ben Liebem Semors, Des 10, land richtete daselbst er Cites Graels. * C. 124

Das 34 Capitel.

Lab gebobren hatte, p * c. 32, to billott helandes in lehe 1 de hie fahr Gidem Eta, des Geniters, der Sontier; nahm er fie, p 3 la jein Herz hing a



eifeft du? Erd geficht; und lag birs mohlgefallen von lich mit ihr. geft du, micich beit mir. *2 Gam. 14, 17.

ef die State Im ben ich bir gugebracht habe; benn Gott lein jum Weibe. condingendramin bat mire beichehret, und ich kabe alles ge-

ie Kinder Jiracht 13. Er aber fprach gu ibm : Dein Berr, n Gelent der im Du erfenneft, daßich garte Rinder ben mir Lan; barum babe, bagu Dieh und fangende Stube; wurde mir die gange Beerbe fterben.

Augen auf, und ben, barnach das Biel und die Rinder r'Gian fommen geben tonnen, bis bag ich fomme ju

Und theiletet meinem Beren in Geir. La dir laffen etliche vom Bolt, bas mit gebet fie ihm jum Beibe. Magbe mit miriff. Er autwortete: 2Bas iftes von: und lea mit nothen ? Lag "mich uur Gnade por meis uns cure Tochter , und nehmet ihr uns und Rabel mit nem Berriefinden. *c.30127. c.34,11. fere Tochter,

16. Alfie jog bes Tages Gjau wieders

ihnen her, und um wines Weges gen Seir.

Muthe bauete ihm ein Saus, und machte feis ibm um dei h State Suchath.

dibm um da 18. Darnach zog Jakob gegen Salem, will ich geben.
nd sie weinetell.
3u der Stadt des Sichems, die im Laude 12. Fordert nu 27. c. 18, 7. ju der Stadt dos Sichems, die im Lande 12. Fordert nur getroft von mir Mors Mugen auf, und Canaan liegt (nachdem er aus Mejopos gengabe und Geschenk, ich will es geben, bir? Erantwor Lager vor der Stadt;

Gottdeinem f 19. Und * faufte ein Stück Acker von de traten bergu chems, um hundert Groschen, daselbst nd neigeten na richtete er seine Hutte auf. *Jos. 24/32.

Die Schwächung Dind verursachet ein

: Was wille bu Blurbad. 1. Dina aber, Lea Tochter, * die sie Jas bem ich beground 1. Dina aber, Lea Tochter, * die sie Jas bem ich beground, den im degen bie Tochter des Landes zu sehen. *c.30,21.

3. Da die *fahe Sichen, Henord
Sohn, des Heufters, der des Landes mas du hak.

Derr mar; nahm er sie, und beschlief 17. Wo ihr aber nicht willigen wollet roor dirzienimm 3. Und sein Her; hing an ihr, und Tacket wichneiden; so wollen wir unsere er Hand; dennif

agte ibn und fom Dein Angeficht, als fabe ich Gottes Ans batte Die Dirne lieb, und redete * freunds * c. 50, 21.

4. Und Gichem fprach ju feinem Bas ielbft. Bidt 131 11. Nimm boch den Gegen von mir an, ter Bemor: Rimm * mir bas Magds *97icht. 14/2.

5. Und Tafob erfuhr, bag feine Tochs geneim. Mis nug, Alfo nothigte er ibn, bag ergughm. ter Ding geschanbet mar; und feine Gobs panelen. Die nug. Apo nordigte er ihn, das Punel überkund *1 Sam. 25, 27. c. 30, 26. ne waren mit dem Bieh auf vern gerei, und er hinkten 12. Und er fprach: Laß und fortziehen und Jakob schwieg, bis daß sie kamen. 13. Tieben Bater, 6. Da ging Henror, Sichems Vater,

beraus ju Safeb, mit ihm ju reben.

7. Indef famen bie Cobne Jafobe vont Relbe. Und ba fie es horeten, verdroß Gelenf der Suft, wenn fie Linen Tag übertrieben wurden, es die Manner, und murden febr jur: nig, bag er eine * Marrheit an Ifrael Capitel. 14. Mein Herr siehe vor seinem Anchte begangen, und Jakobs Tochter beichlas fasobs mit Gin. Beh will gemächlich hinnach treis fen hatte; benn so sollte es nicht senn.

*5 DOG: 22, 21. 8. Da redete Bemor mit ihnen, und fprach: Meines Sohnes Sichems hers b ju Kahel un 15. Chan frach: Co will ich boch ber febnet fich nach eurer Tochter; lieber,

9. Befreundet euch mit uns; gebet

10. lind wohnet ben uns. Das land foll euch offen fenn; wohnet und werbet, unf die Erde, hat 17. Und Jakob 30g gen "Suchoth, und und gewinnet darinnen. *c. 47, 6.

11. Und Sichent fprach zu ihrem Das ef ihm entgoals nem Dieh Hutten; daher heißt die ter und Brudern: Lasset mich Gnade "Richt. 8, 5. ben euch finden; was ihr mir faget, bas *c. 30; 27.

gingen und in tamien gekommen war) und machte sein wie ihre heischet; gebet mir nur die Dirne jum Weibe.

13. Da antworteten Jakobe Cohne ben Kindern Semors, Des Baters Gis bem Gichem und feinem Bater Semor betrüglich, barunt, bag ihre Schwefter Dina geschant mar;

herzu mit ihrer zu, und rief an den Namen des starken nen das nicht thun, daß wir unsere nisch vor ihm. Sortes Israels. *c. 12/8. c. 13/4. Schmester einem unter das nicht thun, daß wir unsere geben; benn es ware und eine Schande.

15. Doch, dann wollen wir euch ju Willen senn, so ihr uns gleich werdet, und alles, was mannlich unter euch iff, beschnitten werde.

16. Dann mollen wir unfere Tochter euch geben, und eure Tochter und nel;men, und

mb Rahel hergu

the first.

n w Bott iprach ;u ih

debidin Get, "i with did; Biller 1

has iten ton bir for

Sie iden auf beinen E

a lithes famb, does ich self

Swinden habe mill ich dir

mistoren Samert nach b

nii 'fat Gott auf

with Oth be er mit ib

u letel det riditete ein

Adaia da Cada er m

ron batte, un'an Trank

min har hair Debt.

15. William Ort.

Bithwardthate, "Sethel.

the his men von Bett

de modifications may por

in this fam fe bart an

Gier De es aber ihr io fan

in intedid nicht, dens di

il bile aber die Geele ar

*16

pirkaphaben.

milit Schlebent.

4 In Color Rahels waren;

dreifne Billyn, Rabels

di Sohne Silpa, Len Mas

of Das find die Sohne

a grooper find in Mercoop

to which the

18. Die Rede gefiel hemor und feinem Landes, ben Cananitern und Pheresitern; Coline mont.

ches zu thun; benn er hatte Luft zu ber fie mich ichlagen. Alfo werde Ich vertik halten über alle in feines Baters Saufe.

fein Gibn Cichem, unter ber Gradt Thor, einer Bure, handeln? und rebeten mit ben Burgern ber Ctabt.

und iprachen:

21. Dieje gente find friedfam ben uns, und wollen im Lande wohnen und merben, to ik nun das Land weit genua für fie; wir mollen und ihre Cochter ju Weibern nebe men, und ihnen unfere Bochter geben.

22. Aber bann wollen fie uns ju Willen fenn, daß fie ben uns wohnen, und Ein Wolf mit uns werden; wo wir alles, was mannlich unter uns ift, beichneis ben, gleichwie fie beschnitten find.

23. Ihr Dieh und Guter, und alles, eure Rleider, was fie haben, wird unfer fenn; fo wir nut ihnen ju Willen werben, baß fie

ben und wohnen.

24. Und fie gehorebten bem hemor, und Sichent, feinem Colne, alle, bie gu feiner Ctadt Thor aus : und eingingen, und be: schnitten alles, was mannlich war, bas git feiner Stadt aus um einging.

25. Und am britten Tage, ba fie es schmerzete, nahmen die * zween Gohne Jakobs, Simeon und Levi, Der Dina Bruber, ein jeglicher fein Schwerdt, und gingen in bie Gradt burftiglich, und erwürgeten alles, was mannlich war.

*e. 49, 5. 6. Judith 9, 2.

26. Und erwurgeten auch hemor und feinen Cohn Ciciem mit ber Schärfe des Schwerdts, und nahmen ihre Schwe: fer Dina aus dem Sauf-Sichenes, und gingen bavon.

Efel, und was in der Stadt und auf

dem Felde war,

29. Und alle ihre Sabe, alle Rinder und Weiber nahmen fie gefangen, und plun: berten alles, mas in ben Saufern mar.

30. Und Jafob fprach ju Simeon und Levi : Gor habt mir Ungluck zugerichtet, baf ich finte vor den Einwohnern Diefes

und ich bin ein geringer Saufe. Wenn fie 19. Und ber Jungling verzog nicht fole fich nun versammlen über mich, fo werden Cochter Jafobs. Und Er mar berrich ges get fam meinem Saufe. *2 Dof. 5,21. 31. Gie antworteten aber : Gollten fie 20. Da famen fie nun, hemor und benn mit unferer Schwefter, ale mit

> Das 35 Capitel. Rabel firbt unter der Geburt. 1.11 nd Gott fprach zu Jafob: Mache bich auf, und giebe gen Bethel, und mohne bafelbft, und mache bafelbft einen Altar bem Gott, * ber bir erfchien,

ba bu floheft por beinem Bruber Efau. * c. 28, 12. 19. c. 31, 13.

2. Da fprach Jafob gu feinem Saufe und zu allen, die mit ihm waren: *Thut bon ench bie fremden Gotter, fo unter euch find, und reiniget euch, und andert * 2 59201. 34, 13.

3. Und laffet und auf fenn, und gen Bethel gieben, daß ich dafeibft einen Altar trache dem Dtt, der mich erhöret hat zur leitet, ind die Webe Beit meiner Drubfal, und ift met mir ges weien auf bem Wege, ben ich gezogen bin.

4. Da gaben fie ihm alle fremde Got ter, die unter ihren Sanden waren, kunnen, bieffie ih and thre Obrenspangen; und er vergrub fer unter *eine Siche, die neben Sichem * 309. 24, 26. | San ten Bege gen En

5. tind fie zogen aus. bie Furcht Gottes über Die Stadte, Die bie gurent Settes ads fie den Sohnen ichmandet; difelbeift

6. Alifo kam Jakob gen Lus im Lande and die die die die die die 6. Also cam Jules gettel beift, samt allem in gennen, und Canaan, die da Bethel beift, samt allem in gennen des Chur

7. Und bauete daselbst einen Altar, und freinen ich das 7. Und bauete daselbst einen Altar, und freinen ich das in Auflichen 7. Und bauete dazeibet einen Zeiten, das in an Auben hieß die State * EiBethet; barum, das in and mit Bater hieß die Etate ElBerger, burten, daer im wie mit Kater ihm dafelbst Gott geoffenbaret war, daer im wie im Mannen Inal. gingen vavon.

27. Da famen die Sohne Jakobs über siche vorzeinem Oraco.

28. Da starb Debora, der Nebecca Amb der Stadt, darum, daß sie hatten ihre nie, und ward begraben unter Bethelt in nie, und ward genannt die die niehten ihre ni

* unter der Ciche; und wart genau.11,12. main Schageiche. * 1 Cam.31,13. 1Chron.11,12. main Mar Marian Rakob abernah ka nachdem er aus Mesopotamien getom

men mar, und fegnete ibn,

10. Und fprach zu ihm: Du* heißeft Jakob; aber du follse nicht mehr Jakob an beiten. beifen, fondern Mract follft du beifen. Und also beißt man ihn Ifrael.

* 1 Ron. 18/31.

II. UND



rembe Gotter. Rabel Airbt. und Pherefiters 11. Und GOtt fprach zu ihm: Ich bin Haufe, Wenns ber allunichtige Gott, *jen fruchtbar er mich, fo werde und mehre Dich; Bolfer und Bolfer: inerde Ich erni baufen jollen von dir kommen, und ... *2Moi.5/21 Könige follen ans deinen Lenden kom: aber: Collien men; *c. 1/22. 28. meffer, als m

apitel.

der Gebitrt.

12. Und bas Land, bas ich Albraham und tig Sabre alt, Maaf segeben babe, will ich dir geben; und will es beinem Gaamen nach bir geben.

13. Alfo * fuhr G.Ott auf von ihm, au Jatob: Mad von dem Ort, da er mit ihm geredet

giche gen Beth hatte. *c.17, 22.
nd made daid 14. Jakob aber richtete ein seinern
, *berdir erschin Maal auf an dem Ort, da er mit ihm gem Bruder Em redet batte, und * gog Tranfopfer bars c.31/13. auf, und begoß ihn mit Dehl. *c.28/18. ju seinem him 15. Und Jakob hieß den Ort, da GOtt hungeren: *Immit ihm geredet hatte, *Gethel. *c.28/19. Gotter, fo um 16. Und ffe jogen von Bethet. Und t end, und and noch cin Keldweges war von Ephrath,

*2 Moi. 34 Iba gebahr Rabet. uf fenn, und # 17. Und es fam he bart an über der deleffeinen AllGeburt. Da es aber ihr jo fauer ward in nicherhärthatider Geburt, sprach die Webennutter zu und ist mitmushr: *Fürchte dich nicht, deun diesen Sohn denich gezogen wirst du auch haben. *1 Sam. 4, 20. i alle fremde # 18. Dailyr aber die Geele ausging, daß in handen musse fterven mußte, hieß sie ihn Benoni; n; und er myaber fein Bater bieß ibn Benjanrin.

bie neben Cim 19. Alfo ftarb Rahel, und ward ber ne und Cochter, und alle Geelen feines *Joi 24 Fraden an dem * Wege gen Ephrath, die Haufes, feine Habe und alles Bieb. us. Und et laun heißt Bethlehem. *c. 48, 7. mit allen Gutern, fo er im Lande Cas her die Stadde 20. Und Jakob richtete ein Maal auf naan erwonden hatte, und zog in ein fie den Soldier ihrem Grabe; dasselbe ist das Grads Land von seinem Bruder Jakob. maal Rahels, bis auf biefen Tag.

en. en lus im la 21. Und Irael jog aus, und richtete fie nicht konnten ben einander mohnen : beift, famtalline Sutte auf jenfeit des Thurms Eber. hm war, 22 Und es begab sich, ba Ifrael im steinen Mitat, Kande wohnete, ging Muben hin, und ethel; darum khlief ben Vilha, seines Naters Kebs-genkaret mar, aveit; und das kam vor Ifrael. Es hat-

or. *c.1218.6.13c aber Jakob zwölf Söhne. *c. 49, 4, , ber Nebecca I Chron. 2, 1. c. 6, 1. aben unter Bell 23. Die *Cohne Lea waren diese: Russell unter Bell 23. Die *Cohne Lea waren diese: Russell unter Bell 23. Die *Cohne Lea waren diese: Russell unter Bell 23. iben unter denninden, der erstgebohrne Sohn Jakobs, Si. 10. Und so heißen die Kinder "Csaus; ib mard geminden, der Sohn Aba, Csaus Weisen, Ichronianeon, Levi, Juda, Isaschar und Se: Eliphas, der Sohn Aba, Csaus Weiser, Isaschahmenton. "c.49, 8. bes; Reguel, der Sohn Basmath, Csaus

of Jakob abersonion.

*c.49, 8. bes; Reg
fopotamien 9th 24. Die Sohne Nahels waren: Joseph Weibes. und Benjamin.

tete ihn, 100 Benjamin.
ihm: Du bel 25. Die Sohne * Vilha, Nahels Magd:
nicht mehr wan und Naphthali.
*e. 30, 5. ad folly du hai 26. Die Sohne Silva, Lea Magd: Gad ihn Ifrael. ie ihm gebobren find inDefepotamien. Cfaus 2Beibe.

27. Und Jafob fam ju feinem Bater Maak gen Damre * in die Sauptfladt. Die da heißt Bebron, ba Abraham und Isaak & Fremdlinge innen gewesen find. *Jos. 14,15. † 1 Mos. 14,13. c. 17,8.

28. Und Maak war bundert und achts

29. Und * nahm ab, und farb, und tward versammlet zu feinem Bolf, alt und beelebens fatt. Und feine Cohne Cfau und Jafob ** begruben ihn. *c. 25,8.17.

tc. 25, 8. ** c. 50, 12. 13.

Das 36 Capitel. Gefchlechtsregifter Cfaus.

1. Dis ift das Geschlecht Staus, bet * da heißt Com. * e. 26, 34.
2. Sau nahm * Weiber von den Toche tern Canaans, Aba, die Tochter Elons,

bes Hethiters; und Malibama, Die Tochter bes Ana, die Neffe Zibeons, bes Sevifers; *c. 28, 9.

3. Und* Baimath, Ismaels Tochter, Mebajoths Schwester. *c. 28, 9. 4. Und Aba gebahr bem Efau Eliphas.

aber Bannath gebahr Requel.

5. Abalibama gebahr Sebus, Saelant und Korah. Das find Gfaus Kinder, Die ihm gebohren find im Lande Canaan.

6. Und Efau nahm feine Weiber, Gobs

7. Denn ibre ". Sabe war zu groß, bag und das Land, darinnen fie Fremdlinge mas ren, mochte sie nicht ertragen, vor der Menge ihres Diebes. *c. 13,6. c. 26,14.

8. Alfo mobnete Efan auf bem Gebirge Geir. Und Sfau ift ber Edom.

9. Dis ift bas Geschlecht*Efaus, von bem bie Comiter herkommen, auf dem Gebirge Geir. * 1 Chron. 1, 35.

* 1 Chron. 1, 35.

11. Eliphas Sohne aber waren biefe: Thes man, Omar, Bepho, Gaetham und Renas.

12. Und Thimna war ein Reboweib Eliphas, Gjans Sohnes, bie gebahr ihm ind Affer. Das find die Gohne Jakobs, Amalek. Das find Die Kinder von Aba,

13. Die

18/31.

13. Die Rinder aber Requels find Diefe : Mahath, Gerah, Samma, Miffa. Das find die Rinder von Bafmath, Efaus BReibe.

1 3. MTofe 36. 37.

14. Die Kinder aber von Abalibama, Ffaus Beibe, ber Tochter bes Ung, ber Deffe Bibeons, find biefe, Die fie bem fau gebahr: Jeus, Jaelam und Korab.

15. Das find die Kurffen unter ben Rin: bern Efaus: Die Kinder Gliphas, bes er: ffen Sohnes Efaus, maren bieje: Der Furft "Theman , ber Rurft Omar , ber Rurft Berho, ber Furft Renas, * Siob 2, 11.

16. Der Fürft Korah, ber Kurft Gae: tham, ber gurff Amalet. Das find bie Fürften von Eliphas, im Lande Edom, und find Kinder von ber Mba.

17. Und bas find bie ginber Requels, Efans Cohnes: Der Gurff Nabath, ber Fürft Gerah, ber Kunt Camma, ber Rurft Miffa. Das fund bie Furfien von Requel im Lande ber Comitter, und find Kinder von der Basmath, Cfaus Weibe.

18. Das find bie Linder Abalibama, Ciaus Beibes: Der Fürft Teus, ber Fürft Jaelam, ber Furft Storal. Das find Die Fürsten von Abalibama, ber Tochter bes Una, Efaus Weibe.

19. Das find Cfaus Rinder, und ihre Fürften. Er ift ber * Edom.

20. Die Rinder aber * von Geir, Dem Boriten, ber im Canbe mobnete, find Diefe: Lothan, Cobal, Bibeon, Ana, Difon, Ger, und Difan. *5 Mof. 2,12. 21. Das find die Fürften ber Boriten, Rinder des Geir, im Lande Ebom.

22. Aber bes Lothans Kinder maren biefe: Sori und Seman; und Lothans Schwester hieß Thimna.

23. Die Rinder von Gobal maren bie: fe: Alman, Manahath, Ebal, Sepho und Onant.

24. Die Kinder von Bibeon maren: Mja und Una. Das ift ber Una, ber in ber Bufte Maulpferbe erfand, ba er feines Baters Bibeons Gel bu:

25. Die Kinder aber Ana maren: Die fon, und Ahalibama, das ist die Tochter Alna.

26. Die Rinder Difons maren: Bem: ban, Esban, Jethran und Charan.

27. Die Kinder Ezere maren : Bilban Sawan und Afan.

28. Die Rinber Difans maren: 11: und

29. Die find die Rurften ber Soriten: Der Rurft Lothau, ber Gurft Gobal, ber Ruiff Bibeon, ber Rurft Mug,

30. Der Rurft Difon, der Rurft Ger, ber Kurft Difan. Das find die Kurften der So riten, die regieret baben im Laube Geit. 31. Die* Ronige aber Die im Lande Edom

regieret haben, ebe benn bie Rinder Grael Ronige hatten, find diefe: *1 Chron.1,43.

32. Bela mar Konig in Edom, ein Colu Benrs ; und feine Ctadt bieg Dinbala, 33. Und ba Viela farb, mard Ronie an feine Statt Jobab, ein Gobn Ge rab von Baira.

34. Da Jobab farb, ward an feine Statt Konia Sujani, aus ber Themaniter Lande.

35. Da Bufam farb, mard Ronia an feine Staff Sabab, ein Cohn Bebabe, bei die Mibianiter schlug auf der Moabiter Relbe ; und feine Stadt bieg Amith.

36. Da hadad farb, regierete Sam la von Mafref.

37. Da Samla farb, ward Saul Ab nia, von Rehoboth am Waffer.

38. Da* Gaul ftarb, warb an feine Statt König Baal Hanan, der Sohn Achbork. *1 Ehren. 1, 49. 39. Da Baal Hanan, Achbors Sohn

farb, ward an feine Statt Ronig Saban und feine Ctatt bieg Bagu, und feil Weib hieß Mehctabeel, eine Tochte Matred, die Mejahabs Tochter war.

40. Alfo biegen bie Kurften von Efan in ihren Geschlechtern, Dertern und Mamen: *Der Fürft Thimna, ber Für Alma, der Fürft Jetbeth, * 1 Chr. 1,51 41. Der Fürft Abalibama, ber Funt

Ela, der Fürft Dinon, 42. Der Fürft Kenas, ber Fürft Em man, ber Fürft Mibgar.

43. Der Fürft Magbiel, ber Fürft Tram Das find die Fürffen in Edom, wie fie ge

wohnet haben in ihrem Erblande. Und Giau ift ber Bater ber Eboniter.

Das 37 Capitel. Joseph wird aus Reid von feinen Bet bern berfauft.

1.3 afob aber wohnete im Lande, da fill * Dater ein Fremdling innen gem fen war, nemlich im Lande Canaan. * c. 35, 27. Ebr. 11, 13.

2. Und das find die Geschlechter Jakob! Ivieph war fiebengehn Jahre alt, ba eren

Sánh fraumet. In his Diebe mard m by indder Analis mar ha Siha und Gilm, f files and brocher per natific Beideren web Chalater bette Tojep mine Linder, Darium, Unwant batte; und amenin Forf. chrinisis Grider fabe Senicht batte denn alle

hen is the friedund for

fredid Bet mirrechen. 5 Day bitte Topents e Brem, un int feinen and by marke at their ma 6. Dens a joseph see the fisher not my both octro 1. 306 bruchte, mir bin milmidle, and preine & fidesign figne ; mit etur कि संबंधित हिंदी दश्यतम सार्थ 1. In innchen feine Br fabi du unier König r lie me herrichen ? Und minber um feines g maiebe millen.

All er hatte noch fumben ergablte er fe wind: Siehe, ich be Can chabe; mich doug was der Mond, und e an io tor mir.

Winden dasseinem Bat Siden west mard, ftrafte the wind within: W en hin, ber bir getr End ich und hine Mutte Brider timen, and bich 11. Und fine Gruder 11 Bir fein Birte behieft bi

12. Da nun jeine Brüder product des Bieb ihres D

13. Sprach Jirael gu Jos nie beine Bruber bes 30 das Louis ich will d was Er aber forach: 59 14.0mb er fprach : Geheh dismost firms and dring To With; und fage mir mie he lind fandte thu au Johan, dağ et gen Sidder fans waren: Uju

Finis.

fürften der Horita der Fürst Sobal, d Kürst Ana,

gurp And,
n, der Kurfte and,
n, der Kurften den,
naben im Lande Go
ner, die im Lande Go
ner, die im Lande Go
der, die im Lande Go
diese: "I Ehron.
diese: "I Ehron.
diese Linder
That hiese Dinka
a starb, mard An
nab, ein Gobn &

b, ward an feine Gier Themaniterfal iarb, ward König ein Sohn Bedadig ug auf der Moad Stadt hieß Amid urb, regierete Si

arb, ward Sauld am Wasser. cb, ward an seined a, der Sehn Add ren. L. 49. man, Achbors &

man, Achbers eine Schaft, eine Lei abeel, eine Lei ababs Lochter mi die Fürsten vonk diern, Oertern first Ihinuarden theth, *1 Chr. 1 thalbama, der

non, enas, der Fürft Ribgar. agdiel, der Fürft?

en in Some mie it ihrem Erblande.
er der Somiter.
37 Capitel.
38 Neid von feinen

olynete im Lande, die Fremding inuens Fremding inuens in Mande Canada in Ear. 11, 13. die Geschlechter In Liehn Sahre alt, ba

Hirte des Vieles, mard mit seinen Brüsbern; und der Knabe war ben den Kindern Bilba und Silpa, seines Vaters Weibern, und brachte vor ihren Vater, wo ein boses Geschren wider sie war.

3. Ifrael aber hatte Joseph lieber, benn alle seine Kinder, darum, daß er ihn im Alter gezeuget hatte; und machte ihm einen bunten Rock.

4.Da nun feine Britder fahen, daß ihn ihr Bater lieber hatte denn alle feine Brüder; boaren fie ihm feind auch kounten ihm fein freundlich Wort zuwrechen. * Seich. 7/9.

5. Dazu hatte Joseph einmal einen Eraum, und jagte seinen Brübern das von; da wurden sie ihm noch feinder.

6. Denn er sprach ju ihnen: Horet, lieber, mas mir boch geträumet hat.

7. Mich dauchte, mir bunden Garben auf dem Felde, und meine Garbe richtete fich auf, und fiand; und eure Garben ums her neigeten fich gegen meine Garbe.

8. Da fprachen seine Brüber zu ihm: Solltest du unser König werden, und über uns herrschen? Und wurden ihm noch feinder um seines Traums, und feiner Rebe willen.

9. Und er hatte noch einen andern Traum, den erzählte er feinen Brüdern, und sprach: Siehe, ich habe noch einen Traum gehabt; mich dauchte, die Sonzne, und der Moud, und elf Sterne neis geten fich vor mir.

10. Und da dasfeinem Bater und feinen Brüdern gesagt ward, strafte ihn fein Bater, und sprach zu ihm: Bas ift das für ein Traum, der dir geträumet hat? Soll ich, und deine Mutter, und beine Brüder kommen, und dich andeten?

11. Und seine Bruder neidesen ihn. Aber sein Bater behielt diese Worte. *Luc. 2, 19.

12. Da nun feine Bruder hingingen, trugen Burge, Balfam und ju weiden bas Bieh ihres Baters in Sie und jogen binab in Egypten.
26. Da fprach Juda zu feinen

13. Sprach Ifrael ju Joseph: Hiten nicht beine Brüber bes Biebes in Sichem? Komm, ich will bich zu ihnen senden. Er aber sprach: hier bin ich.

14. Und er iprach: Gehe hin, und siehe, ob es wohl stehe um beine Brüder, und um bas Bieh; und sage mir wieber, wie sichs balt. Und sandte ihn aus dem Chal Hebron, daß er gen Sichem ginge.

15. Da fand ihn ein Mann, daß er irre ging auf dem Felde; der fragte ihn und forach: Wen juckeft du?

16. Er antwortete: Ich suche meine Bruder; lieber, sage mir an, wo sie

luiten.

17. Der Mann fprach: Sie find von daunen gezogen; denn ich hörete, daß sie jagten: Laffet uns gen Dothan geben. Da folgte Juseph feinen Brüdern nach, und fand sie an Dothan.

18. Als sie ihn nun saben von serne, ete denn er nahe ben sie sant; *schlus gen sie au, das sie ihn rödteten, *v. 20.

19. Und swachen unter einander: Sez

bet, der Träumer kommt daher.
20. So kommt nun, und laffet unstihn erwärgen, und in eine Grube wersfen, und jagen, ein bisse Thier babe ihn gestessen; so wied man sehen, was keine Träume find.

21. Da das Ruben borete, wollte *er ihn aus ihren Sanden erretren, und iprach : Lant uns ihn nicht tebten. *c. 22, 22.

22. Und weiter sprach Ruben zu ihr nen: Bergießet nicht Bube, bie in der werset ihn in die Grube, bie in der Busse ift, und leget die Hand nicht an ihn. Er wallte ihn aber aus ihrer Hand erretten, daß er ihn seinem Bater wies der brächte.

23. Als nur Joseph zu feinen Brüdern kann, zogen fie ibm feinen Rock mit dem bunten Rock aus, ben er anfacte;

24. Und nahmen ibn, und warfen ibn in eine Grube; aber diefelbige Grube war leer, und fein Waffer durinnen.

* Bach. 9, 12.

25. Und setzen sich nieder zu effen. Indessen hoben sie ihre Augen auf, und sahen einen Hausen auf, und sahen einen Hausen auf ihren Eameelen; die trugen Würze, Balfam und Myrrhen, und wagen hinah in Eannten

26. Da fprach Juda ju feinen Brüdern: Bas hilftes uns, daß wir unfern Bruder erwurgen, und fein Blut verbergen?

27. Kommt, last und ihn den Ismaeliten verkaufen, daß sich unsere Sände nicht an ihm vergreifen; denn er ist unfer Bruder, unser Fleisch und Blut. Und sie gehorchten ihm.

28. Und da die Midianiter, die Rauffeute, poriser reifeten, jogen fie ihn heraus aus

5

ber Grube, und * perfauffen ibn ben Cinggelifen um amangia Gilberlinge; bie *barum tebtete ihn ber SErr. Brachten ibn in Egypten. * e.394. c.45,4. Weish. 10,13. Wi. 105,17. Avoft. 7,0.

fam, und fand Joseph nicht barinnen; jur Che, ban bubeinem Bruder Caamen geriff er fein Bleib, 6. 44, 13. erweckeft. *5 Mof. 25, 25. Matth. 22, 124. I. Kon. 21, 27. C. 37, 1.

30. Und fant mieder zu feinen Daubern. und furach: Der Anabe ist nicht ba, wo foll ich hin ?

31. Da nahmen fie Josephs Rock, und schlächketen einen Ziegenbock, und tunk ten ben Rock ins Blat,

32. Und febieften ben bunben Rock bin, und liegen ibnibrem Bater bringen, und fagen: Diesen haben mir gefinden; fiebe. ob es beines Cohnes Rock jep, ober nicht.

33. Er fannte ihn aber, und fprach: Es ift meines Schies Rock; *ein bojes Thier hat thu aefressen, ein reifendes Chier had Tofeph gerriffen. * e. 42, 13.

34. Und Jafob * jorrin feine Meiber, und legre einen Cack um feine Lenden, ren, farb bes Stah Cochter, Juda und trug leide um feinen Goln lange * 2100ft. 14, 14.

35. Und alle feine Cohne und Tochter traten auf, bag fie ibn trofteten; aber er * molite fich nicht troffen laffen, und fprach: PIch werbe mit Leibe himunter fabren in die Grube, ju mentem Sobne. Und fein Mater beweiucte ibn.

*Ger. 31, 15. + Teb. 10, 4. 36. Aber bie Mibianiter "verfauften ihn in Egypten bem Potiphar, Des Pharad Schumerer und Hofmeifter. * v. 28.

Das 38 Capitel. And Buhdande mit der Thamer. 1. G.s begab fich um dieselbe Beit, baß Suba hinab jog von seinen Brit dern, und that sich zu einem Manne von Dollam, ber bieg Siva.

niter : Mannes Tochter, ber bieß Guab; und nahm sie. Und ba er sie beschlief;

3. Ward fie fehmanger, und * gebahr einen Gohn, den hießer Ber. *e. 46,12. 4. Und fie mard abermal fehmanger, und

gebahr einen Goon, ben bief fie Onan. 5. Gie gebahr abermal einen Gobn, ben bieg fic "Gela; und er mar ju Chefib, *1 Chron. 4, 21. da fie ibn gebahr.

6. Und Juda gab feinem erften Gobne Ber ein Beib, Die bief Thamar,

7. Aber er war bofe vor bem HErrn;

* 4 Most. 26, 19. 1 Chron. 2, 3. 8. Da fprach Juba gu Duan : *Lege bich 20. Mis nun Ruben wieber jur Grube ju beines Brubere Beibe, und nimm fie Marc. 12, 19.

9. Aber ba Onan mufite, baffber Saame nicht fein eigen fenn follte, wenn er fich zu feince Brubers Weibe legte; liefers auf bie Erde fallen, und verberbete es, auf baß er feinem Bruber nicht Gaanien gabe.

10. Da geffel bem Herrn übel, bas er that, und tobtete ihn auch.

11. Da fprach Juba gu feiner Schnur Chancar: Bleibe eine Wittme in beines Paters Saufe, bis mein Sohn Gela groß wirb. Denn er gebachte: * Diele leicht mochte er auch fterben, wie feine Britder. Affr ging Thamar bin, und blieb in ihres Maters Saufe. * Tob. 7111.

12. Da nun viele Cage verlaufen was Weib. Und nachbem Juba ausgetraus ret hatte, ging er hinauf, feine Echaafe ju fcheeren, gen Thinmath, mit feinem Birten Bira, von Dollam.

13. Da warb ber Thamar angesagt: Siebe, bein Schwäher gebet binauf gen Thinmath, feine Schaafe zu icheeren.

14. Da legte fie Die Wittmenfleiber von fich, bie fie trug, beckte fich mit einem Mantel, und verhaltete fieb, und feste fich por die Thur heraus, an dem Wege gen Thimnath; benn fie fabe, daß Ges la war groß geworden, und sie ward ihm nicht jum Weibe gegeben.

15. Da fie mui Juda fabe, meinete er, es ware eine Hure, benn fie hatte the Angesicht verbecket.

16. Und machte sich zu ihr am Wege 2. Und Juda fabe bafeloft eines Canas und fprach: Lieber, lag mich ben bir lies gen. Denn * er wußte nicht, bag fie feine Schnur mare. Gie antwortete: 2Bas willft bu mir geben, baf bu ben mir liegeft? *3 9. Rof. 18, 15.

17. Er fprach : Ich will bir einen Stes genbock von der Beerde fenden. Gie ants wertete: Go gieb mir ein Pfand, bis bag bu mirs fendeft.

18. Er fprach: Was willft bu für ein Pfand, daß ich dir gebe ? Sie antwortete: Deinen Ring, und beine Schuur, und beis

mid, den de in den S Stated lite, and lea for bed en ibm fcheanger. the fir machte fich auf h milete ben Mantel a

ains Shour Thamar.

in Amerikader an. side aber fandte ben be men hinten non Ode altimo micher bolete won habito is nicht. a de frante er bie Leute

Mandina: De ift Die manden int Sie ant Bit kine bur in genschen. n lad a immeder an ind: 's lake meht gefu 和制制的 經過報報 diministration. 3 minut: Gie babe land in the Stande harvier den Bock gefan

his as afunden. 4 Kin den Monate m mit: Line Eduur T me daju fiche, fie ift Messer geworden. J dan de hervoor, day fi

and ha man he herr this withrem Echar bi Bin dem Manne bin which if. Und forach hab, mit biefer Ming, ften un diefer Stab if 3 of afante es, m Cal poter, denn ich; the water ggeben meine Ent. Labellet er fie nich 7 lle 14 & gebieren folls hi Zolding a hrem Leibe

a lind is just gebahr, m funderess. Do nathra d mit, middle einen roth an mi wach: Der wird tes beautiful. A do after der feine Har

19 jan jein Frude when when the part on t Baidden Rig geriffen ? Min Will. A Darnach fann fein Brud the neigen faces on it ha had man been the S

fe vor dem Kerm ber Sert.

I Chron. 2, 3. n Diran: *Loge bid Beibe, und nimm ie 2515. Matth. 22/14

12, 10. uffe, baf ber Gam ollte, wenn er fichu je legte; liegerson erderbetees, auf da icht Gagnien gabe. Dern übel, W ibn ouch.

ne Wittme in beind r gebachte: *Did h fterben, wie fein Thamar bin, un Hanse. * Dob.711 Tage verlaufen no ah Tochter, Juh nt Juda ausgeins nauf, jeine Comi inenath, mit fema

dollam. Thamar angefort er gehet hinauf an haafe zu schemm. Mittwenfleiheren the fich mit einen ete fich, und fest aus, an dem Wei jie falje, daß El , und fie ward tha beit.

uda fahe, meinen ure, benn sie batt Fet.

ch tu ihr am Weg as mich ben dir lie usto nicht, dus it Gie antwortett! geben, daß du si *3 970 6. 18/15 f reill dir einen 30 de fenden. Gleat nir ein Pfand, W

ine Schurt, and bit

nen Stab, ben bit in ben Sanden baft. Da gab ers ibr, und laa bep ibr; und fie ward von ibm schwanger.

10. Und fie machte fich auf, und ging bin, und legte ben Mantel ab, und jog

em Bruder Caima ihre Wittmenfleiber an.

20. Juda aber fandte ben Ziegenbock burch feinen Sirten von Obollam , das er das Pfand wieder holete von bem Meis be; und fand fie nicht.

21. Da fragte er Die Leute boffelbigen Orts, und sprach: Wo ift die Sure, Die außen am Wege faß? Gie antworteten:

Es ift feine Sure ba gemejen.

22. Und er fam wieder ju Juba, und a u femer Edm fprach: 3ch habe fie nicht gefunden; bas du fagen die Leute beffelben Orts, es meint Cobn Gel fen feine Sure ba gemefen.

23. Juda fprach: Gie habe es ibr, fie fann une boch nicht Schande nachjagen; benn ich habe den Bock gefaudt, so haft

bu fie nicht gefunden.

24. Ueber bren Monate ward Juba angefagt: Deine Schnur Thamar bat gehuret; baju fiebe, fie ift von Sures ren schwanger geworden. Inda sprach: Bringet fie hervor, bag fie verbrannt merce.

25. Und ba man fie herver brachte, fchicete fie gu ihrem Schwaber, und forach: Bon bem Manne bin ich schwans ger, beg bis ift. Und frrach: Kenneft bu auch, weg biefer Ring, und biefe Schnur, und diefer Stab ift?

26. Juda erkannte es, und fprach: Sie ift gerechter, benn ich; benn ich habe fie nicht gegeben meinem Sohne Gela. Doch beschlief er fie nicht mehr.

27. Und ba fie gebaren follte, mur: ben * Zwillinge in ihrem Leibe erfunden.

*1 Chron. 2, 4.

28. Und als sie jest gebahr, that sich eine Hand heraus. Da nahm die Webes mutter, und band einen rothen Faden darum, und iprach: Der wird der erfte heraus fommen.

29. Da aber der feine Sand wieder binein jog, fam fein Bruder heraus: und fprach: Warum baft bu um beinet willen folchen Rig geriffen ? Und man hier ihn * Perez. *Matth. 1, 3.

30. Darnach fam fein Bruder heraus, as wills du für der den rothen Fades an seine Hand e? Sieantmothe batte. Und man hieß ihn Gerah.

Das 39 Capitel.

Sofephs Dieuft, Reufcheit und Gefonanis. 1.30seph * ward binab in Egypten ge-

tifcher Mann, bes Pharao Kammerer und Hofmeister, kaufte ihn von den Is maeliten, Die ihn hingb brachten.

* c. 37, 23.

2. Und * ber Berr war mit Joseph, bag er ein gluckfeliger Mann marb : und mar in feines herrn, bes Cappters, *2 Chron. 31, 21.

3. Und fein Gert fabe, bag ber Bere mit ihm war; benn alles, was er that, da gab der Herr Glück zu durch ihn.

4. Alfo, bag er Gnabe" fand pur feis nem herrn, und fein Dieuer ward. Der feste ibn über fein Saus, und als les, mas er hatte, that er unter seine Sande.

5. Und von ber Beit an, ba er ihn über fein Saus und alle feine Guter gefest bats te, * jegnete ber DErr bes Egypters Saus, um Jofepho millen ; und war eitel Segen bes BEren in allem, was er hatte, ju Hause und zu Kelde. *c. 30, 27.

6. Darum ließ er alles unter Tofephe Händen, was er hatte; und er nahm fich feines Dinges an, weil er ibn batte, bent bag er ag und trank. Und Sofent war schon und habsch von Angesicht.

7. Und es begad fich nach biefer Ges schichte, daß seines Herrn Weib ihre Augen auf Joseph warf, und sprach:

Schlaf ben inir.

8. Er megerte fiche aber, und fprach ju ihr : Giebe, mein herr nimmt fich nichts an vor mir, was im Saufe ift; und alles, was er hat, das hat er unter meine Banbe gethan;

9. Und hat nichts fo Großes in dem Saufe, bas er vor mir verholen babe. ohne bich, indem du fein Weib bift. wie folite ich denn nun ein folch groß Uebel thun, und * wider Gott fundis * Gpr. 8, 13. Guf. v. 23.

10. Und fie trieb folche Worte gegen Sofeph täglich. Aber er gehorchte ift nicht, daß er nahe ben ihr schliefe, noch *p. 12. Gir. 21/2. um fie mare.

11. Es begab fich ber Tage einen, baß Stofeph in bas Saus ging, fein Weschaff, te zu thun; und war fein Menich vons Sefinde des Sauses daben.

12, 11110

12. Und fie * ermischte ibn ben seinem Rleibe, und fprach: Echtaf ben mir, beibe Rammerer, über ben Mutmann Alber er ließ bas Rfeid in ihrer Sand über bie Schenfen, und über ben Amt und flobe, und lief gum Sange hinaus. mann über die Becker. * | Cam. 13, 11.

in ihrer Dand lief, und hinaus entfinhe;

14. Rieffie bas Gefinde im Saufe, unb fprach in ihnen: Gebet, er bat une ben ebranden Mann berein gebracht, bag er und ju Cebanben mache. Er fam ju mir berein, and wolfte hen mir feldafen : ich rief aber mit lauter Stimme.

15. Und ba er borete, bag ich ein Be-Schren niachte und rief; Da lief er fein Rleid ben mir, und flobe, und flej binaus.

bis fein Bere beim fant :

17. Und fagte zu ihm eben biefelben Worte, und forach : Der ebraifche Auecht, den du uns berein gebracht haft, kam zu mir berein, und wollte mich zu Schanden machen.

18. Da ich aber ein Geschren machte, und rief; ba lief er fein Scleid ben mir, mirs.

und fiche binaus.

19. Alle fein Berr borcte bie Rede feis nes Beibes, Die fie ibm fagte und fprach: Mis bat mir bein kinecht ges

than; mart er febr jaruig.

20. Da * nahm ibn fein herr, und legfe ihn ins Gefängniff, ba bes königs Gefangene innen lagen; und er lag alle ba im Geffinanif. *91. 105, 18.

21. Mor ber * GErr mar mit ibm, und neige? feine Suth ju ibm, und ließ ibu i Gnabe inden per dem Americani über bas Gefängniß, * 21voft. 7, 9. + Dan. 1, 0.

22. Daß er ihm unter feine Sand befahl alle Gefangene im Gefängniß, auf bast alles, was da geschahe, burch ibn geicheben mußte.

23. Denn ber Amtmann über bas Ge: fangnig nahm fich feines Dinges an; beun der Gerr mar mit Joseph, und mas er that, da gab ber Herr Gluck zu.

Das 40 Capitel. Jofeph leget ben Gefangenen ihre Erdume aus.

1.11nd es begab fich barnach, baß fich ber Schenke bes Konigs in Egyp; ten, und der Becker, vernindigten an ih: Bein Berrn, dem Konige in Egypten.

2. Und Pharao ward sornig über feine

3. Und lieft fie fegen in des Sofmeis 13. Da fie nun fabe, bag er fein Meib ftere Saus ins Gefangnig, ba * Cojeth gefangen lag.

4. Und der Sofmeifter fente Tofeph über fie, bag er ihnen bienete : und far Ben etliche Tage im Gefanguiß.

5. Und es traumete ihnen beiden, bem Schenken und Becker bes Ronias in Camten, in Giner Nacht, einem jeg lichen ein eigener Traum; und eines jeglichen Traum batte feine Bebeutung.

6. Da nun bes Morgens Joseph quib 16. Und fie legte fein Afeid neben fich, nen binein fam, und fabe, daß fie traw

rig waren;

7. Fragte er fie, und fprach : Warum

fend the bente fo trauria?

8. Gie antworteten: Es hat une ger traumet, und haben niemand, der es uns audlege. Tofeph fprach: "Husle gen geboret Gott ju, boch ergablet *c.41, 16. Ei. 44/7.

9. Da crachlete ber oberfte Schenke feinen Traum Joseph, und fprach ju ibm : Mir bat getraumet, daß ein Wein

foct vor mit mare,

10. Der hatte bren Reben, und er grimete, muchs und blubete, und feine Trauben murben reif;

11. Und ich hatte ben Becher Pharao in meiner Sand, und nahm die Beeren, und gerdrückte fie in den Becher, und gab den Gecher Pharav in die Hand.

12. Werb fprach zu ihm: Das iff feine Deutung. Drep Reben find bret

Tage.

13. Ueber bren Tage wird Pharao bein Saupt erheben, und bich wieber an bein Unit fellen, daß bu ihm ben Becher in die Hand gebeft, nach der vorigen Weise, ba du fein Cajenfe mareft.

14. Aber * gebenfe meiner , wenn birs wohl gehet, und thue Barmber sigfeit an mir, baf bu Abarao erim nerft, bag er mich aus biefem Saufe führe. * Luc. 23, 42.

Meh. 5, 19. c. 13, 31.

15. Denn ich bin aus dem lande ber Ebraer heimlich * gestohlen; dazu habe ich auch allhier nichts gethan, dan ne mich eingesett haben. ° c. 37, 28.

16. De

in der oberfie Bed himme aut mary for so this but auch getralia amorife Corbe auf me and im oberfien Stort whereichem Pharae: d in cus dem Korbe

With antwortete, Die bine Deutung. Dre u die nich brepen Rea

fine dein Sount erheber e to Bean telen, un notes des Aleis von di at the states des de h'heir Maricinen An a "anterne Mablicit Interestation basing factorias and bas Das fa bar unter feinen . Mera. "Cith. 2, 18. † u.Wisteden oberfren 6 bein Edenfamt, bag min Margo Sand, ullir den oberften Bed h widnen Toferd ge Sher ber oberfie Go

mufwjeph, fondern p Das 41 Capi Ich lege des Pharao II 1110 nut meen Jahrer

" nu einen * Traum, ! 自己活力 1 mile and dem 20

fide White fitte Rube, de der Mille im Grand. 3. Nat then take er ar Site mi ben Buffer auff bun fasio mo mager, the die Life in das Ufer the profitoes and me le feben itomen fetten Rul

page aprice. and er lightef wieder ein thate abermal, and fahe bin nuchen auf Winem

Damach fabe er fieben teragete Achren aufgehen. and die niben mageren Carrobic Acteu biden und m Da exponente Pharaco, bici ein Traum war.

ard gornia über ich über den Unitmin , und über den am eter.

eget Tranme aus

egen in des hofm fauguiß, da * Wid * c. 39/21

meiffer fette win men dienefe; und m Gefangnik.

ete ihnen beidenim gefer bes Konigs r Nacht, einem i Traum; und in atte feine Bedeutm torgens Twievh jul end fabe, daß fieta

und fprach : Wan rauria?

ten: Es hat und 1 en niemand, der ierh frrach: *2fus t ju, bech erath . c. 41, 16. Ei. 44 ber oberfte Scha seph, und sprach aumet, daß ein 200

dren Reben, und nd blubete, und fin

vif: e den Becher Mo und nahm die Bent in den Becher, und o in die Hand. ch zu ihm: Das Drep Reben find h

cage wird Tharno M. nd dich mieder an M du ihm ben Bechn iach der vorigen Wei e mareft.

enfe meiner, m und time Barnst daß du Albarno en ich aus diesem sur 2314

9. c. 13/31. in aus dem fandel gestohlen; dagu s chts gethan, bei 16. Da ber oberffe Becker fabe, baf

bactene Speife bem Pharao : und die 236: gel agen aus bem Korbe auf meinem Haupt.

18. Wiedh antwortete, und frrach: Das ift feine Deutung. Dren Korbe find bren Tage.

19. Und nach breven Tagen mirb bir Pharao dein Hanvt erheben, und dich an den Galgen benfen, und bie Wonel merben bein Aleifch von bir effen.

20. Und es geschah des dritten Tages, ba * beging Pharav feinen Sabrotag; und ften Beders unter feinen Knechten; * Marc. 6,21. ** Efth. 2, 18. † 2,576n. 25, 27.

21. Und feste ben oberfreu Schenfen wie: ber in fein Schenkamt, bag er ben Becher reichte in Pharas Sand,

22. Aber ben oberften Becker liefer ben ten, wie ihnen Joseph gedeutet batte.

23. Aber ber oberfie Genente gedachte nicht an Joseph, fonbern vergaß feiner.

Das 41 Capitel. Joseph legt des Pharao Traume aus, und wird erhöhet.

1.11 nd nach zween Jahren hatte Phas raw einen * Eraum, wie er fründe am Waffer, * Dan. 2, I.

2. Und fabe aus bem Baffer fleigen fieben schöne fette Kube, die gingen an ber Weide im Grafe.

3. Nach diesen sahe er andere sieben Rube aus bem Waffer auffteigen; Die waren häßlich und mager, und traten neben die Kilhe an das Ufer am Baffer.

4. Und die bafflichen und magern fragen die sieben schönen fetten Kube. Da er: wachte Pharav.

5. Und er schlief wieder ein, und ihm traumte abermal, und fabe, daß fieben Alebren wuchsen auf Einem Salm, woll und dicke.

6. Darnach fabe er fieben bunne und berfengete Aehren aufgeben.

7. Und die fieben mageren Hehren ver: fchlangen die fieben bicken und vollen Aeh: ren. Da erwachte Pharao, und merkte, daß es ein Traum mar.

8. Und ba es Morgen mard, mar fein Die Deutung aut mar, fprach er zu To: Beift befummert, und schickte aus, und feph: Mir bat auch getraumet, ich tru: lief rufen alle Wahrfager in Canpten, ge drey weiße Korbe auf meinem Saupt; und alle Weisen, und erzählete ihnen 17. Und im oberfien Korbe allerlenges seine Traume. Aber da wes keinen, der fie bem Pharao beuten founte.

9. Da redete der oberffe Schenfe au Pharao und sprach: Ich gedeute beute

an meine Gunde,

10. Da Bharas gornig marb über feine Anechte, und nich mit bem oberfien Becker ins Gefannnift leate, ins Sof meisters Saufe;

11. Da traumete und beiden in Winer Macht, einem jeglieben fein Draum, beg

Deutung ibn betraf.

12. Da war ben uns ein ebraifcher Tings er * machte eine Mablgeit allen feinen ting, bes hofmeifieren necht, bem ergables Anochten, und Ferhob bas saunt des obers ten wird. Und er beutete und unfere Trans fen Schenken, und bas Saupt bes ober: me, einem jeglichen nach feinem Traum.

13. Und wie er uns beutete, fo ifis ergangen; benn ich bin wieber an mein Unt gefent, und jener ift gebenft.

14. Da fanbte Pharaobin, und lief To: feoh rufen; * und fie ließen ibn eitend aus dem Loch. Und er ließ fich beschees ren, und jog andere Kleider an, und fam binein zu Margo. * Df. 105, 20.

15. Da fprach Abarao zu ihm: Mir hat ein Traum geträumet, und ift nies mand, der ihn beuten fann; ich habe aber gehört von bir fagen, wenn bu cie neu Traum boreft, jo fannft bu ihn beuten.

16. Jojeph antwortete Pharao, und sprach: *Das ftehet ben mir nicht; GOtt wird boch Pharao Gutes weiffagen. *c.40,8. Dan. 2,30.

17. Pharav fagte an zu Joseph: Dir fraumete, ich ftunde am Ufer ben dem Waller;

18. Und fabe aus bem Waffer feigen fieben febone fette Rube, Die gingen an der Weide im Graje.

19. Und nach ihnen sabe ich andere fieben durre, fehr häßliche und magere nübe heraus steigen. Sich habe in gang Egyp: tenland nicht fo häßliche gesehen.

20. Und die fieben mageren und hafilis chen Rube fragen auf die fieben erften fetten Rube.

21. Und da fie die hinein gefre fen bats ten, merkte mans nicht an ihnen bagfie die gefreffen batten, und waren afflich, gleichwie vorhin. Da wachte ich auf.

_ 22. Und

22 Und ich fabe abermal in meinem Ergum fieben Aehren auf Einem Salm wachsen, voll und dicke.

23. Darnach gingen auf fieben burre Alebren, bunne und persenget.

24. Und bie fieben bunne Alebren ver: fchlangen bie fieben bicken Alebren. Und ich habe es ben Wabriggern gefagt, aber Die konnens mir nicht beuten.

25. Joseph antwortete Marao: Beide Traume Pharav find einerfen. GOtt verfündiget Pharav, was er vorbat.

26. Die fieben schone Rube find fieben Sabre, und die fieben gutellehren find auch Die fieben Jahre. Es ift einerlen Traum.

27. Die sieben magere und bagliche Rube, die nach jenen aufgestiegen find, bas find fieben Jahre; und bie fieben magere und verfengete Aehren find fie: ben Sahre theure Beit.

28. Das ift nun, bas ich gefagt habe 211 Pharao, daß G.Ott Pharao zeiget, was er vorhat.

29. Siebe, ficben reiche Sahre merben fommen in gang Capptenland.

30. Und nach benfelben- werden fieben Sahre theure Beit fommen, daß man vergeffen wird aller folcher Fulle in Capptenland; und die theure Zeit wird das Land verzehren,

31. Dag man nichts wiffen mirb von ber Fulle im lande, vor der theuren Beit, Die hernach kommt; benn fie wird fast

schwer senn.

32. Daß aber bem Pharao zum anderne mal geträumet hat, bedeutet, daß solches ODit gewißlich und eilend thun wird.

33. Nun febe Pharao nach einem ver: findigen und meifen Manne, ben er

über Egnptenland fete;

34. Und schaffe, daß er Amtlente ver: ordne im Lande, und nehme ben funften in Egnotenland, in ben fieben reichen Jahren;

35. Und fammle alle Speife ber guten Sahre, bie ba fommen werben, bag fie Getreide aufschütten in Pharav Korns baufer, jum Vorrath in den Stadten, und verwahren es;

36. Auf daß man Speise verordnet finde dem Lande in den fieben theuren Sahren, die über Egyptenland kommen werden, daß nicht das Land por Hunger

verberbe.

37. Die Rede gefiel Bharav und allen feinen Knechten mohl.

38. Und Pharav fprach su feinen Rnechten: *Die fonnten wir einen fol eben Mann finben, in bem ber Geiff 3Ottes fen? * Gpr. 14, 35.

39. Und sprach zu Sweph: Weil bir 65 Ott folches alles hat fund gethan, if keiner so verständig und weise, als bu.

40. Du folift über mein Saus fenn, und beinem Bort foll alles mein Dolf gehor fam fenn ; allein des foniglichen Stubls will ich hoher fenn, benn bu.

* c. 42,6. c. 45,8. Wf. 105,21. Wf. 113,73. 1 Macc. 2, 53. Apoft. 7, 10.

41. Und weiter fprach Wharav zu Tofente Siehe, ich habe bich über * aan; Coppten land geseket. *Pf.37,37. QBeish. 10,14 42. Und er that feinen Ring von feinet Hand, und nat ihn Tofeph an feine Sand, undfleibete ihn mit weißer Seide, undhim ihm eine golbene Rette an feinen Sals;

43. Und ließ ihn auf feinem andern Bo gen fahren, und lief vor ihm her gustu fen: Der ift des Landes Bater. Und iet te ihn über gang Egyptenland.

e ihn über ganz Egyptenland. *c. 45,9.
44. Und Pharav iprach zu Joseph: 30 bin Pharao; ohne beinen Willen follnie mand feine Sand ober feinen Rug regen in gang Egyptenland.

45. Und nannte ihn den beimlichen Rath. Und gab ihm ein Weib, Afnath, die Tochter Dofinberg, bes Priefters zu On. Alfo jog. Twfeph aus, das Land Egnpten zu besehen.

46. Und er war brengig Jahre alt, ba er vor Pharao fand, bem Ronige in Egypten; und fuhr aus ven Pharas, und jog durch gang Egyptenland.

47. Und das Land that alfo die fieben

reiche Jahre;

48. Und fammleten alle Speife ber fieben Sabre, fo im Lande Egypten waren; und thaten fie in die Stabte. Was für Greife auf dem Felbe einer jeglichen Stadt und her wuche, das thaten fie hinein.

49. Alfo schüttete Joseph bas Getreibe auf, über die Daaf viel, *wie Sandam Meer, alfo, das er aufhörete gu gablen; denn mann fonnte es nicht zählen.

*c. 32, 12. Pf. 139, 18. 50, Und Jofeph murden * zween Gobne gebohren, ehe benn die theure Beit fam, welche ihm gebahr Afnath, Potivhera, bes Priefters ju On, Sochter. * c.48/5.

51. Und

ine Sohne bolen

(b) er bief ben eriet bild, irrach er, but win alles maines than Annas Baters Saules. On andern bies er micht, forad er, hat mis bem fambe meines i sig um die fieben teich win lade Egypten; git jagen an die fiet walama, deson wi h an smed eine Th difater der in gang E bur Beit.

In un to cause G minuminatine das Mi wast Mer Pharac in lerkenn Erfet hin gu J. "whi ing des that. A Bre in gangen Lat mini da Goicoh al American, und verfaufte to Im de Theurung w propor in Lande. Male Lander famen in tibir fefeph; benn bie'

Das 42 Capitel Whe Sehne Jokes in ?

wer in allen Lanbern.

Micher Jakob fahe, da Vin Counten feil mar, Bun Eldnen: Das felhe 觀測 18th id fore, ed fen

mannetil; jiehet braaf find home, bay mit 100 3 M per linab gebn B ing heinemsten Getreide

Libr diamin, Josephi bi Schricht mit feinen Bry la des a la constante de mis the property

the freeze hie Kinder Is de ju fanfan, fannt anderen the part in the color in f to too though.

he dienbour ber Regen entherinalte Getreibe allem of Bill Kills Stiffs minorium nieder juriere gas 1.41,40. †c.41,56. the state fie mi, with &

wied erhoba fiel Obarao und d

oobl. to forach zu fei könnten wir einen n, in dem der Ge

* Gpr. 144 tu Inferh : Meil hat fund gethan ia und weise, als h er mein hans femin alles mein Dolf gen des könialichen Etd

n, benn bu. Df.105/21. Df. B 3. Apoft. 7, 10. rach Wharas ; u Tok chüber aan; Coun .37,37. Weish. 19 feinen Ring von in a Cofephan feme on it weißer Geide, undh tette an feinen Sal ruf seinem andern ief vor ihm her aus iprach zu Jojeph: beinen Willen follt

hn den heimlichen Ra

tible. Bastiren ein Unfall begegnen. taf viel, wie Cand maan duch theuer.

51. Und er bief ben erften Manaffe; und fellete fich fremd gegen fie, und alles meines Daters Saufes.

52. Den andern bieg er Ephraim; teun Sott, fprach er, bat mich laffen machfen in dem Lanbe meines Elendes.

53. Da mun die fieben teiche Jahre um

maren im lande Campten;

54. Da fingen an die sieben theure Jahre zu kommen, davon Joseph gesagt hatte. Und es mard * eine Theurung in

55. Da nun bas gange Egyptenland Gpeije gu faufen. auch hunger litte, fchrie das Boll zu Phas Ien Egoptern : Gebet bin gu Jofeph, mas "euch ber faget, bas thut. * (vb. 2, 5.

rung war; that * Tojeph allenthalben Rornhaufer auf, und verfaufte den Capp: tern. Denn die Thenrung ward je lans ger je größer im Lande. *c.42, 6.

57. Und alle Lander famen in Egypten ju mbes Dater. Und" taufen ben Jofeph; benn bie " Theurung optenland. *c.4 mar groß in allen Ländern. *c. 12, 10.

Das 42 Capitel. Reise der Sohne Jakobs in Egypten, oh: ober feinen guj III ne Benjamin.

1. Da aber Jakob fahe, baß Getreibe in Egypten feil war, sprach er

preufig Jahre all ten Getreide feil; ziehet hinab, und faut and, bem König fet ung Getreibe, daß wir leben und uhr aus von Plu nicht sterben. * 2[poft. 7, 12.

4. Aber Senjamin, Josephs Bruder, tenalle Spileden ließ Jakob nicht mit seinen Brüdern gie de Egopten maren; ben; benn er iprach: Es mochte ihm

ter jeglichen Stadt 5. Alfo famen die Kinder Frael Gethaten fie hinen treite zu kaufen, fannt andern, die mit te Werd die ber ber bei ben gogen; benn es war im Lande Ca-

eraufporcte ju jah 6. Aber Joseph war * ber Regent im Lane es nicht inden. De, und tverkaufte Getreide allem Jost im Mi. 139/18. Sande. Da nun feine Bruder famen, murden inem el ** nolen fie vor ihm nieder zur Erde auf ihr on one theme of the c. 41,40. Fc.41,56. **c.43,26. glauben, daß ihr nor Hind er sabe sie an, und kannte sie, Und sie thaten glip.

benn Gott, , wrach er, bat mich laffen *redete bart mit ihnen, und friach au vergeffen alles meines Unglicks, und ihnen: Wober + fommt ibr? Gie fra chen : Mus bem Lanbe Cangan, Greife au faufen. *p. 30. +c. 43/7. v. 44/19.

8. Aber wiewol er fie fannte, fonnten

fie ihn boch nicht.

9. Und Jufenh gedachte an die Eran me, bie ibm von ihnen getranmet pats ten; und forach zu ihnen: Ihr fenbaunds schafter, und send gekommen zu seben, too bas Land offen ift. * c. 37/5 : 9.

allen Landen, aber in gang Capptenlan. 10. Sie antworteten ihm : Nein, mein be war Brodt. Pf. 105, 16. Herr; beine Knechte find gekommen,

11. Wir find alle Eines Mannes Cobs rao um Brodt. Aber Pharao freach pu al ne, wir find redfich; und beine Anechte find-nie Rundschafter gewesen.

12. Er fprach zu ihnen: Mein, fone 56. Als nun im gangen Laude Theus bern ihr fend gefommen ju befehen, wo

das Land offen ift.

13. Sie antworteten ibm : Bir beine Rnechte find gwolf Bruber, Bines Dans nes Cohne im Lande Cangan, und Der ilaigste ift noch ben unferm Nater; aber * ber eine ift nicht mehr vorhanden.

*0.37/33.

14. Weich fprach ju ihnen: Das ift es, bas ich euch gesagt habe; Kundichafs ter fend thr.

15. Daran will ich euch prüfen; ben bem Leben Marno, ibr * fellt nicht von neih-Anath, dickol zu seinen Sohnen: Was sehet ihr euch dannen kommen, es komme denn her seine Judie Uruben. Bas sehet ihr euch dannen kommen, es komme denn her euer jüngster Pruber. *c. 43, 3.5.
16. Sendet einen unter euch bir. der

16. Cenbet einen unter euch bin, ber euren Bruber bole; ihraber fellt nefans gen fent. Alfo willich prufen enre Rebe, ob ihr mit Wahrheit umgehet ober nicht. ng Egyptenland.

3. Alfo zogen hinab zehn Brüder Jo- Denn too nicht; so send ihr, no that also die in sephs, das sie in Egypten Getreide kauften. Leben Marao, Kundschafter. Denn too nicht; fo fend ihr, ben bem

17. Und lief fie benfammen vermabren

bren Tage lang.

18. Um britten Tage aber fprach er gu ihnen: Wollt ihr leben, fo thut alfo; *c. 50, 19. benn*ich fürchte Gott.

19. Send ihr redlich, fo laffet enrer Bruder einen gebunden liegen in eurem Gefangniß; ihr aber giebet bin, und bringer beim, was ihr gefauft habt für ben Hunger.

20. Und bringet euren fungften Brus ber zu mir; fo will ich euren Worten mutdell flut 3ei Munitis. *c. 41,40. †c. 41,56. **c. 43,26. glauben, daß ihr nicht sterden ungeren

21 21

21. Sie aber iprachen unter einander : *Das baben wir an unferm Bruber perschuldet, das wir faben die Angst feis ner Seele, ba er uns flehete, und wir mollten ihn nicht erboren; darum fommt men dicie Trubial uber uns. *c. 44. 16.

W. 50, 21. 22. Nuben antwortete ihnen, und fprach: * Sagte iche ench nicht, ba ich fprach: Verfindiget euch nicht an dem Rnaben, und ihr wolltet nicht boren ? Mun wird fein Blut gefordert.

*c. 37, 21. 22.

23. Gie mußten aber nicht, bag es Soferh verftand; benn er rebete mit ih: nen burch einen Dolmeticher.

24. Und er mandte fich won ihnen, und meinete. Da er fich nun wieder zu ih: nen manbte, und mit ibnen rebete; nahm er aus ihnen Simeon, und band ihn vor ibren Almen.

ibre Gacke mit Getreide fullete, und ibr Gelb wiedergabe, einem jeglichen in feis nen Gact, bagu auch Behrung auf ben Weg; und man that ihnen alio.

Efel, und jogen von bannen.

27. Da aber einer feinen Sack aufthat, daß er seinem Esel Kutter gabe in der Berberge; warb er gewahr feines Bels bes, bas oben im Gack lag.

28. Und fprach ju feinen Brubern: Mein Gelb ift nur wieber geworben, Benjamin. fiehe, in meinem Gack ift es. * Da ent: fiel ihnen ihr Derg, und erschrafen unter einander, und iprachen: Warum bat uns GOtt das gethan? *1 Sam. 17, 32. Meh. 6, 16. Jer. 4, 9.

20. Da fie nun beim famen ju ihrem Bater Jafob ins Land Cangan; fagten fie ihm alles, was ihnen begegnet war, und iprachen:

30. Der Mann, ber im Lande Herr ift, rebete * bart mit uns, und hielt uns für Kundichafter des Landes.

31. Und ba wir ihm antworteten: Wir find redlich, und nie Rundschafter gewesen;

32. Conbern gwolf Bruber, unfere Das ters Cohne; *einer ift wicht mehr vorhans den, und ber ifingite ift noch ben unferm *0.13. Water im Lande Cangan:

33. Sprach ber herr im Lande gnuns: Daran will ich merten, ob ihr redlich jep benn mit euch.

fend : einen eurer Bruder laffet ben mir. und nehmet die Nothdurft für euer Saus und giebet bin;

34. Und bringet euren junaffen Bru ber zu mir, fo merte ich, daß ihr nicht Rimoschafter, sondern redlich fend: in will ich euch auch euren Bruder geben und moget im Lande merben.

35. Und da fie Die Gacte ausschutteten, fand ein jeglicher fein Bundlein Gel in feinem Gack. Und ba fie faben, bai es Bunblein ibres Gelbes maren; en schraken fie famt ihrem Bater

36. Da fprach Jafob, ihr Bater, # ibnen : Ihr beraubet mich meiner Rin der; Tofeph ift nicht mehr purhanden Simeon ift nicht mehr vorhanden, Ben jamin wollt ihr hinnehmen; es gebet ab les über mich. * c.34,14. 26am.14.6.7

37. Ruben antwortere feinem Batel und fprach: Wenn ich bir ihn nicht wie 25. Und Joseph that Befehl, daß man berbringe, so erwurge meine aween Gob ne; gieb ihn nur in meine Sand, 30 wantedubragen, will ibn dir wiederbringen.

38. Er iprach: Mein Cohn foll nich mit ench binab gieben, benn fein Brudt 26. Und fie luben ihre Waare auf ihre ift toot, und er ift allein übergeblieben wenn ihm ein Unfall auf dem Wege bo gegnete, da ihr auf reifet, * wurdet ihr meine grane Saare mit Bergeieid indit Grube bringen. *c. 44,29. 1 Ron. 219 | mlan Ordente bing

Reise der Sohne Jakabs in Egypten mit win wo Mitch, un

1. Die Theurung aber bruckte bas Land.

2. Und da es verzehret mar, mas fie für Getreide aus Canpten gebracht hab ten, fprach ihr Bater zu ihnen: Ziehet wieder hin, und faufet uns ein wenn bind mit wie fomm

3. Da antwortete ihm Juda, und sprach: *Der Mann band uns das han ein, und fprach: Ihr follt mein Ange ficht nicht seben, es sen denn euer Brw * c. 42, 20. der mit euch.

4. Tit es nun, bag bu unfern Brudt mit uns fendeft; fo wollen wir hinab gieben, und bir gu effen faufen.

5. Ift es aber, daß du ihn nicht fem deft; so ziehen wir nicht hinab. Denn *ber Mann hat gefagt zu uns: Ihr foll *ber Mann hat gejagt zu und Brudet und Allenduckt mein Angesicht nicht sehen, euer Brudet und konntentionen * c. 44, 23. Illie Manner ja haufe,

Cind imad: Marit Wamir gefban, bağı minist, mie the noc

in virb Barne.

Fe actmorteten ! De the season made uns Anidaft, und forach: Bend? Sabt ihr and Bete! Du featen mir winte. Wie fonnten via das et jagen reurb trafindermit bernieber

(44 19. the freed from au Tir Bin: Lag ber Erthen mit bing us afficien und lice, un not ferben, be bu mi mir kindlein. a don't directur ihn f to ichrielt bu ibn for ich in nicht wieder brit den dim felle; fo will 11 Am no wir nicht 1

main wir schon wol ?

le diamen.

Il & iprach Grael, it the Mus es benn ja fill and nehmet von b faftiten in eure Gacke the and honig and 11 king auch ander (So mid 8ch, bas ench of Elden wieder gemorteen i and with mit ench. Biel Intien to erfeten. 13. Depadant euren B

4 Met det almächtige & ed datmerphist vor de hin can lufte euren ander mismitmin. Ich aber thing he finer Linder '2 Deof. 12, 36. Dasselen fie bieft Ge wee profitty mit fich. und midden fich auf 100 teste traten por Juseph A du the fit Switch mit

in Many

Bruber laffet benn bdurft für euer ha

euren jungfien Re te ich, daß ihr ni bern redlich fent: euren Bruder gen e werben.

Gacte ausidruttet fein Bundlein & Ind da fie faben, t Geldes maren; t rem Bater. fob, ihr Dater,

et mid meiner a fit meke perhand ehr porhanden, 3 gehanen; es gehal 1,14. 26am.146 rtere feinem Du ich dir ibn nicht e meine awcen @ meine Hand, 1 ingen.

ein Cohn foll m n, benn fein Bru lein übergeblich ll auf dem Wegel reifet, * murbet mit Bergeieid it CaviteL

tabs in Egnpten! aber bruefte

ehret mar, mas wrten gebracht b r au ihuen: 3id ufet und ein net

ibm Juda, 1 n band une bas h hr folit mein Ma fen denn euer H

du unfern Bru wollen wir him effen faufen. ig du ihn nicht ! nicht hinab. 20 t gu uns: Ihr fehen, ener Em * 6.4

ubel an mir gethan, bag ihr bem Dans Mittage mit mir effen. ne angefagt, wie ihr noch einen Brus

ber babt ?

7. Gie antworteten ! Der * Mann fors schete so genau nach uns und unserer Freundschaft, und iprach: Lebet euer Bater noch? Sabt ihr auch noch einen Bruber? Da fagten mir ihm, wie er uns fragte. Wie konnten wir so eben wiffen, daß er sagen wurde: Bringet euten Bruder mit hernieder? *c.42,7. c. 44, 19.

8. Da fprach Juda zu Tfrael, feinem Bater : Lag ben Knaben mit mir gieben, bağ wir und aufmachen und reifen, und leben, und nicht fterben, beibe wir, und

bu, und unfere Rindlein.

nen Sanben follft bu ibn forbern. 2Benn ich bir ihn nicht wieder bringe, und por beine Mugen felle; fo will ich mein Les benlang die Schuld tragen. *c. 44, 32.

16. Denn wo wir nicht hatten vertos gen, waren wir schon wol zwenmal wies

ber gefommen.

11. Da iprach Ifrael, ihr Bater, zu thnen: Muß es benn ja alfo fenn, fo thute, und nehmet von bes Landes beften Fruchten in eure Gacte, und bringet 44/29. 1 Min. Dem Manne Geschente binab; ein menig Baljam, und Honig und Burge, und Denriben, und Datteln, und Danbeln.

12. Debmet auch ander Geld mit euch ; und bas Geld, bas euch oben in euren Cacten wieder geworben ift, bringet auch wieder mit euch. Dielleicht ift ein Irrthum da geschehen.

13. Dagu nehmet euren Bruber, mas thet euch auf, und fommt wieder au

dem Manne.

14. Aber der allmächtige Gott * gebe euch Barmbergigfeit por bem Manne, bag er euch laffe euren andern Bruber, und Benjamin. Ich aber muß fenne wie einer, ber feiner Rinder gar beraus * 2 Mof. 12, 36. Ruth 1, 8. bet ift.

15. Da nahmen fie biefe Geschenfe, und bas Beld zwenfaltig mit fich, und Bens iamin; machten fich auf, zogen in Egype

ten, und traten ver Joseph.

16. Da fabe fie Jufeph mit Benjamin, und fprach zu feinem Saushalter: Fuhre bieje Manner ju Saufe, und feblach: len por ihm nieber.

6. Greel iprach: Barum babt ibr fo te, und richte ju; benn fie follen au

17. Und * ber Mann that, wie ihm wiedh gefagt batte, und führete bie * c. 44/2.

Manner in Sviephe Bane. *c. 44, 2. 18. Sie * furchteten fich aber, bag fie in Gofephe Daus geführet murben, und fprachen: Wir find berein geführet um bes Gelbes willen, bas wir in unfern Cacten vorbin wieder gefunden baben : dag ere auf une bringe, und falle ein Urtheil über und, Damit er und nehe me ju eigenen Anechten, famt unfern Gieln. * Diob 15, 20. f.

10. Darum traten fie ju Josephs Saushalter, und redeten mit ihm vor ber

Hausthur,

20. Und fprachen : Dein Gerr, wir find o. ich will Burge fur ibn fenn,von meis porbin berab gezogen, Speife ju faufen,

21. Und ba mir in die Berberge famen. und unfere Cacte aufthaten, fiebe, ba mar eines jeglichen Geld oben in feinem Gact mit volligem Gewicht; barum bas ben wir es wieder mit uns gebracht.

22. Saben auch anber Geld mit und berab gebracht, Speife ju faufen; mir miffen aber nicht, wer uns unfer Gelb

in unfere Gacke gesteckt bat.

23. Er aber fprach: Behabt euch mobil, fürchtet euch nicht. Euer Gott und *eus res Baters & Ott hat euch einen Schat gegeben in eure Gacte. Guer Gelb ift mir geworden. Unber führete + Simeon gu ihnen heraus; *c. 31, 29. +c. 42, 24.

24. Und führete fie in cofenhe Baus, gab ihnen Baffer, bag fie * ihre Rufe wuschen, und gab ihren Efeln Futter. *c. 18, 4. Luc. 7, 44.

25. Gie aber bereiteten bas Befchen? au, bis daß Joseph fam duf ben Mits tag; behn fie batten gehöret, daß fie daselbst das Brobt effen foliten.

26. Da nun Jojeph gum Saufe ein. ging; brachten fie ibm ju Saufe bas Geschenk in ihren Sanden, und * fielen por ihm rieber gur Erbe.

27. Er aber grufte fie freundlich, und fprach: " Debet es eurem Bater, bem alten, mohl, von dem ihr mir fagtet ? Lebet er noch?

*c. 2916. 28. Gie antworteten : Es gehet beis nem Knechte, unferm Bater, woll, und lebet noch. Und * neigeten fich, und fier · c. 37, 7.

29. Hnb

29. Und er hob feine Augen auf, und fahe feinen Bruder Benjamin, seiner Mutter Sohn, und sprach: Ift das ener jüngster Bruder, da ihr mir von sagtet? Und sprach weiter: Gott sep bir gusdig, mein Sohn.

30. Und Joseph eilete, denn sein Berg entbrannte ihm gegen seinen Bruder, und suchte, wo er weinete, und ging in keine Kammer, und weinete baselbst.

31. Und da er sein Angesicht gemaschen batte, ging er heraus, und hielt sich vest, und sprach: Leget Brodt auf.

32. Und man trug ihm besonders auf, und ienen auch besonders, und den Egyptern, die nick ihnen afen, auch besonders. Dem die Egypter durfen * nicht Brodt essen mit deutschrächen, dennses sist einer enset vor ihnen. * Dan. 1,8. + 2Mos. 8,26.
33. Und man seste sie gegen ihn; den Erstesbohrnen nach seiner Erstgeburt, und den Jüngsten nach seiner Jugend. Des

verwunderten fie fich unter einander. 34. Und man trug ihnen Sffen vor von feinem Lisch; aber bem Benjamin mard funfmal mehr, denn den andern. Und fie tranken, und wurden trunken mit ihm.

Das 44 Capitel.
Sofephs Becher in Benjamins Sach gelegt.
1.1 nd Joseph befahl seinem Haushalter, und sprach: Fülle den Mansnern ihre Säcke mit Speise, so viel sie führen mögen, und lege jeglichem sein

Geld oben in seinen Sack; 2. Und meinen silbernen Becher lege

oben in des Jungsen Sack, mit dem Gelbe für das Getreide. Der that, wie ihm Joseph hatte gesagt. *c. 43, 17.

3. Des Morgens, da es licht ward, tienen sie die Manner ziehen nit ihren Eseln.

4. Da sie aber jur Stadt hinaus marren, und nicht ferne gekommen, sprach Joseph zu feinem Saushalter: Auf, und iage den Mednnern nach, und wenn du sie ergreisest, so sprich zu ihnen: Warum babt ihr * Gutes mit Bosem vergolten?

*Pf.35,12. Pf. 38,21. Jer. 18,20. 5. If es nicht das, da mein Herr aus trinket, und damit er weiffaget? Ihr habt übel gethan.

6. Und als er sie ergriff, redete er mit ihnen solche Worte.

7. Gie antworteten ihm : Watum re: ter, ober Bruder?

bet mein herr folche Worte? Es fo ferne von beinen Knochten, ein folch au thun.

8. Siehe, das Geld, das wir fande oben in unsern Sacken, haben wir wir dergebracht zu dir aus dem Lande Canaan. Und wie sollten wir denn aus deines Herrn Hause gestohlen haben Silber ober Gold?

9. Ben't welchem er gefunden mird un ter deinen Anechten, der sen des To des; dazu wollen auch wir meines Hern Knechte sem. *c. 31/32.

10. Er frach: Ja, es sen, wie it geredet kabt: Ben welchem er gefunde wird, ber sen mein Anecht; Ihr abe follt ledig senn.

11. Und fie eileten, und legte ein jer licher feinen Sack ab auf die Erde, und ein jeglicher that feinen Sack auf.

12. Und er suchte, und hob am Großt ken an, bis auf den Jungsten; da fan fich der Becher in Benjamins Sack.

13. Da * zerriffen fie ihre Kleiber; mb lub ein jeglicher auf seinen Esel, mb zogen wieder in die Stadt. *c. 37,22,34

14. Und Juda ging mit seinen Brudern in Josephs Haus, benn er war noch baselbst; und sie * sielen vor ihm niede auf die Erde. *c. 37, 7.9. c. 42/6.

15. Joseph aber sprach zu ihnen: Wit habt ihr das thun dürfen? Wisset ihr nicht, daß ein folcher Mann, wie ich bin, errathen könnte?

16. Juda sprach: Was sollen wir w gen meinem Herrn, oder wie sollen wir reden, und was können wir uns recht fertigen? GOtt hat die Missethat der ner Knechte gefunden. Siehe da, wir und der, ben dem der Becher gefunden ist, sind meines Herrn Knechte.

17. Er aber sprach: Das sep ferne von nir, solches zu thum. Der Mann, ben bem ber Becher gesunden ift, soll mein Knecht seyn; ihr aber ziehet hinauf mit Frieden zu eurem Bater.

18. Da trat Juda zu ihm, und sprach: Mein Herr, laß deinen Knecht ein Wort reden vor deinen Ohren, mein Herr; und dein Born ergrimme nicht über deinen Knecht; denn du bist wie Aharav.

19. Mein Herr fragte seine Anechte und fprach: *Habt ihr auch einen Bo ter, oder Bruder? *c. 43,7.16. 20. D gibmegliche Rebe.
ale antworteten mit innn Bater, ber ift a

ipskaben, in feinem Ab den Studen für todt, um unfleden von feiner Ab in Baer fat ihm lieb. 2 Ar fracht du ju deine Runt im berad zu mir ;

the nichon.

1 Bis ider antmorfete fant die Bant kamen in der fant die handen in der h

ne ech bekent, i selt ih sint name ichen. 43/3.5. 4 di pan wir binauf kuin miem Later, in unien Ferrn Rede. 5.di kraft unier Batt.

nicht, and faufet und

Er der feraden: s
and sieben, es sen
sieben, es sen
sieben mit une, s
impan; denn mirkbun
namedt nicht feben, wenamed nicht feben, wenamed dein Anseche, na
am den infect, das mir
pan könng gebobren bat.
a. die nag benaus von
na van er in serriffen;
na en genanteller.

A technical technical and technical as founds in meine grand for founds in meine grand founds founds

1. Am to the beam fame at the man fame of the man fame of the man fame of the fame of the

nes nice ericeien, met bale de Anake nicht de Chr. jouwben nor, deine kann Dane bettes Kiner kann, mit Herzeleid in beken

alamid, dein Aneche, * 6 emm für den Anaden gege ab, und forach; Bringe is Iche Morte? 9 Enechten, ein id

Beld, bas wir fat icen, baben mir aus bem Lande iollten wir benn ! rufe gestohlen hi

er gefunden wird n der fen bes uch wir meines hr * c.31/

Ta, es fen, mit welchem er gefun n Anecht; Ihr n, und legte ein

ib auf die Erde, 1 inen Gack auf. und hob am Gr Gunaffen; ball ie ihre Rleider; | Speife.

ben einen Bater, ber ift alt, und einen bie Schuld tragen. tungen Engben, in feinem After gebohren ; und sein Bruber ift tobt, und er ift allein übergeblieben von feiner Mutter, und fein Bater bat ibn lieb. *c. 42, 13.

21. Da fprachft du zu beinen Anechten : Bringet ihn bergb ju mir; ich will ihm

Gnade erzeigen.

22. Bir aber antworteten meinem Berrn: Der Schabe fann nicht von feinem Bater fommen; wo er von ihm fame, murbe er fterben.

23. Da * iprachst bu ju beinen Knech: ten: Do euer ifingfier Bruber nicht mit euch berkommt, follt ihr mein Uns geficht nicht mehr feben. * c. 42, 15.

c. 43/ 3. 5. 24. Da jogen wir hinauf ju beinem Rnechte, meinem Bater, und fagten ihm an meines Berrn Rebe.

25. Da fprach unfer Bater: Biebet enjamins End. grieder bin, und faufet une ein wenig

feinen Gel | 26. Wir aber fprachen: Wir konnen tadt. *4.37.29 nicht hinab ziehen, es fen benn unfer ng mit feinen fungster Bruder mit une, fo wollen wir 18, benn er mar binab gieben; benn mir fonnen bes Dans felen por ihm mes Lingeficht nicht feben, wo unfer jung:

*c.37.7.9. c.4 fter Bruder nicht mit uns ist.
rach ju ihmel. 2.7. Da sprach dein Knecht, niem Bater, durch ? Willt au uns : Ihr wisset, das mir mein Weib er Mann, me zween [Schne] gebohren hat;

28. Einer ging hingus von mir, *und Mas sollen mit man sagte, er ist zerrissen; und habe aber wie sollen ihn nicht gesehen bisher. *c. 37, 33. oder mie sollen ehn nicht gesehen bisher. *c. 37, 33. nen wir uns m 29. Werdet ihr diesen auch von mir bie Miffethat nehmen, und ihm ein Unfall miderfabe n. Siehe Mi ret, to werdet ihr meine graue Saas er Becher gefund re mit Jammer hinunter in bie Grube

rru Knedte. bringen. *c.42/38. †c. 37/35.
Das sen sern.
Der Mann.
Rnecht, meinem Bater, und der Knabe mben ift, foll m toare nieht mit und; (weil feine Geele

aber siebet bill an diefes Geele hanget)

m Hater. 31. So wirds geschehen, wenn er sie-gu ihm und sein bet, daß der Knabe nicht da ist, daß en Knecht ein er fliebt; jo wurden wir, beine Knechte, en nicht hert is Die grauen Haare beines knechts, un nicht über des fers Baters, mit Bergeleid in die Gru-nicht über des fers Baters, mit Bergeleid in die Gru-nicht über des fers Baters, mit Bergeleid in die Gru-

nicht und nicht und be bringen. *1 Kön. 2, 9. i mie ophand. Be bringen. *1 Kön. 2, 9. igte feine Knod geworden für den Knaden gegen meinen grand einen geworden für den Knaden gegen meinen k. 43/1. Bater, und sprach: Bringe ieb ihn dir

20. Da antworteten mir: *Wir ba: nicht wieber, fo will ich mein Lebenlang

33. Darum lag beinen Anecht hier bleis ben, an des Knaben fatt, jum Knechte meines herrn, und ben Mnaben mit

feinen Brubern binauf gieben.

34. Denn wie foll ich binguf gieben gu meinem Bater, wenn ber Stnabe nicht mit mir ift? Ich wurde den Jammer feben muffen, der meinem Bater begegnen murbe.

Das 45 Capitel.

Sofeph giebt fich feinen Brabern ju erfennen. 1. Da konnte fich Joseph nicht langer enthalten vor allen, die um ihn ber fanben, und er rief: Laffet jebermann von mir hingus geheit. Und ftaub fein Menich ben ihm, ba fich "Iviebli mit feis nen Brüdern bekannte. "Apost. 7, 13.

2. Und er weinete laut, baf es bie Egyps ter und bas Gefinde Pharao boreten;

3. Und fprach ju feinen Brubern : "ich bin Joseph. Lebet mein Bater noch ? Und seine Brüber konnten ihm nicht antwors ten, fo erichrafen ffe por feinem Angeficht.

4. Er fprach aber ju feinen Brubern: Tretet doch her zu mir. Und fie traten herzu. Und er frach: Ich bin Joseph, euer Bruber, ben ihr *in Cappten pers *91.105,17. fauset habt.

5. Und nun befummert euch nicht, und benfet nicht, bag ich barum gurne, bag ihr mich bieber verfauft habt; benn und * eures Lebens willen hat mich GOtt vor end ber gefandt. *c. 50,20. Efth. 4,14.

6. Denn die find zwen Jahre, bag es theuer im Lande iff; und find noch funf Jahre, daß fein Pflugen noch Ernten. fenn wird.

7. Mer Gott bat mich vor euch ber gesandt, daß er ench übrig behalte auf Erden, und euer Leben errette burch eis ne große Errettung.

8. Und nun, Ihr habt mich nicht bers gesandt, sondern Gott; "der hat mich Pharao jum Bater gefeget, und jum Berrnüber all fein Saus, und einen gura ften in gang Egyptenland. *c.41,41.2c.

9. Eilet nun, und zielet hinauf zu raeis nem Bater, und faget ihm: Das läßt bir Joseph, bein Gobn, jagen: Gott hat mich jum Herrn in gang Egypten gefes Bet, f tomm berab ju mir , joume bich c. 41, 34. † Apoft. 7, 14. nicht;

10. Du follft im Lande Gofen mohnen. und nabe ben mir fenn, bu und beine Rinder, und beine Rindesfinder, bein flein und groß Dieb, und alles, mas bu

bast; It, Ich will dich daselbst versorgen, denn es find noch funf Jahre ber Theu-rung; auf bag bu nicht verberbeft mit beinem Saufe, und allem, bas bu haft.

12. Giebe, eure Mugen feben, und bie Mugen meines Brubers Benjamin, ban

ich mundlich mit euch rede.

13. Berfündiget meinem Bater alle meine herrlichfeit in Egopten, und alles, mad ihr gefeben babt; eilet, und fommet hernieder mit meinem Bater bieber.

14. Und er " fiel feinem Bruber Bentamin um ben Sale, und weinete; und Benjamin weinete auch an feinem Salfe.

*c. 33, 4. c. 46, 29. 2 Mof. 4, 27. 15. Und fuffete alle feine Bruder, und weinete über fie. Darnach rebeten feine Bruber mit ihm.

16. Und ba bas Gefchren fam in Mha: rav Saus, bag Jofephs Bruder gefong men maren; gefiel es Pharao wohl, und allen feinen Anechten.

17. Und Phargo fprach au Tofenh : Sage beinen Brubern : Thut ihm aliv, beladet eure Thiere, ziehet bin;

18. Und wenn ihr fommt ine Land Cangan, fo nehmet euren Bater, unb euer Gefinde, und fommt ju mir; ich will ench Guter geben in Egoptenland, Dag ibr effen follt bas Mart im Lande;

19. Und gebiete ihnen, thut ihm alfo, nehmet zu euch aus Egyptenland Was gen ju euren Rinbern und Weibern, und führet euren Bater, und fommit;

20. Und febet euren Sausrath nicht an, benn bie Giter bes gangen Landes

Cappten follen euer fenn.

21. Die Kinder Grael thaten alfo. Und Gofeph gab ihnen Bagen nach bem Befehl Pharao, und Jehrung auf den Weg. 22. Und gab ihnen allen, einem jege

tichen, *cin Feierfleid; aber Benjamin gab er bren hundert Silberlinge, und fünf Teierfleider. * Richt. 14,12.19. funf Feierkleiber. 23. Und feinen Bater fandte er baben gebn Efel, mit But aus Caprten be: laben, und gebn Gelinnen mit Getreis be, und Brodt und Speife feinem Bater auf den RBeg.

24. Mio lief er feine Bruber, und in rogen bin : und iprach quibnen : * 3an * c. 13/8 fet nicht auf dem Wege.

25. Mifo jogen fie binauf von Compten und famen ins Land Cangan ju ibren

Water Takob,

26. Und perfundiaten ihm, und ford chen : Jojeph lebet noch, und ift ein Jen im gangen Caputenlande. Aber fein Ben gedachte gar viel anders, benn erfalaubit ihnen nicht. *c.41,41. † Luc. 24,41. 27. Da sagten sie ihm alle Wort

Tokenho, Die er zu ihnen gefagt hatte Und da er fabe die ABagen, die ihn Jojeph gefandt hatte, ibn zu führen mard ber Geift Tafobs, ihres Baten lebendia.

28. Und Ifrael fprach: Ich habe w nug, daß mein Sohn Joseph noch le bet; *ich will bin, und ihn feben, e ich fterbe.

Das 46 Capitel. Safobs Reise nach Egypten zu seinem En Mahr in Aciocetam ne Goieph.

1. Pirael jog bin mit allem, bas er batt Midtr Dina. Die mad Itho ba er gen & Ber Gaba fam, a ferte er Opfer bem Gott feines Batn mellen.

4. Ich will mit dir hingd in Egypta Dieme Males, da ziehen, und will auch dich herauf fin die Meine Meles, da ziehen, und * Joseph foll feine Hände at Mit den und unden ge beine Augen legen.

5. Da machte sieh Jakob auf von Ba mach kind, die Lod

5. Da machte sich Jakob auf von Burgen, die Lock Saba; und die Kinder Jrael führen Maniniminud. *Caba; und die Kinder Jrael führen Maniniminud. *Cabab; ihren Vater, mit ihren Kindlet in über Walden Ausman Einrag gesandt hatte, ihn zu führen.

6. Und nahmen ihr * Bieh und Haben die ihren Siehe Genaan erworden die ihren Lande Canaan erworden die ihren Lande Canaan erworden die ihren ihren Lande Canaan erworden die ihren die ihre

die sie im Lande Chair Egypten, In ten; und kamen alse hund all sein Saame mit ihm; *c. 31,11 de kamen Nandschaft 7. Seine Kinder, und seine Kindesse das und seine Kindesse das und seine Kindesse das und seine Kindesse das und seine Kamen seine Kindesse kant ihr Kader kadel kant kadel kant kadel kad

WHI SING e his find bie Ramen

Middle Eapyten fai unin Cibue. Der erfige Des Arten Edignber Anbens: lamon and Charmi. "21 n & Sinder Cimcons

Sun Otab, Sachin, S Bail be Bobs post bern o *29 n Sie Lipher Levi : @ haben Mauri. *2 Mi 11. Die Sinder * Juda : (Bis Verei und Bend. 216 Our narmer terber im Pan

De Linder abnif Direg : J Sumil. *258420.30. I Rath 16 (Arth 4,18. 10 13 Die Kinder * Majchan Man himbermon. *1 *c. 46, 30 14 In linker * Echulon

media und Tochtern

Reib Reih eine Brüber, un rach juismen: "

ders, denn erfolg Weibe.

ie 2Bagen, die

Capitel.

Eappten.

8. *Dis find bie Damen ber Rinder Moge. und feine Cohne. 2 binguf von Egg Jakobs, Ruben. *2 Moj. 1, 1.

igten ihm, mb Gamin, Ohab, Jachin, Zohar; und noch, und ift an Gaul, der Sohn von dem cananaischen *2 Mof. 6, 15.1c.

11. Die * Rinder Levi : Gerfou, Ras 41/41. † 2012. hafth, und Merari. *2 Moj. 6, 16. 2c. fie ihm alle Wafth, und Merari. *2 Moj. 6, 16. 2c. ifie ihm alle Wafth, und Merari. Gela, Berez und Serah. Aber Ger und ie Bagen, de Dnan waren gestorben im Lande Canaan. itte, ihn ju Die Kinder aber f Vereg: Hezron und Lobs, ihres Banul. c. 33/3.4.29.30. 1 Chron.2/3.

15. Das find die Minder von Lea, die fie Sappten gu feinem Jafob gebahr in Dejopotamien, mit feis

ter, mit ihra ber, Asbel, Gera, Naaman, Ebi, Nos, Mu rung wird groß in Egween. den Magel, Wim, Hupim und Ard. *1Chr. 8, 6. c. 9, 1. 1. Da fam * Joseph, und sagte es ihm und finder von Nahel, die Jas Pharav an, und fprach: Mein ihr Nich m lob gebobren sind jastesamtvierzehn Selen. Bater und meine Brüder, ihr kleines

ihr Bied und deb gebobren sind; allesamtvierzehn Selen. Water und groß also in Espetal 23. Die Kinder Dans: Husim. und groß also in Espetal 24. Die Kinder Naphthali: Jahzeel, baben, sit emit ihm; 63 Suni, Jezer und Sillem. "I Ehron. 8,13. Canaan; 7, und feine sind 25. Das sind die Kinder Bilba, die Gosen. in Todor und dahn seiner Todoter Rabel gab, und 2. Und ih all sein Canada sebabr Jakob die sieden Sealen.

26. Alle Geelen, Die mit gafob in Ifracis, Die in Cappten famen : Safob Cappten famen , Die aus feinen Lenden und feine Cobne. Der erfigebobrne Gobn gefommen waren, (ausgenommen bie Beiber feiner Rinber) find alle jufans

ond Canaan ju in Lu, Bezron, und Charmi. "2Mos. 1/1. Aseider reiner seinder Junden Geelen.

10. Die Kinder "Simoons: Jemuel, Egypten gebohren sind, waren 27. tind bie Rinber Jojephe, bie in Eanpten gebobren find, maren gwo Gees len; alfo, baf alle Geelen bes Saufes Safobe, Die in Egupten famen, maren * 2 Mof. 1, 5. fiebengig.

28. Und er fandte Juba vor ihm bin ju Jojeph, bağ er ibn gumieje ju Bos fen ; inib famen in bas Land Gofen.

29. Da fpannete Tofeph feinen Wagen au, und jog binauf feinem Bater Grael entgegen gen Gofen. Und ba er ihn fabe, *fiel er ihm um feinen Sals, und weis

prach: Jahmen. 13. † Mush 4,18. 1Chron. 2,5. nete lange an seinem Halse.

chn Joseph Maphua, Job und Simron. *1Chron. 8,1.

, und ihn seka 14. Die Kinder * Sebulons: Sered, will nun gerne sterben, nachdem ich dein *4 Mos. 26, 26. Angesicht gesehen habe, daß du noch les * c. 45, 28. Luc. 2, 29. beft.

31. Jofeph fprach ju feinen Brubern,

fegotem ju kinem Takob gebahr in Mesopotamien, mit seix mit allemdaken mit Tochrer Dina. Die machen allesamt und processe Dauser Dauser. Jch will hinds mit Sohnen und Tochtern, drey und binauf siehen, und Phara annagen, und processe I. Die Kinder Bads: Ziphion, Hag mit gebahr Jereli.

And I. Die Kinder Bads: Ziphion, Hag meines Vaters Haus ift u mir gekoms men aus dem Lande Canaan, *c. 47, I. Mol. 26, 23, 24 direli.

And in individual Tochrer Affers: Tenna, Jese des index Affers. Jenna, Jese des index Affers index Baies Mid. Des index Madeles, Jakobs Weiser Judend die best Tochen des index des inde

und großes Dieb, und alles, mas fie baben, find gefommien aus bem Lanbe Canaen; und fiebe, fie find im Laude * 2[post. 7, 14. 15. 2. Und er nahm feiner jungften Brubet

funf, und fiellete fie por Pbaras.

3. Da fprach Pharao gu feinen Bru: bir fferben, barum, bag wir ohne Geb bern : *Bas ift eure Dabrung? Gie ante find? wortefen : Deine Anechte find Diebbir;

4. Und fagten weiter ju Dharav : Wir ben, weil ihr ohne Geld fend. find gekommen, ben euch ju wohnen im Lande; benn beine Mnechte baben nicht Beibe für ihr Bieh, fo bart brucket die Schaafe, Rinder und Efel. Alfo ernich Chenrung bas Land Cangan; fo laff rete er fie mit Grodt bas Cabr, um al boch nun beine Knechte im Lante Go: les ihr Bieb. ten wohnen.

bein Bater, und find beine Bruber, bie

find zu dir gekommen;

laß fie am besten Der bes Landes moh- ferm Herrn; und ift nichts mehr übrig Ihm whillimid nen, laft fie im Lande Gofen mobnen; por unierm herrn, benn nur unfen fim, mainm bog und fo du weist, daß Leute unter ihnen Leiber und unfer Feld. in bie fuchtig find, so fete fie über 19. Warum faffest du uns vor dir fim pim bi mein Bieb. *c. 34, 10.

7. Joseph brachte auch feinen Bater cafob binein, und fiellete ihn vor Phas rao. 11nd Jafob fegnete ben Pharav.

8. Pharav aber fragte Jafob: Wie alt und bas Feld nicht vermuffe. biff bu ?

9. Jafob fprach ju Pharav: Die Zeit meiner Walfahrt ift hunbert und breußig Jahre; wenig und boje ift bie Beit mei nes Lebens, und langer nicht an bie Beit meiner Bater in ihrer Ballfahrt.

10. Und Jasob fegnete ben Bhargo,

und ging heraus von ihm.

11. Aber Joseph fchaffte feinem Bater, und feinen Brudern Bohnung, und gab ihnen ein Gut in Capptenland, am beffen Det bes Landes, nemlich im Lande Raem: fes, wie Pharao geboten hatte.

12. Und er * perforgte feinen Bater, ten fie ihr Feld nicht verlaufen. und feine Bruber, und bas gange Saus feines Baters; einen jeglichen, nach bem

er Kinder hatte. * c. 50, 20. Gir. 49,17. 13. Es war aber fein Brobt in allen Lanben; benn Die Theurung mar faft khwer, daß bas Land Egypten und Cas gant verschnigehteten por ber Theurung.

14. Und Jefert brachte alles Geld gufammen, bas in Egypten und Canadu geftenden ward, um bas Gefreite, bas is kauften; und Jufeph that alles Geld in das Haus Pharao.

15. Da nun Gelb gebrach im Lande Egypten und Canaan, kamen alle Egypte, Feld, den Fünften Pharad jugevell, um un micht genommen der Briefter Feld, das num un Wie kinnt, bi

16. Joseph fprach: Schaffet ener Diet maiin und mehret ten, wir und unfere Biffer. *c.46,33.34. ber, fo will ich euch um das Dieb ge

17. Da brachten fie Joseph ihr Bieb: Emich aufen sang und er gab ihnen Brodt um ihre Pferbe, femm febr mo bie

18. Da das Jahr um war, famen fie humofinden, jo'lea 5. Pharao fprach zu Joseph: Es ift zu ihm im andern Jahr, und fprachen mant him haf bu gu ihm: Wir wollen unferm Berrn nicht dem mithi, und be verbergen, dag nicht allein das Gelb, min Emin '0.24 6. Das * Land Enppten fieht bir offen, fondern auch alles Bieb babin iff gu um

> ben, und imier Feld ? Saufe une und unfer 31. den brad: Co Land ums Brodt, daß wir und unfer Land ling fin bin. Da feibeigen fenn bent Marao: gieb uns Can Indulm Bette in b men, daß wir leben und nicht fierben, und das Kelb nicht vermuste. *v.15.

20. Aljo kaufte Werh dem Pharao des abigin Exprais und gante Egypten. Denn die Egypter von Union nard Joseph Tauften ein jealicher jeinen Acker, bem | die Dater if bie Theurung mar ju ftarf über fie. Und am mit fich feine ward alfo bas Land Pharav eigen.

21. Und er theilete das Bolf aus in Lambes Jafeld ann die Städte, von einem Ort Egypten bei faienfommtin

bis ans andere.

22. Ausgenommen der Priester Feld indirection in der Das kaufte er nicht: denn es war von kelt nicht nicht werendurt, die Musikammirjust Pharao für die Priester verordurt, die fie sich nähren sollten von dem Benannten das er ihnen gegeben batte; darum durt die benannten das er ihnen gegeben batte; darum durt die die sicht verkaufen.

23. Da sprach Joseph zu dem Bolt Mille Mungeben

23. Da sprach Joseph zu dem Bolt werden namgebend Siehe, ich dabe heute gekauft euch ind wedendickenden euer Feld dem Pharao; siehe, da habt ihr Saamen, und besäch das Keld; stein wie Saamen, und besäch das Keld; stein wie Samen der ihr Sunften Pharao geden; vier Theile folks der in Kunften Pharao geden; vier Theile folks der in der in Sanften Pharao geden; vier Theile folks der in der in Sanften Pharao geden; vier Theile folks der in der in Sanften Links. Links der in Bolt der in der in der in Sanften Links der in Bolt der in d euer senn, zu bestien das Feld, zu eine finde und für euer Haus und Kinde den den nach ihr 25. Sie sprachen: Laß und nur lebes finden im, und gena

und Gnade vor dir, unserm Herrn, finde wine die die in den wir wollen gerne Pharao leibeigen sem. Im die inden Redout in ihren 26. Alio machte Joseph ihnen ein Grand die Production fante 26. Also niadite Joseph ibnen eine Gopin de den die bis auf diesen Tag über ber Egypin de den die in die Helde den Felde den Finken Pharad jugeben; auf wönd ind in ben

ritte mobilete Girael min Gojan, and be 163, 2006, 1, 7, 12 and Sefeb lebte fieben mann die Beit berb Midicten fellte, rief er Salubiand wihm: J

and girb fraut,

ben. Er inget: Teb will !

v. Condernió millicaer

'EN. 11, 21. Das 48 Capit

Sant und Enhraim.

und nicht fieth

on dem Benann satte; barum d e gekauft eud men nach bir ewiglich. efact das Feid;

Betreide follt ihr n; vier Theileft das Feid, zu el r Haus und Kin Lak mis nur la njerm.Herin, find rao leibeigen for gerh ihnen em

a über der Egy arao jugeben; dier Feld, dat n

duß wir ohne 27. Alfo wohnete Jirael in Egypten, 'a im Lande Gofen, und hatten es inne, Schaffet man und muchien, und * mehreten fich fehr.

nd) um las Na . c. 46, 3. 2 Mvf. 1, 7, 12. c. 32, 13. Edd food. 28. Und Jakob lebte fiebenzehn Jahre in ie Jojen ihr & Canptenland, baß fein ganges Alter ward root um ihrelin bundert und fieben und vierzig Jahre.

to Efel. Alio m 29. Da nun bie Zeit herben fam, baß A das Jahr, um Afrael fierben follte, rief er feinen Gobit Tofeph, und fprach zu ihm: Sabe ich Gnas um mat, famm de por dir gefunden, jo * lege deine Sand Jahr, und iron unter meine Sufte, daß du die Liebe und umserm derma Breue an mir thust, und begrabest mich bit allein has & nicht in Egypten; "c. 24, 2. c. 50, 5.

Rich dabis iff mi 30. Convern ich will liegen ben meinen nichts mehr & Batern, und bu follft mich aus Cappten , benn nur un führen, und in ihrem Begrabnig begras ben. Er iprach: Ich will thun, wie bu gen fein Angeficht.

f du une vor dirt gefaget haft. Kaufe und under Und er schwur ihm. Da * neigete fich argo: gieb mie Frael auf bem Bette gu ben Saupten. * Ebr. 11, 21.

fart iber fie er nahm mit fich feine beibe Cohne, alfo mit feinen Sanden, benn Manaffe

Bharao eigen Manasse und Erhraim.

2. Da ward es Jakob angesagt: Siehe, bein Sohn Joseph vommt zu dir. Und Frael machte fich ftart, und fente fich im Bette, der Priefin & 3. Und fprach gu Jufeph: *Der allmach:

den vergent bei tige Gott erichien mir zu Lus, im Lande bis auf tiefen Tag, benn es war Canaan, und segnete mich, * c. 28, 12. † 1 Mo for verordnet, 4. Und sprach zu mir: Siehe, *ich 16. *Der Eugel, t will dich machfen laffen, und mehren, und will dich jum Saufen Bolfs machen; und verlangen. will bis Land ju eigen geben deinem Gaa *c. 35, 11.12.

5. Go follen nun beine * ameen Cobne, au; fiebe, All Ephraim und Manaffe, bie bir gebohren fommen bin ju bir, mein fenn, gleich wie Ruben und Gimeon. * c.41,50. c.46,20. 6. Welche bu aber nach ihnen zeugeft, follen bein fenn, und genannt werben, wendete,

> 7. Und ba ich aus Mejopotamien fam, farb mir * Rahel im Lande Canaan, auf dem Wege, da noch ein Feldweges war lebem beift. *c. 35, 19.

wie ihre Bruder in ihrem Erbtheil.

8. Und Mrael fabe Die Gobne Wierhs und fprach: Wer find bie?

9. Joseph antwortete feinem Bater : Es find meine Cobne, Die mir Gott bier gegeben bat. Er fprach: Bringe fe

ber au mir, baß ich fie fegne. *c. 33/5.
10. Denn bie * Angen Fraels waren bunfel geworden vor Alter, und er founte nicht wohl feben. Und er brachte fie su ibm. Gr aber + fuffete fie, und bergs *c. 27, 1. + Marc. 10, 16.

11. Und fprach ju Jofeph: Giebe, ich habe bein Angeficht gefeben, bas ich nicht gedacht hatte; und fiehe, Gott hat mich auch beinen Caamen feben laffen.

12. Und Joseph nahm fie von feinem Cchoof, und neigete fich jur Erbe ges

13. Da nahm fie Joseph beibe, Ephraim in feine rechte Sand gegen Graels finte Sand, und Manaffe in feine linke Sand gegen Graels rechte Sand; und brachte fie zu ihm.

ermusse. Das 48 Capitel. 14. Aber Jirael streckte seine rechte seine kendem Maran Maran Bakob segnet Sphraim und Manasc. Hand aus, und legte sie auf Ephraims, best süngsten, Haupt, und seine linke seinen Acker, der Das 48 Capitel. Hand Manasco Haupt, und seine linke seinen Acker, der Das 48 Capitel. Hand Manasco Haupt, und seine linke seine kender der Grant Germanner. Hand auf Manasco Haupt; und that wissend

war ber Erfigebohrne. 15. Under * fegnete Jofeph, und fprach: Gott, por bem + meine Bater, Abras bam und Jsaak, gewandelt haben, GOtt, ber mich mein Lebenlang ernahret bat, bis auf diesen Tag, "Ebr. 11, 21.

+1 Mof. 32, 9. 16. *Der Engel, ber mich erlofet bat, von allem lebel, ber fegne die Anaben, baß fie nach meinem , und nach meiner Bater, Abrahams und Ifaats, Mamen genennet werden, baf fie machfen und viel * c. 32, 24. 29. werben auf Erben.

17. Da aber Joseph fahe, daß fein Das find in Egyptenland, ehe ich herein ges ter die rechte Sand auf Ephraims Saupt legte, gefiel es ihm übel; und faffete feines Baters Sand, bag er fie von Epbraims Saupt auf Manaffe Saupt

> 18. Und forach ju ibm : Dicht fo, mein Bater; biefer ift ber Erftgebohrne, lege deine rechte Sand auf fein Saupt.

19. Aber fein Bater megerte fich, und gen Ephrath; und ich begrub fie baielbft fprach: Ich weiß wohl, mein Gohn, an bem Wege Ephrath, bie nun Beth ich weiß wohl. Diefer foll auch ein Bolf merben, und wird groß fepn; aber



fein junaffer Bruber mirb arofer, benn er, merben, und fein Gagme wird ein großes Bolf werden.

20. Alfo fegnete er fie bes Tages, und brach : Wer in Ifrael will jemand feg: ten, ber fage: 3Ott fese bich wie Ephraim und Manaffe. Und fente alfo Ephraim Manaffe vor. *5 Moi. 33, 17.

21. Und Grael iprach ju Toferh : Gies be, ich fterbe; und Goft wird mit euch fenn, und wird ench wiederbringen in das Land eurer Bater :

22. Ich habe bir ein Stick * Land ges aeben außer beinen Brubern, bas ich mit meinem Schwerdt und Bogen aus ber Sand ber Umoriter genommen babe. * 50h. 4, 5.

Das 49 Capitel. Jakobs Weiffagung und Aleidied.

1.11no* Jatob berief feine Gome, und ibrach Berfammlet euch, daß ich euch verfündige, mas euch begegnen mirb in fünftigen Beiten. *5 Mof. 33, 1.

2. * Commt zuhauf, und höret zu, ihr Rinder Jafobs, und boret euren Bafer Girael. *Mf. 34, 12.

3. Ruben, mein *erffer Gobn, bu + bift meine Rraft, und meine erfie Macht, ber oberfte im Opfer, und der oberfte im Reich. *c. 29, 32. +5 Moj. 21, 17.

4. Er fuhr leichtfertig babin, mie 2Baf: fer. Du folift nicht der oberfte fenn; benn bu bif auf beines Baters Lager geffie: gen, bafelbit haft bu mein Bette befus belt mit bem Muffleigen. *c. 35, 22.1c. 5. Die Bruder Gimeon und Levi; ihre

Schwerbter find morberische 2Baffen. 6. Meine Geele fomme nicht in ib ren Rath, und meine Ehre fep nicht in ihrer Kirche; benn * in ihrem Born bas ben fie ben Mann ermurget, und in ih: rem Muthwillen baben fie ben Ochfen

verberhet. * c. 34, 25. 7. Werflucht fen ihr Born, bager fo bef. tig ift, und ihr Brimm, bafer fo fibrria if. Ich will fie zertheilen in Jakob, und verffreuen in Ifrael. *30f. 19, 1.

8. Juda, Du biffes, dich werden beine Brider loben. Deine Sand wird beinen Keinden auf dem Halfe fepn; vor dir were ben beines Baters Kinder fich neigen.

9. Juda ift ein junger Lowe. * Du biff bech gefommen, mein Cohn, burch große Stege. + Er bat nieder gefnicet, und fich gelagert wie ein Lowe, und wie eine Lowin; mer will fich wider ihn aufleh * 1 Chron. 6, 2. + 4 Mof. 23, 24.

10, *Les wird das Scepter von Tu da nicht entwendet werden, noch ein Meister von feinen Guffen, bis baff ber Leld fomme; und demfeiben werben die Voller anbangen, * 1 Chron 2014.

11. Er wird fein Gullen an ben Weine fod binden, und feiner Wfelin Goln an den edlen Reben. Er wird fein Rleid in Wein wastben, und seinen Mantel in Weinbeerblut.

12. Seine Mugen find rothlicher, denn Wein, und seine 3ahne weifer,

denn Wisch

13. Cebufon * wird an ber Unfurt bel Meers mohnen, und an ber Anfurt ba Schiffe, und reichen an Sidon. * 90f.19,10f. 14. Mafchar wird ein beinerner Efel fem und fich lagern zwiichen die Grenzen.

15. Und er fabe die Rube, baf fie am ift, und bas land, baf es luftig ift; n bat aber feine Schultern geneiget ju tro gen, und iftein zinsbarer Rnechtgeworben. 16. Dan wird * Richter fepn in feinem Boltavie ein anderes Beschlecht in Ifrad.

*Richt. 13, 25. auf bem Wege, und eine Otter auf bem Steige, und bas Pierd in die Ferfen ber

fen, daß sein Reuter zursick falle.

18. * Herr, ich warte auf dem win (239, 18.23). *91. 119, 81. 123. 166. 174 Leil. 19. Gab gerüftet, *mird bas Seer führen und wieder berum führen. * Jof. 1,12.14

20. Don Mfer kommt fein fett Broth und er wird ben Konigen gu Gefallen thun 21. Naphthali ift ein schneller Durch und giebt * ichone Rebe. * Richt. 5, 1.

vergl. Richt. 4, 6. 22. Joseph wird wachsen, er wind wachsen wie an einer Quelle. Die Loc ter treten einher im Regiment.

23. Und wiewol ihn die Schuten er gurnen, und wider ihn friegen und im perfolgen;

24. Go bleibt boch fein Bogen vel und die Arme feiner Sande fart, burd bie Sande des Machtigen in Jatol Mus ihnen find gefommen Hirten um Steine in Girnel.

25. Bon beines Datere Gott ift dir go bolfen, und von dem Allmächtigen bif " mit Genen oben Hant Fener von ber 2 fem Brenan Bruften 2 De Gegen beines ? fin han die Gegen en un Wonich der F Be millen fommen a

WH 218

wing Bridern. " Beniminift" ein rei Milmons mird er Raub to Brack with er dent M

Will and out the Gode

u. Das find bie umblf mis alle, und bei iffs , b mi times entireat, da e ches painto mit einer Cour

to. Use or ordet ihnen, itan: io verde verjam man begrabet mid Bitter in der Höhle au Chini, les hethiters, Die ber imiefachen & Bame liegt, im Lant Ma 'faufte, famt be the dem Sythiter, p * 6,23

Lordbif haben ne * 5 hmi Carab, fein 2 ha fe and + " faat bed mimBeib. Dafelbft b A aben Ader und in m ba Linbern Seth gel 33. Tea by Jufob voller Edwaring Linder, tha pierma mit Bette, u and much regionalet au f Can so. v. 1. Da fiel Swi Butn's Angelickt, und p the mit fusite that,

Das 50 Capit I abe nier begraben, Jo I ab Joseph befahl fein ben Aergen, baf fie fakten, Und die Mergte fo Bis day viergig Lac Amio lance redicter bire his oter beneineten ihn 4 2a nun bie Leibeta this Geleoh mit Phonon hat; Jube ich Grade ! a, is retet mit Marco Lotve, und mie ch mider thu and 5, 2, +4 Mel. 23/ as Scepter von et werden, noch n Suffey, bis dand d demfeiben werb igen. * 1 Chron 20 Füllen an den we feiner Wielin Bo ben. Er wird ! aschen, und sen

lette Moter

beerblut. en sind rothlich feine Bahne weit rd an der Anfunt

nd an der Anfunt anSidon. "Joi 19% in beinerner Eielin chen die Grengen. ie Rube, daß fiel baf es luftig ift tern geneiget gu rer Anechtaeword chter fepn in feis s(Beichlecht in In

ne Schlange men eine Otter auf erd in die Ferfen er gurick falle. warte auf d 81.123.166. ird das Geer führ ren. *Jof.1,12 unit fein fett Bu gen ju Gefallenth ein ichneller hie

* Richt. ebe. cht. 4, 6. machien, er n er Quelle. Die gi m Regiment. bn die Schüten ihn friegen und

ich fein Bogen r Hande fart, be adrigen in 3 ommen Hirten!

iters (9.0tt if it Manachtigen bit

gejegnet, mit Gegen oben vom Simmel berab, mit Gegen von ber Tiefe, bie unten liegt, mit Gegen an Bruften und Bauchen.

26. Die Gegen beines Baters geben ftarfer, benn die Gegen meiner Bor: eltern, nach Wunich ber Soben in ber Belt; und follen fommen auf bas haupt Tofenhe, und auf die Scheitel bes Mafir unter feinen Brubern.

27. Benigmin ift * ein reißender Bolf; bes Morgens wird er Ranb freffen, aber bes Abende wird er ben Raub austheis * Micht. 20, 25. len.

28. Das find bie * gwolf Ctamme 36: raels alle, und bas ifts, bas ihr Bater mit ihnen geredet hat, da er fie fegnete, einen jeglichen mit einem besondern *Gir. 44, 26. Gegen.

29. Und er gebot ihnen, und fprach ju ihnen: Ich werde versammlet zu meisuem Bolf, begrabet mich ben meinen Batern * in ber Sohle auf dem Acker Ephrone, bes Bethitere, *c. 23,19.20.

30. In der zwiefachen Soble, Die ge: gen Mamre liegt, im Lande Canaan, Die Abraham * faufte, famt bem Acker, von Ephron, bem Sethiter, jum Erbbegrab:

iff. *c. 23, 16. c. 50, 13. 31. Dafelbft haben fie * Abraham begras ben, unb * Carab, fein Weib. Dafelbft haben fie auch & Ifaaf begraben, und Res berca, fein Weib. Dafeibft habe ich auch Lea bearaben, *c.25,9. **c.23,19. +c.35,29.

32. In bem Acfer und in ber Soble, die von den Kindern Seth gefauft ift.

33. Und ba Jafob vollendet batte bie Gebote an feine Kinder, that er feine Kufe aufammen aufs Bette, und verschieb, und ward verfammlet ju feinem Bolf.

Cap. 50. v. I. Da fiel Wierh auf feines Waters Angesicht, und weinete * über * c. 46/4. ibm, und fuffete ihn.

Das 50 Capitel.

3afob wird begraben, Joseph firet. 2.11 nb Joseph befahl feinen Ancchten, ben Aersten, baf fie feinen Bater faibeten. Und bie Mergte falbeten Ifrael. 3. Bis bag vierzig Tage um waren. Denn fo lange mahren Die Calbetage. Und Die Egypter bemeineten ihn fiebengig Tage.

4. Da nun bie Leibetage aus maren, redete Joseph mit Pharao Gesinde, und fprach: Habe ich Gnade vor euch gefinn: den, so redet mit Maras, und sprechet:

5. * Mein Bater bat einen Gib von mir genommen und gefagt: Giebe, ich fterbe, begrabe mich in meinem Grabe. bas ich mir im Lanbe Canaan gegraben babe. Go will ich nun binauf gieben, und meinen Bater begraben, und wies berfommen. * c. 47, 29.

6. Pharao frrach: Ziebe binauf, und begrabe beinen Bater, wie bu ibm ges

schwohren haft.

7. Alfo jog Joseph hinauf, feinen Das ter au begraben. Und es jogen mit ihm alle Anechte Pharao, Die Melteffen feis nes Saufes, und alle Aelteffen bes Lans bes Cappten;

8. Dain bas gange Gefinde Jofenhe, und feine Bruder, und bas Befinde feines Maters. Allein ihre Kinder, Schaafe und Ochfen ließen fie im Lande Gofen.

9. Und jogen auch mit ihm binauf Wagen und Reifige, und mar ein faft

arokes heer.

10. Da fie nun an die Tenne Atad fas men, bie jenfeit bes Jordans liegt, da hielten fie eine fehr große und bittere Rlage; und er trug über feinen Batet Leibe feben Tage. *Gir. 22, 10. 13.

11. Und da die Leute im Lande, die Cas naniter, Die Rlage ben ber Tenne Atab faben, fprachen fie: Die Egypter halten ba große Klage. Daber beißt man ben Ort, der Egypter Rlage, welcher liegt jenseit bes Jordans.

12. Und feine Rinder thaten, mie er

ihnen befohlen hatte;

13. Und führeten ihn ins Land Canaan. und begruben ihn in ber zwiefachen Soble bes Ackers, Die * Abraham erfauft batte mit bem Acter, jum Erbbegrabnig, von Ephron, dem Hethiter, gegen Mamre. *c. 23, 16. Apoft. 7, 16.

14. Alle fie ihn nun begraben batten, 10a Wievh wieder in Egypten mit feinen Bru: bern, und mit allen, die mit ihm hinauf

gezogen maren, feinen Bater gu beargben. 15. Die Bruber aber Josephe fürdites ten fich, ba ihr Dater gefferben war, und iprachen : Joseph mochte uns gramm fenn, und vergelten alle Bosheit, bie wir an ihm gethan haben.

16. Darum ließen fie ihm fagen: Dein Bater befahl vor feinem Tobe, und forach:

17. Alfo follt ihr Jofeph fagen : Lieber, vergieb beinen Brubern bie Diffethat und

20 5